

# ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2006



φροντίζουμε για το μέλλον



# ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2006

φροντίζουμε για το μέλλον

## Εισαγωγικό σημείωμα

5

## Η ταυτότητα Της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ

6

## Εργασιακός χώρος

23

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΙ  
ΣΤΑΘΜΟΙ  
ΣΤΗΝ ΕΞΕΛΙΞΗ  
ΤΗΣ ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ

7

HIGHLIGHTS  
ΤΟΥ ΔΙΥΛΙΣΤΗΡΙΟΥ

7

ΣΚΟΠΟΣ, ΑΡΧΕΣ  
ΚΑΙ ΑΞΙΕΣ

8

Η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ  
ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ

10

ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΟΙ ΣΤΟΧΟΙ

12

ΥΓΙΕΙΝΗ, ΑΣΦΑΛΕΙΑ  
ΚΑΙ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ  
- ΠΟΙΟΤΗΤΑ

14

ΕΤΑΙΡΙΚΗ  
ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗ

16

ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ  
ΠΕΛΑΤΩΝ

16

ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗ ΑΞΙΑ  
- ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ

17

ΔΕΣΜΕΥΣΗ  
ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΑΡΧΕΣ  
ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΙΚΗΣ  
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ  
ΚΑΙ ΤΗΣ ΒΙΩΣΙΜΗΣ  
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

20

Η AVIN OIL  
ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ

22

ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ  
ΓΙΑ ΤΟ ΑΝΘΡΩΠΙΝΟ  
ΔΥΝΑΜΙΚΟ

24

ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ

25

ΙΣΕΣ ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ

26

ΣΤΟΙΧΕΙΑ  
ΓΙΑ ΤΟ  
ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟ  
ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

26

ΕΡΓΑΣΙΑΚΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ

28

ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΜΟΙΒΩΝ

28

ΟΙΚΕΙΟΘΕΛΕΙΣ  
ΠΑΡΟΧΕΣ

29

ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ  
ΚΑΙ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ

32

## Υγιεινή και Ασφάλεια 36

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΥΓΙΕΙΝΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	37
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΕΝΕΣ ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	39
ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΟΥ ΕΡΓΑΣΙΑΚΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	39
ΕΜΠΕΔΩΣΗ ΚΑΙ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΩΝ	41
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ & ΕΥΑΙΣΘΗΤΟΠΟΙΗΣΗ, ΕΤΟΙΜΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ	44
ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΤΥΧΗΜΑΤΩΝ	46
ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ REACH	47
ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ - ΝΕΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΑ	47
Η AVIN OIL	48

## Περιβάλλον 49

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ	50
ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ	51
ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ	52
ΒΕΛΤΙΣΤΕΣ ΔΙΑΘΕΣΙΜΕΣ ΤΕΧΝΙΚΕΣ	52
ΒΕΛΤΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	53
ΕΛΕΓΧΟΣ ΕΚΠΟΜΠΩΝ ΑΕΡΙΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΤΗΣ ΑΤΜΟΣΦΑΙΡΑΣ	55
ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΚΑΘΑΡΩΝ ΚΑΥΣΙΜΩΝ	58
ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΥΓΡΩΝ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ	59
ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΣΤΕΡΕΩΝ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ - ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ	62
ΕΤΟΙΜΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ ΑΠΟ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΑ ΕΚΤΑΚΤΟΥ ΑΝΑΓΚΗΣ	63
ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ	64
ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ - ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΕΣ	64
Η AVIN OIL	65

## Κοινωνική Συνεισφορά 66

ΔΙΠΛΑ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΩΝΙΑ	67
ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΤΙΣ ΤΟΠΙΚΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΕΣ	68
ΠΑΙΔΕΙΑ	68
ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ	69
ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ	70
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΛΛΗΛΕΓΥΗ	70
ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΟΠΙΚΩΝ ΥΠΟΔΟΜΩΝ	70
ΘΕΡΜΑΝΣΗ	71
ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΤΗΣ ΚΟΡΙΝΘΟΥ	71
ΕΥΡΥΤΕΡΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΑ	71
ΠΑΙΔΕΙΑ, ΕΠΙΣΤΗΜΕΣ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ	72
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΛΛΗΛΕΓΥΗ	78
ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΕΘΕΛΟΝΤΙΣΜΟΣ	82
ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ	84

**Δημιουργία αξίας**  
για όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη  
**με συνεπή στρατηγική** που υλοποιείται  
από τους ανθρώπους της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ  
**κοιτάζοντας με ευθύνη**  
**στο μέλλον**

## ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

**Σ**τη ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ πιστεύουμε ότι η υπεύθυνα επιχειρηματικότητα εκφράζεται με την προσήλωση προς τις αρχές και τις επιδιώξεις της Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης και της αειφόρου ανάπτυξης, της ανάπτυξης δηλαδή που επιδιώκει την κάλυψη των σημερινών αναγκών, χωρίς να διακυβεύεται η δυνατότητα διαχείρισης πόρων από τις επόμενες γενιές. Θεωρούμε δε ότι αυτή η προσήλωση αποτελεί το μόνο γερό θεμέλιο για τη δημιουργία επιχειρηματικής αξίας σε μακροπρόθεσμη βάση και έτσι τη μετουσιώνουμε σε ουσιαστικές δεσμεύσεις και αποτελεσματικές δραστηριότητες, που στοχεύουν στην επίτευξη των επιχειρηματικών μας στόχων, μέσα όμως σ' ένα πλαίσιο σεβασμού προς τον άνθρωπο, το περιβάλλον και την κοινωνία γενικότερα.

Το παρόν έντυπο αποτελεί τον πέμπτο κατά σειρά Κοινωνικό Απολογισμό της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ, όπου παρουσιάζονται αναλυτικά οι δραστηριότητες της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ και της θυγατρικής της AVIN OIL κατά το 2006 στους τομείς της μέριμνας για το ανθρώπινο δυναμικό, της Υγιεινής και της Ασφάλειας στους χώρους εργασίας, καθώς και της προστασίας του Περιβάλλοντος. Παρουσιάζονται ακόμα οι συνεργασίες της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ με τις τοπικές κοινότητες που βρίσκονται στις περιοχές όπου κυρίως αναπτύσσεται η επιχειρηματική δραστηριότητά της, καθώς και η προσφορά της στο ευρύτερο κοινωνικό σύνολο.

Θέλουμε να πιστεύουμε ότι η έκδοση του πέμπτου Κοινωνικού Απολογισμού μας, υπογραμμίζει κατά τον καλύτερο τρόπο την ιδιαίτερη σημασία που αποδίδουμε στην προσπάθειά μας να παράγουμε αξία σεβόμενοι τον άνθρωπο και το περιβάλλον.



# Η ΤΑΥΤΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΙ  
ΣΤΑΘΜΟΙ  
ΣΤΗΝ ΕΞΕΛΙΞΗ  
ΤΗΣ ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ

7

HIGHLIGHTS  
ΤΟΥ ΔΙΥΛΙΣΤΗΡΙΟΥ

7

ΣΚΟΠΟΣ, ΑΡΧΕΣ  
ΚΑΙ ΑΞΙΕΣ

8

Η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ  
ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ

10

ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΟΙ ΣΤΟΧΟΙ

12

ΥΓΙΕΙΝΗ, ΑΣΦΑΛΕΙΑ  
ΚΑΙ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ  
- ΠΟΙΟΤΗΤΑ

14

ΕΤΑΙΡΙΚΗ  
ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗ

16

ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ  
ΠΕΛΑΤΩΝ

16

ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗ ΑΞΙΑ  
- ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ

17

ΔΕΣΜΕΥΣΗ  
ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΑΡΧΕΣ  
ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΙΚΗΣ  
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ  
ΚΑΙ ΤΗΣ ΒΙΩΣΙΜΗΣ  
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

20

Η AVIN OIL  
ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ

22



# ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΙ ΣΤΑΘΜΟΙ ΣΤΗΝ ΕΞΕΛΙΞΗ ΤΗΣ ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ

**1972**

Έναρξη λειτουργίας του διυλιστηρίου, το οποίο διαθέτει μονάδα διύλισης αργού πετρελαίου, μονάδα παραγωγής βασικών λιπαντικών και προβλήτα.

**1975**

Κατασκευή συγκροτήματος μονάδας ατμοσφαιρικής απόσταξης, δυναμικότητας 100.000 βαρ./ημέρα και δεξαμενών χωρητικότητας 1,5 εκατ. m<sup>3</sup>.

**1978**

Κατασκευή μονάδας καταλυτικής αναμόρφωσης (περαιτέρω επεξεργασία νάφθας για παραγωγή βενζινών).

**1980**

Εγκατάσταση μονάδας καταλυτικής πυρόλυσης (επεξεργασία μαζούτ σε προϊόντα υψηλής προστιθέμενης αξίας).

**1984**

Κατασκευή μονάδας παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας, που χρησιμοποιεί ως πρώτη ύλη αέριο καύσιμο. Δικαίωμα πώλησης ενέργειας στο εθνικό δίκτυο.

**1993**

Πιστοποίηση συστήματος διασφάλισης ποιότητας κατά ISO 9002, για όλο το φάσμα των δραστηριοτήτων της εταιρείας.

**1996**

Αγορά του 50% των μετοχών της εταιρείας από την Aramco Overseas Company B.V., 100% θυγατρική της Saudi Arabian Oil Company (Saudi Aramco). Μεταφορά των διοικητικών υπηρεσιών σε νέες, σύγχρονες και καλάίσθητες εγκαταστάσεις στο Μαρούσι.

**2000**

Παραγωγή καυσίμων σύμφωνα με τις προδιαγραφές της Ε.Ε. για το 2000, με κατασκευή νέων μονάδων και μετατροπή του αναμορφωτή νάφθας σε μονάδα συνεχούς αναγέννησης 103 οκτανίων. Νέος θάλαμος ελέγχου και εγκατάσταση καταμετρημένου συστήματος ελέγχου. Πιστοποίηση του συστήματος περιβαλλοντικής διαχείρισης κατά ISO 14001:1996.

**2001**

Αύξηση του μετοχικού κεφαλαίου της εταιρείας, με δημόσια εγγραφή και έναρξη διαπραγμάτευσης των μετοχών στην κύρια αγορά του Χρηματιστηρίου Αθηνών. Εγκατάσταση νέου αεριοστρόβιλου στο σταθμό παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας. Αναβάθμιση της μονάδας κενού των λιπαντικών.

**2003**

Ανάπτυξη Συστήματος Διαχείρισης Ποιότητας κατά ISO 9001:2000, το οποίο πιστοποιήθηκε τον Ιανουάριο του 2003.

**2004**

Έναρξη λειτουργίας του σταθμού φόρτωσης βυτιοφόρων οχημάτων στο διυλιστήριο. Επαναπιστοποίηση του Συστήματος Περιβαλλοντικής Διαχείρισης κατά ISO 14001:2004 για τρία επιπλέον χρόνια.

**2005**

Έναρξη λειτουργίας της μονάδας Υδρογονοπυρόλυσης (Hydrocracker) που δίνει τη δυνατότητα παραγωγής καθαρών καυσίμων σύμφωνα με τις προδιαγραφές της Ευρωπαϊκής Ένωσης του 2005 και του 2009. Απόκτηση από τη Motor Oil Holdings S.A. του ποσοστού που κατείχε η Aramco Overseas Company B.V. στην εταιρεία.

**2006**

Επαναπιστοποίηση κατά ISO 9001:2000 για τρία επιπλέον χρόνια. Πιστοποίηση του Χημείου του διυλιστηρίου κατά ISO 17025:2005. Συμφωνία συνεργασίας με την ισπανική IBERDROLA S.A. στον τομέα της ηλεκτρικής ενέργειας μέσω της εταιρείας KOPINΘΟΣ POWER A.E.

## HIGHLIGHTS ΤΟΥ ΔΙΥΛΙΣΤΗΡΙΟΥ

- Παράγει όλα τα είδη καυσίμων. Είναι από τα πιο σύγχρονα και πιο σύνθετα στην Ευρώπη, με μονάδες Υδρογονοπυρόλυσης και Καταλυτικής Πυρόλυσης και με βαθμό πολυπλοκότητας (Nelson Complexity Index) 12,0.
- Παράγει καθαρά καύσιμα (βενζίνες και πετρέλαιο κίνησης) σύμφωνα με τις προδιαγραφές της Ε.Ε. για το 2009.
- Έχει τις πιστοποιήσεις ISO 14001:2004 για το περιβάλλον και ISO 9001:2000 για την ποιότητα, το δε Χημείο του διυλιστηρίου και την πιστοποίηση ISO 17025:2005.
- Είναι το μοναδικό στην Ελλάδα που παράγει βασικά λιπαντικά.
- Είναι ενεργειακά αυτόνομο – εγκατεστημένη ισχύς 68,3 MW.
- Έχει δεξαμενές χωρητικότητας 2.200.000 m<sup>3</sup>.
- Έχει σύγχρονες εγκαταστάσεις ελλιμενισμού δεξαμενόπλοιων που μπορούν να δεχθούν δεξαμενόπλοια μέχρι 450.000 τόνων DWT.

Το Όραμα και ο Εταιρικός Σκοπός της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ, πλαισιωμένα από τις εταιρικές Αρχές και Αξίες της, μας έχουν οδηγήσει σε μια πορεία συνεχούς ανάπτυξης και δημιουργίας αξίας για όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη. Με σύγχρονη αντίληψη για την εταιρική υπευθυνότητα και αποτελεσματική οργάνωση, στελέχωση και διοίκηση, επιτεύχουμε αποτελεσματικά τον κοινωνικό μας ρόλο, αυξάνουμε τη συνεισφορά μας στην κοινωνία και θέτουμε τις βάσεις της μελλοντικής μας ανάπτυξης.

## ΣΚΟΠΟΣ, ΑΡΧΕΣ ΚΑΙ ΑΞΙΕΣ

**Α**πό το 1972 που η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ ξεκίνησε τη δραστηριότητά της ως εταιρεία διύλισης και εμπορίας προϊόντων πετρελαίου, λειτουργεί πάντα με επιχειρηματική υπευθυνότητα, στοχεύοντας σε βιώσιμη κερδοφορία και ανάπτυξη με κοινωνικά υπεύθυνο τρόπο. Το Όραμα και ο Εταιρικός Σκοπός της καθορίζουν το πλαίσιο μέσα στο οποίο πραγματοποιούνται ο σχεδιασμός και η υλοποίηση της δυναμικής ανάπτυξής της. Επιπλέον, η λειτουργία της θεμελιώνεται πάνω σε ένα πλέγμα απαρέγκλιτων Αρχών και Αξιών, οι οποίες αποτελούν τα συστατικά στοιχεία της επιχειρηματικής δράσης της.



### Το Όραμά μας

- Να είμαστε ηγέτιδα εταιρεία στον τομέα της διύλισης πετρελαίου και της εμπορίας των παραγόμενων προϊόντων του στην Ελλάδα και στην ευρύτερη περιοχή της Ανατολικής Μεσογείου.

### Ο Εταιρικός Σκοπός μας

- Να ασκούμε την επιχειρηματική δραστηριότητά μας με τρόπο που να ενδυναμώνει την αξία της εταιρείας απέναντι σε όσους ενδιαφέρονται για τη δράση της – μετόχους, ανθρώπινο δυναμικό, πελάτες, προμηθευτές και συνεργάτες, καθώς και την τοπική και ευρύτερη κοινωνία – αξιοποιώντας αποτελεσματικά την τεχνολογία διύλισης και τις πρακτικές πρόωθησης και πώλησης των προϊόντων.
- Να εξυπηρετούμε αποτελεσματικά και υπεύθυνα τις ανάγκες των πελατών μας διευρύνοντας ταυτόχρονα το μερίδιό μας στην εσωτερική αγορά.
- Να λειτουργούμε με αξιοπιστία, ταχύτητα και ευελιξία στις συνεργασίες μας με το προσωπικό μας, τους πελάτες και προμηθευτές μας και την κοινωνία γενικότερα, με πρακτικές που χαρακτηρίζονται τόσο από ευθύνη και ακεραιότητα, όσο και από σεβασμό προς τον άνθρωπο και το περιβάλλον.

Το Όραμα και ο Εταιρικός Σκοπός της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ διαπνέονται από τρεις βασικές Αρχές:

#### ■ Σεβασμός για τους ανθρώπους μας

Αναγνωρίζουμε την αξία των ανθρώπων μας και υποστηρίζουμε την ανάπτυξή τους μέσα σε ένα ασφαλές εργασιακό περιβάλλον αμοιβαίας εμπιστοσύνης και σεβασμού.

#### ■ Σεβασμός στο περιβάλλον

Αναγνωρίζουμε την αξία του περιβάλλοντος και δεσμευόμαστε στην εφαρμογή αποτελεσματικών επιχειρηματικών πρακτικών για την προστασία του.

#### ■ Διαφάνεια

Λειτουργούμε επαγγελματικά και υπεύθυνα εφαρμόζοντας τις αρχές της εταιρικής διακυβέρνησης.

Η πραγματοποίηση του Οράματος και του Εταιρικού Σκοπού στηρίζεται σε τέσσερις εταιρικές Αξίες:

#### ■ Αποτελεσματικότητα

#### ■ Υπευθυνότητα

#### ■ Κοινωνική Ευθύνη

#### ■ Ακεραιότητα

### Αποτελεσματικότητα

- Επίτευξη στόχων.
- Δημιουργία αξίας για τους μετόχους και την κοινωνία.
- Προστασία του περιβάλλοντος.
- Εξυπηρέτηση των αναγκών των πελατών.
- Παροχή ενός ασφαλούς, ευχάριστου και ανταποδοτικού περιβάλλοντος εργασίας.
- Προαγωγή της γνώσης και της καινοτομίας.

### Υπευθυνότητα

- Πελάτες
- Προσωπικό
- Συνεργάτες
- Κοινωνία



### Κοινωνική Ευθύνη

- Σεβασμός προς τον άνθρωπο και τις ανάγκες του.
- Επιδίωξη ανάπτυξης που βασίζεται στις αρχές της αειφορίας.
- Επιδίωξη να είναι η εταιρεία ένας ενεργός και υπεύθυνος εταιρικός πολίτης.

### Ακεραιότητα

- Σεβασμός προς τους νόμους και τους κανονισμούς.
- Εφαρμογή των αρχών της εταιρικής διακυβέρνησης.
- Ειλικρινής και ανοικτή επικοινωνία.
- Αξιοπιστία και αξιοπρέπεια στις κάθε φύσεως σχέσεις της εταιρείας.

## Η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ

**Η** ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ κατέχει ηγετικό ρόλο στο χώρο της διύλισης πετρελαίου και προμηθεύει την περιοχή την οποία εξυπηρετεί με ένα ευρύ φάσμα υψηλής ποιότητας προϊόντων. Με ενοποιημένα έσοδα το 2006 που αντιστοιχούν περίπου στο 1,7% του Α.Ε.Π., έχει εξελιχθεί σε έναν από τους κύριους στυλοβάτες της εθνικής οικονομίας, διατηρώντας παράλληλα πρωταγωνιστικό ρόλο στην ευρύτερη περιοχή.

Ιδρύθηκε το 1970 και είναι εισηγμένη στο Χρηματιστήριο Αθηνών, από το 2001. Συμπεριλαμβάνεται στο δείκτη της Διεθνούς Αγοράς (FTSE/ATHEX INTERNATIONAL), στο δείκτη υψηλής κεφαλαιοποίησης (FTSE/ATHEX-20), στο Γενικό δείκτη (ATHEX COMPOSITE INDEX), καθώς και σε άλλους κλαδικούς δείκτες, ενώ από το

Μάιο του 2006 έχει συμπεριληφθεί και στο δείκτη MSCI (Morgan Stanley Capital International).

Η εταιρεία κατέχει το 100% των μετοχών της AVIN OIL και συμμετέχει, άμεσα ή έμμεσα, με διάφορα ποσοστά σε πέντε άλλες εταιρείες. Από αυτές τις εταιρείες, η ΚΟΡΙΝΘΟΣ POWER Α.Ε. έλαβε άδεια παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας από το Υπουργείο Ανάπτυξης για μονάδα συνδυασμένου κύκλου ισχύος 396 MW με καύσιμο φυσικό αέριο και τόπο εγκατάστασης τους Αγίους Θεοδώρους Κορινθίας. Το 2006, η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ συνήψε συμφωνία συνεργασίας με την ισπανική IBERDROLA S.A. στον τομέα της ηλεκτρικής ενέργειας, βάσει της οποίας το 70% των μετοχών της ΚΟΡΙΝΘΟΣ POWER μεταβιβάστηκε στην IBERDROLA S.A.

Η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ, με τη συνεπή και αποτελεσματική εφαρμογή της στρατηγικής της, έχει πετύχει τη συνεχή διεύρυνση των πωλήσεων και της κερδοφορίας της. Στα διαγράμματα φαίνεται η εξέλιξη του όγκου πωλήσεων της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ ανά αγορά, οι πωλήσεις της ανά προϊόν, καθώς και η εξέλιξη τριών κύριων ενοποιημένων μεγεθών – του Κύκλου Εργασιών, του ΕΒΙΤΔΑ (Κέρδη προ Φόρων, Τόκων και Αποσβέσεων) και των Καθαρών Κερδών προ Φόρων (ΕΒΤ), ο δε πίνακας παρουσιάζει τα μερίδια αγοράς της εταιρείας στην εγχώρια αγορά. Στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ, εκτός από τη μητρική εταιρεία, συμπεριλαμβάνονται η AVIN OIL με τη μέθοδο της ολικής ενοποίησης και με τη μέθοδο της καθαρής θέσης, η Ολυμπιακή Εταιρεία Καυσίμων Α.Ε. και η Ελληνική Εταιρεία Αεροπορικών Καυσίμων Α.Ε.

### ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ

#### ΘΥΓΑΤΡΙΚΕΣ ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ

	Ποσοστό
AVIN OIL	100%
AVIN ALBANIA S.A.*	100%

#### ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΕΣ ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ

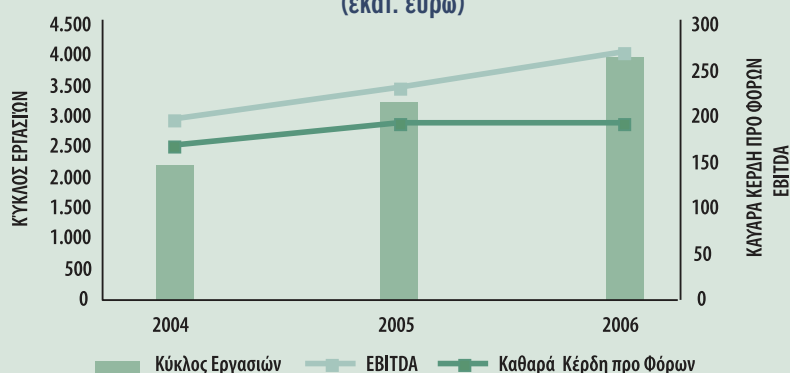
	Ποσοστό
ΚΟΡΙΝΘΟΣ POWER Α.Ε.*	30%
ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΑΥΣΙΜΩΝ Α.Ε.	28%
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΝ ΚΑΥΣΙΜΩΝ Α.Ε.	50%
ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΑΓΩΓΟΥ ΚΑΥΣΙΜΩΝ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ Α.Ε.	16%

\* Δεν έχουν ξεκινήσει δραστηριότητα και δεν συμπεριλαμβάνονται στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις.

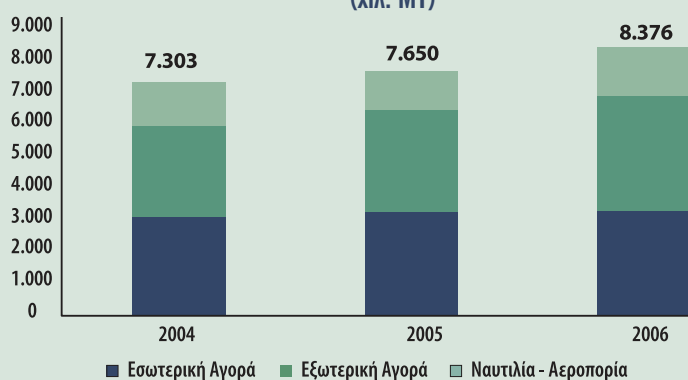
**467**  
εκατ. ευρώ

ΓΙΑ ΚΟΙΝΩΦΕΛΕΙΣ ΣΚΟΠΟΥΣ  
ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΕΣ  
ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ  
ΤΑ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΤΡΙΑ ΧΡΟΝΙΑ.

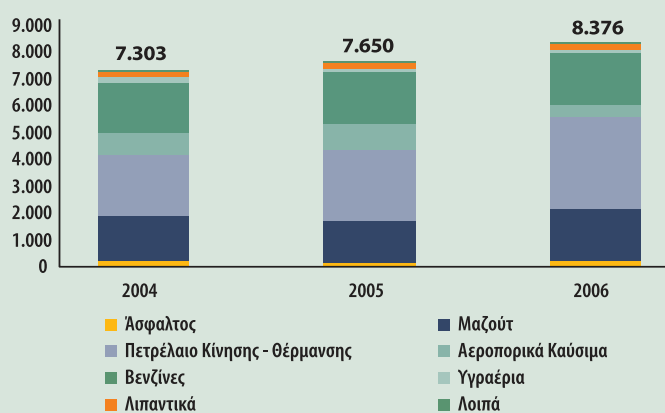
### Ενοποιημένα Αποτελέσματα (εκατ. ευρώ)



### Πωλήσεις της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ ανά Αγορά (χιλ. ΜΤ)



### Πωλήσεις της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ ανά Προϊόν



### ΜΕΡΙΔΙΑ ΑΓΟΡΑΣ ΤΗΣ ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ ΣΤΗΝ ΕΓΧΩΡΙΑ ΑΓΟΡΑ

	2004	2005	2006
Εσωτερική αγορά	20,7%	21,4%	21,6%
Ναυτιλία - Αεροπορία	26,9%	24,8%	29,0%
Λιπαντικά	57,2%	56,5%	53,0%
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΕΓΧΩΡΙΑΣ ΑΓΟΡΑΣ</b>	<b>22,2%</b>	<b>22,2%</b>	<b>23,4%</b>

Το διυλιστήριο της εταιρείας βρίσκεται στους Αγίους Θεοδώρους Κορινθίας, περίπου 70 χλμ. έξω από την Αθήνα. Μαζί με τις βοηθητικές εγκαταστάσεις και τις εγκαταστάσεις διακίνησης καυσίμων, αποτελεί το μεγαλύτερο αμιγώς ιδιωτικό βιομηχανικό συγκρότημα της Ελλάδας και θεωρείται ένα από τα πιο ευέλικτα διυλιστήρια της Ευρώπης. Μπορεί να κατεργάζεται αργό πετρέλαιο διαφόρων τύπων, παράγοντας ένα ευρύ φάσμα προϊόντων πετρελαίου που καλύπτουν τις πλέον αυστηρές διεθνείς προδιαγραφές, εξυπηρετώντας έτσι μεγάλες εταιρείες εμπορίας πετρελαίου στην Ελλάδα και στο εξωτερικό. Επιπλέον, είναι το μοναδικό ελληνικό διυλιστήριο που παράγει βασικά λιπαντικά.

Η συνεισφορά της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ (με βάση τα ενοποιημένα μεγέθη) στο κοινωνικό προϊόν, όπως αναλύεται στο κεφάλαιο Προστιθέμενη Αξία - Κοινωνικό Προϊόν, είναι ανάλογη των υπόλοιπων αποτελεσμάτων της. Ενδεικτικά αναφέρουμε ότι την τελευταία τριετία δημιούργησε για τον κρατικό προϋπολογισμό έσοδα από φόρους και άλλες εισφορές που ξεπερνούν τα 174 εκατ. ευρώ και κατέβαλε στο προσωπικό της, υπό μορφή καθαρών αμοιβών και άλλων παροχών, πάνω από 177 εκατ. ευρώ. Επίσης, κατά την τελευταία τριετία, η συνεισφορά της στην ενίσχυση κοινωφελών σκοπών και σε παραγωγικές επενδύσεις και επενδύσεις για την προστασία του περιβάλλοντος ανέρχεται σε περίπου 467 εκατ. ευρώ.



## ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΟΙ ΣΤΟΧΟΙ

**Σ**τον πυρήνα του επιχειρηματικού μοντέλου της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ βρίσκεται η υπεύθυνη ανάπτυξη της εταιρείας προς όφελος όλων των ενδιαφερόμενων μερών και με σεβασμό στον άνθρωπο και το περιβάλλον (βλέπε και το κεφάλαιο Σκοπός, Αρχές και Αξίες), που επιτυγχάνεται μέσω ενός συνεχούς και κατάλληλα στοχευμένου επενδυτικού προγράμματος, με την εφαρμογή αποτελεσματικών διοικητικών και διαχειριστικών συστημάτων, ώστε να επιτυγχάνονται υψηλές λειτουργικές αποδόσεις σε όλους τους τομείς με τελικό αποτέλεσμα την επίτευξη υψηλών οικονομικών αποδόσεων.

Σ' αυτό το πλαίσιο, ο διαρκής στρατηγικός στόχος μας είναι η εδραίωση της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ ως ηγέτιδας εταιρείας διύλισης και εμπορίας προϊόντων πετρελαίου στην ευρύτερη περιοχή της Ανατολικής Μεσογείου. Για την επίτευξη αυτού του στόχου εφαρμόζουμε σταθερή, αλλά και ευέλικτη επιχειρησιακή στρατηγική, που εξειδικεύεται σε τρεις επιμέρους στόχους:

■ **Μεγιστοποίηση της οικονομικής απόδοσης (των περιθωρίων κέρ-**

**δους του διυλιστηρίου) με:**

- Εφαρμογή των νέων προδιαγραφών προϊόντων έγκαιρα και με τον πιο οικονομικό τρόπο κάνοντας χρήση της πλέον σύγχρονης τεχνολογίας.
- Βελτίωση της ενεργειακής απόδοσης, η οποία συμβάλλει στη μείωση του λειτουργικού κόστους του διυλιστηρίου.
- Πλήρη αυτοματοποίηση του διυλιστηρίου.
- Βελτίωση της αποδοτικότητας της παραγωγικής διαδικασίας και της διαθεσιμότητας των παραγωγικών μονάδων.

■ **Αποτελεσματική διάθεση των προϊόντων κατά τρόπο που να επιτρέπει την επίτευξη όσο το δυνατό καλύτερης κερδοφορίας με παρουσία στις τρεις διαθέσιμες αγορές (εσωτερική, αεροπορίας/ναυτιλίας και εξαγωγών),**

**αλλά με:**

- Μεγιστοποίηση του μεριδίου μας στην εσωτερική αγορά με τη βελτίωση του συστήματος διανομής.
- Ανάπτυξη των εξαγωγών με ιδιαίτερη στόχευση στις αναπτυσσόμενες αγορές με υψηλά περιθώρια κέρδους.

■ **Πραγματοποίηση τεχνολογικών, λειτουργικών και οργανωτικών προσαρμογών στο διυλιστήριο.** βάσει συνεχούς και στοχευμένου επενδυτικού προγράμματος, ώστε να επιτυγχάνεται το υψηλότερο δυνατό επίπεδο Ποιότητας, Υγιεινής και Ασφάλειας και Προστασίας του Περιβάλλοντος

Οι στρατηγικοί μας στόχοι για τη δημιουργία αξίας μέσω της παραγωγής προϊόντων που πληρούν τις πλέον αυστηρές διεθνείς προδιαγραφές, με σεβασμό στο περιβάλλον και στην υγεία και ασφάλεια του προσωπικού και των συνεργατών μας, υλοποιούνται με επενδύσεις σημαντικού ύψους. Το επενδυτικό μας πρόγραμμα για την 5ετία 2002-2006 πλησίασε τα 600





εκατ. ευρώ (βλέπε το κεφάλαιο Περιβάλλον). Το μεγαλύτερο μέρος αυτών των επενδύσεων δαπανήθηκε για την εγκατάσταση του συγκροτήματος Υδρογονοπυρόλυσης. Η έναρξη λειτουργίας αυτής της μονάδας, το Νοέμβριο του 2005, κατέστησε δυνατή την παραγωγή καθαρών καυσίμων, βάσει των προδιαγραφών της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το 2005 και των ακόμα αυστηρότερων που προβλέπονται για το 2009, ενώ παράλληλα συντέλεσε στην αύξηση της παραγωγής μεσαίων αποσταγμάτων, στα οποία η Ελλάδα, και γενικότερα η Ευρώπη, παρουσιάζουν έλλειψη. Επιπλέον, παρέχει στο διυλιστήριο μεγαλύτερη ευελιξία για τη μεγιστοποίηση της παραγωγής είτε ντίζελ είτε βενζινών, ανάλογα με την εποχική ζήτηση. Τέλος, βελτιώνονται ακόμα περισσότερο οι περιβαλλοντικοί όροι του διυλιστηρίου, καθώς μειώνονται οι εκπομπές ρύπων.

Το υπόλοιπο επενδυτικό πρόγραμμα είχε ως στόχο την αναβάθμιση της τεχνολογικής αρτιότητας του διυλιστηρίου, την καθετοποίηση, τον αυτοματισμό, την ενεργειακή αυτονομία του και την προστασία του περιβάλλοντος, με αποτέλεσμα να θεωρείται σήμερα

από τα αρτιότερα και πλέον προηγμένα στην Ευρώπη και διεθνώς (βάσει του βαθμού πολυπλοκότητας Nelson Complexity Index) και με πιστοποιήσεις ISO 14001:2004 για το περιβάλλον και ISO 9001:2000 για την ποιότητα.

Οι σημαντικότερες επενδύσεις των τελευταίων χρόνων, πέραν της εγκατάστασης του συγκροτήματος Υδρογονοπυρόλυσης που αναφέρθηκε πιο πάνω, αφορούσαν στην εγκατάσταση αεριοστροβίλου στο Σταθμό Παραγωγής Ηλεκτρικής Ενέργειας του διυλιστηρίου για την εξασφάλιση ενεργειακής αυτονομίας, την εγκατάσταση Καταμεμημένου Συστήματος Ελέγχου (Distributed Control System), την εν εξελίξει εγκατάσταση συστήματος Αυτόματης Ρύθμισης Παραγωγικών Διαδικασιών (Advanced Process Control), την αναβάθμιση του συστήματος διακίνησης προϊόντων στην προβλήτα του διυλιστηρίου, την κατασκευή νέου σταθμού φόρτωσης βυτιοφόρων στο διυλιστήριο, την κατασκευή νέας μονάδας Ανάκτησης Θείου, την αναβάθμιση των λεβήτων, που επίσης βρίσκεται σε εξέλιξη, και την αναβάθμιση της μονάδας επεξεργασίας Υγρών Βιομηχανικών Αποβλήτων.

## Βραβεύσεις

### 2006

- Στον Πρόεδρο και Διευθύνοντα Σύμβουλο της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ κ. Βαρδή Βαρδινογιάννη Βραβείο LEADERS OF THE YEAR, στην κατηγορία «Διαρκής Επιχειρηματική Δράση».
- Επιχειρηματικό Βραβείο ΧΡΗΜΑ στην κατηγορία «Επενδυτικές Σχέσεις».

### 2005

- Επιχειρηματικό Βραβείο ΧΡΗΜΑ στην κατηγορία «Καλύτερη Εταιρεία του Δείκτη FTSE/ATHEX-20».
- Επιχειρηματικό Βραβείο ΧΡΗΜΑ στην κατηγορία «Υψηλές Επενδύσεις».

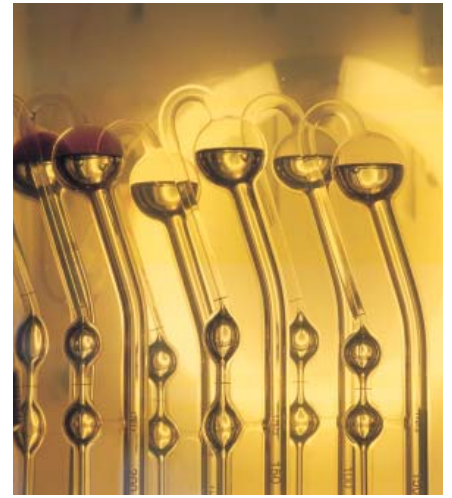
### 2004

- Επιχειρηματικό Βραβείο ΧΡΗΜΑ στην κατηγορία «Υψηλές Επενδύσεις».
- Επιχειρηματικό Βραβείο ΧΡΗΜΑ στην κατηγορία «Επενδυτικές Σχέσεις».

### 2003

- Επιχειρηματικό Βραβείο ΧΡΗΜΑ στην κατηγορία «Υψηλές Επενδύσεις».

## ΥΓΙΕΙΝΗ, ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ – ΠΟΙΟΤΗΤΑ



**Η** διασφάλιση της επαγγελματικής Υγιεινής, της Ασφάλειας και της Προστασίας του Περιβάλλοντος περιλαμβάνεται στις εταιρικές Αξίες μας και αποτελεί πρωταρχικό στρατηγικό στόχο, ώστε κατά την εξάσκηση των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων μας να διασφαλίζονται ασφαλείς συνθήκες εργασίας για το προσωπικό και τους συνεργάτες μας, καθώς και η προστασία του περιβάλλοντος και η ποιότητα ζωής των πολιτών που ζουν κοντά στους χώρους όπου πραγματοποιούνται οι δραστηριότητες αυτές.

Η έμφαση στα θέματα διαχείρισης της Υγιεινής, Ασφάλειας και Προστασίας του Περιβάλλοντος, καθώς και η δέσμευσή μας για συνεχή βελτίωση στους συγκεκριμένους τομείς, διατυπώνεται μέσω της σχετικής πολιτικής, η οποία διέπει τη λειτουργία του *Συστήματος Περιβαλλοντικής Διαχείρισης* και του *Συστήματος Διαχείρισης Υγιεινής και Ασφάλειας*, τα οποία εξειδικεύουν την πολιτική αυτή σε προγράμματα και μετρήσιμους στόχους.

### Πολιτική Υγιεινής, Ασφάλειας και Προστασίας του Περιβάλλοντος

Η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ λειτουργεί με σεβασμό στην υγεία, στην ασφάλεια και στο περιβάλλον.

Για να το επιτύχει αυτό, η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ:

- Θέτει σκοπούς και στόχους που θα έχουν ως αποτέλεσμα τη συνεχή βελτίωση των εφαρμοζόμενων συστημάτων διαχείρισης υγιεινής, ασφάλειας και περιβάλλοντος.
- Συμμορφώνεται προς, ή και ξεπερνά, τις απαιτήσεις που προκύπτουν από όλες τις νομικές ή άλλες υποχρεώσεις.
- Παράγει ποιοτικά προϊόντα φιλικά προς το περιβάλλον, χρησιμοποιώντας αποτελεσματικά τα υλικά, την ενέργεια και την τεχνολογία.
- Αναφέρει τις επιδόσεις της, καλές ή κακές, συμβάλλοντας στην προώθηση της έννοιας της κοινωνικής ευαισθησίας και της ευθύνης των επιχειρήσεων.
- Διατηρεί συστήματα και σχέδια αντιμετώπισης έκτακτης ανάγκης, τα οποία δοκιμάζει τακτικά με σχετικές ασκήσεις.
- Εντάσσει παράγοντες υγιεινής, ασφάλειας και προστασίας του περιβάλλοντος σε κάθε επιχειρησιακή απόφαση, πλάνο και λειτουργία, στο πλαίσιο του *Ενιαίου Διαχειριστικού Συστήματος*.
- Παρέχει συμβουλές, πληροφορίες και εκπαίδευση στους εργαζόμενους, στους εργολάβους και σε άλλους που εργάζονται για λογαριασμό της, εξασφαλίζοντας τη δέσμευση και την επαγρύπνησή τους.
- Εφαρμόζει συνειδητά και απαρέγκλιτα τους περιβαλλοντικούς όρους λειτουργίας, που καθορίζουν το επιτρεπτό επίπεδο παραγόμενων αποβλήτων.
- Συνεργάζεται με όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη για την ανάπτυξη προγραμμάτων διαχείρισης υγιεινής, ασφάλειας και προστασίας του περιβάλλοντος.

Στη ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ, οτιδήποτε σκεπτόμαστε, σχεδιάζουμε ή πράττουμε, το κάνουμε:

- με ασφάλεια,
- φιλικά προς το περιβάλλον,
- με οικονομικά αποδεκτό τρόπο.



## ΕΝΙΑΙΟ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ



Αντίστοιχη είναι και η δέσμευσή μας για την Ποιότητα, η οποία αποτελεί ουσιώδες στοιχείο της στρατηγικής μας. Η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ, από την αρχή ακόμα της λειτουργίας της, αντιμετώπιζε με σεβασμό και υπευθυνότητα τους πελάτες της, επικεντρώνοντας τις προσπάθειές της στον εφοδιασμό τους με προϊόντα υψηλής ποιότητας.

Η πολιτική ποιότητας της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ συνοψίζεται σε δύο άξονες, για τους οποίους υπάρχει η καθολική δέσμευση τόσο της διοίκησης, όσο και του υπόλοιπου προσωπικού της εταιρείας:

- Η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ θα παράγει και θα πωλεί προϊόντα που ικανοποιούν τους πελάτες της, λαμβάνοντας πάντα υπόψη το συμφέρον όλων των ενδιαφερόμενων μερών.
- Η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ εστιάζοντας στους πελάτες της, ερευνά και αξιολογεί τις απαιτήσεις τους και εφαρμόζει όλες τις αναγκαίες τεχνολογίες και δράσεις

*με στόχο την αποφυγή συμβιβασμών σε θέματα ποιότητας και τη συνεχή βελτίωση της αποτελεσματικότητας του συστήματος διαχείρισης ποιότητας. Η ποιότητα είναι δουλειά όλων.*

Η πολιτική ποιότητας υλοποιείται με διαδικασίες προληπτικής διαχείρισης, έτσι ώστε τα ενδεχόμενα προβλήματα να προλαμβάνονται πριν καν εμφανιστούν.

Το **Ενιαίο Διαχειριστικό Σύστημα** της εταιρείας, μέσω του οποίου υλοποιείται η πολιτική μας για την ποιότητα, είναι πιστοποιημένο με το διεθνές πρότυπο ISO 9001:2000 από την Bureau Veritas (BV).

Το **Ενιαίο Διαχειριστικό Σύστημα** είναι προσανατολισμένο στον πελάτη και στις ανάγκες του και κατά τρόπο συστηματικό περιλαμβάνει όλες τις σχετικές προς την ποιότητα λειτουργικές και οργανωτικές διεργασίες, όπως φαίνεται στο σχεδιάγραμμα. Η ένταξη του **Συστήματος Περιβαλλοντικής Διαχείρισης** και του **Συστήματος Διαχείρισης Υγιεινής και Ασφάλειας** στο **Ενιαίο Διαχειριστικό Σύστημα** τους προσδίδει, όπως φυσικά και αναμένεται, την απαραίτητη εσωτερική συνοχή και τα συνδέει με τις άλλες διεργασίες που αυτά επηρεάζουν, ώστε να επιτυγχάνεται η μέγιστη δυνατή αποτελεσματικότητά τους.



## ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ

**Η** ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ επιδιώκει τη μεθοδική εξυπηρέτηση των αναγκών των πελατών της με απόλυτα πελατοκεντρικά κριτήρια. Πέραν της άμεσης επαφής μαζί τους, πραγματοποιεί ανά διετία έρευνα ικανοποίησης πελατών με ποσοτικό και ποιοτικό χαρακτηριστήρα, που καλύπτει όλο το φάσμα των πελατών της, με στόχο την αντικειμενική γνώση του βαθμού ικανοποίησής τους και την αποκωδικοποίηση της οπτικής τους σε ό,τι αφορά το επίπεδο των παρεχόμενων υπηρεσιών, αλλά και την εταιρική εικόνα της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ.

## ISO 17025:2005

Στο πλαίσιο της διαρκούς βελτίωσης του *Ενιαίου Διαχειριστικού Συστήματος*, η διεργασία του Ποιοτικού Ελέγχου αναδιαμορφώθηκε ώστε να γίνει συμβατή με τις απαιτήσεις του προτύπου ISO 17025:2005 και τον Σεπτέμβριο του 2006 το Εθνικό Σύστημα Διαπίστευσης (ΕΣΥΔ) διαπίστευσε το Χημείο του διυλιστηρίου ως ικανό να διενεργεί δοκιμές σύμφωνα με τις απαιτήσεις του προτύπου και να εκδίδει Πιστοποιητικά Ποιότητας με τη σφραγίδα του ΕΣΥΔ για όλα σχεδόν τα προϊόντα της εταιρείας. Η διαπίστευση αυτή μας δίνει ένα επιπλέον συγκριτικό πλεονέκτημα, καθόσον η ποιότητα των προϊόντων μας καθίσταται εγγυημένη.

Βασικοί στόχοι αυτής της έρευνας είναι:

- Η αξιολόγηση της ικανοποίησης των πελατών.
- Η αξιολόγηση της σπουδαιότητας των επιμέρους παρεχόμενων υπηρεσιών από τη ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ συνολικά.
- Ο προσδιορισμός των υπηρεσιών, των προϊόντων και των παροχών που χρήζουν βελτίωσης από πλευράς της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ.
- Ο προσδιορισμός των κριτηρίων επιλογής της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ, αλλά και της εικόνας της ως προμηθευτή ή ως εταίρου.
- Ο προσδιορισμός της εταιρικής εικόνας της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ.

Τα στοιχεία της έρευνας αξιολογούνται για την ενίσχυση των θετικών στοιχείων της εταιρείας, αλλά κυρίως για τον εντοπισμό σημείων που χρήζουν βελτίωσης, προκειμένου να λαμβάνονται τα κατάλληλα διορθωτικά μέτρα, με προσήλωση στον πελατοκεντρικό προσανατολισμό της εταιρείας.

## ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗ

**Η** διεύθυνση και ο έλεγχος της εταιρείας βασίζονται στις σύγχρονες αρχές της εταιρικής διακυβέρνησης, όπως καθορίζεται από τη νομοθεσία και τις κανονιστικές ρυθμίσεις, αλλά και από άλλες διεθνείς βέλτιστες πρακτικές και ελεγκτικά πρότυπα. Η εταιρική διακυβέρνηση ως αντίληψη διέπει τη στρατηγική της και ως πρακτική καθορίζει τον τρόπο καθημερινής λειτουργίας της σε θέματα όπως η σύνθεση του Διοικητικού Συμβουλίου, η συμμόρφωση προς τις νομι-

κές και ρυθμιστικές διατάξεις, ο σεβασμός και η προστασία των μετόχων, η εγκυρότητα κάθε διακινούμενης πληροφορίας, η αναγνώριση και ο έλεγχος όλων των εγγενών κινδύνων.

Η προσπάθεια της εταιρείας για έγκυρη και ίση πληροφόρηση προς τους μετόχους της επιβραβεύθηκε με το Επιχειρηματικό Βραβείο ΧΡΗΜΑ 2006 στην κατηγορία «Επενδυτικές Σχέσεις». Το ίδιο βραβείο απονεμήθηκε στην εταιρεία και το 2004.

## ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗ ΑΞΙΑ – ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ

**Ε**φαρμόζοντας πιστά τις αρχές της Εταιρικής Διακυβέρνησης, δημιουργούμε αξία τόσο για τους μετόχους και τα άλλα ενδιαφερόμενα μέρη (stakeholders), όσο και για την κοινωνία γενικότερα.

Το συνολικό μέγεθος του ομίλου, σε συνδυασμό με τον σταθερά αναπτυξιακό προσανατολισμό του, έχει ως αποτέλεσμα μία εξαιρετικά σημαντική συνεισφορά στην οικονομική ανάπτυξη του

τόπου. Η συνεισφορά αυτή, βασισμένη σε αποτελεσματική και επιτυχημένη επιχειρηματική δραστηριότητα, υλοποιείται με την παραγωγή αξίας και τη δημιουργία θέσεων εργασίας, με την ταυτόχρονη διασφάλιση της ποιότητας του περιβάλλοντος και με τη συμβολή στην κοινωνική πρόοδο και συνοχή.

Η λειτουργία μας στον ιδιαίτερα σημαντικό τομέα της ενέργειας μειώνει την εξάρτηση από ξένες πηγές προμήθειας

προϊόντων του πετρελαίου, και η αλληλεπίδρασή μας με τα ενδιαφερόμενα μέρη δημιουργεί πρωτογενώς αξία προς όφελός τους και δευτερογενώς συνεισφέρει στην αξία, που με τη σειρά τους παράγουν για την οικονομία και την κοινωνία, μέσω των θέσεων εργασίας, των συνεχών βελτιώσεων στις παραγωγικές διεργασίες και στις διαδικασίες προστασίας του περιβάλλοντος, καθώς και των επενδύσεων για επεκτάσεις ή αναβαθμίσεις των εγκαταστάσεών μας.

### Τα ενδιαφερόμενα μέρη

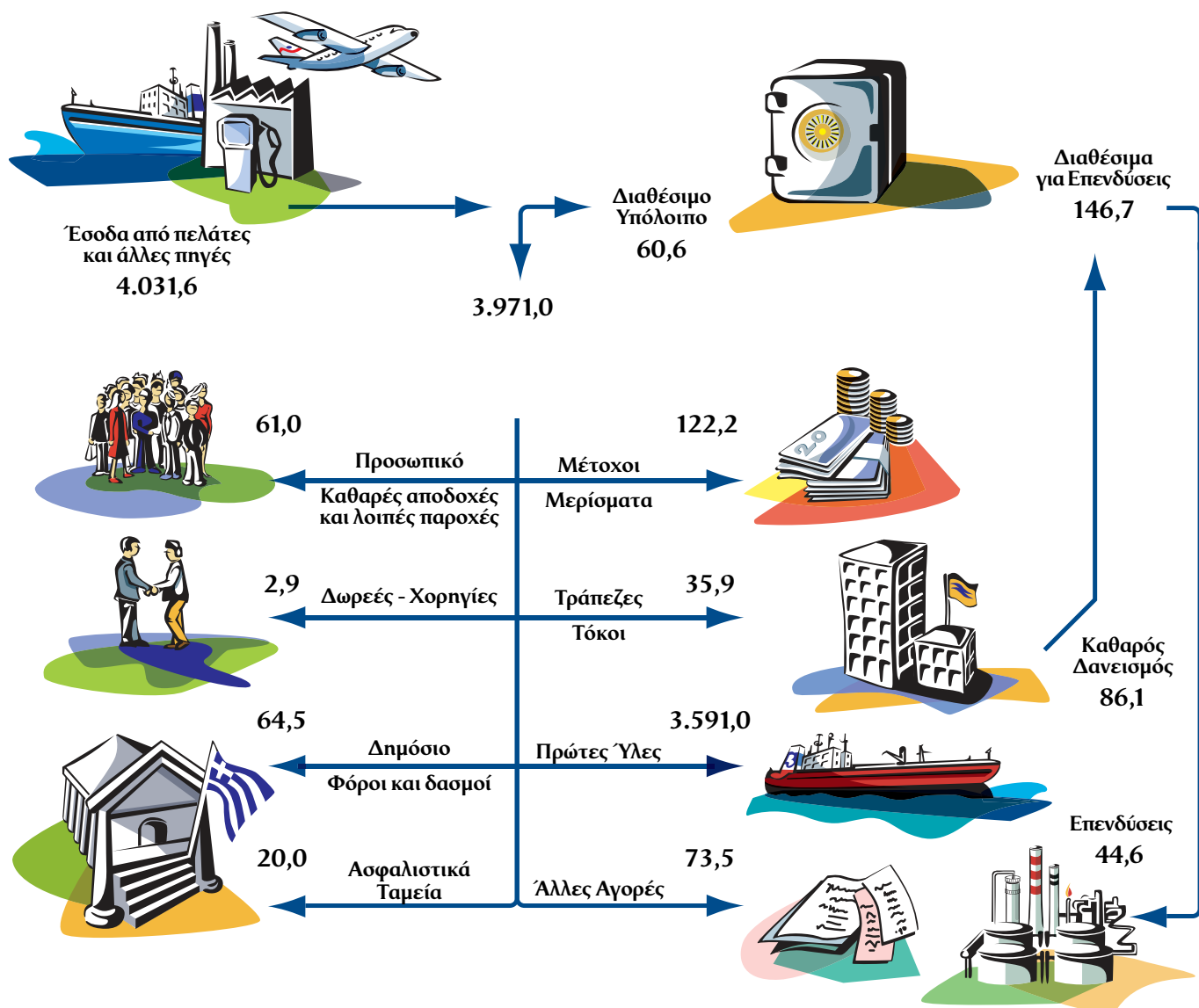
- Μέτοχοι
- Εργαζόμενοι
- Κοινωνία
- Πελάτες
- Συνεργάτες και προμηθευτές
- Δημόσιο Ασφαλιστικά Ταμεία

### Η αλληλεπίδρασή μας με τα ενδιαφερόμενα μέρη

- Οι μέτοχοι επενδύουν στη ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ το κεφάλαιό τους και η αμοιβή τους είναι τα κορηγούμενα μερίσματα.
- Οι εργαζόμενοι παρέχουν την εργασία και το ταλέντο τους και ανταμείβονται με τους μισθούς, τις πρόσθετες παροχές και τις ευκαιρίες για επαγγελματική ανέλιξη και προσωπική ανάπτυξη.
- Η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ παράγει αξία για την κοινωνία με τη δημιουργία θέσεων εργασίας, με τις επενδύσεις της και με την κοινωνική της συνεισφορά στηρίζοντας τοπικές και ευρύτερες κοινωνικές δραστηριότητες.
- Με το ευρύ και συνεχές επενδυτικό της πρόγραμμα, η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ προσφέρει στους πελάτες της εξυπηρέτηση και προϊόντα υψηλής ποιότητας που ικανοποιούν τις απαιτήσεις τους και ανταμείβεται με τα έσοδα που εισπράττει.
- Οι συνεργάτες και προμηθευτές ανταμείβονται για την παροχή στη ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ προϊόντων και υπηρεσιών με τελικό αποτέλεσμα τη συνεισφορά στην οικονομική ανάπτυξη.
- Η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ δημιουργεί έσοδα για το Δημόσιο και τα Ασφαλιστικά Ταμεία με την πληρωμή φόρων, δασμών και ασφαλιστικών εισφορών του εργοδότη και μέσω της μισθοδοσίας των εργαζομένων.

Οι εισροές/έσοδα του ομίλου από την οικονομική δραστηριότητα του έτους 2006 ανέρχονται σε 4.031,6 εκατ. ευρώ και αποτελούν περίπου το 1,7% του Ακαθάριστου Εγχώριου Προϊόντος (Α.Ε.Π.) του 2006. Από αυτά, 3.591,0 εκατ. ευρώ διατέθηκαν για την αγορά πρώτων υλών (αργό πετρέλαιο) και ετοιμών προϊόντων, ποσοστό 89,1% επί των συνολικών εισροών/εσόδων, που δικαιολογείται από τη φύση της δραστηριότητάς του

## Οικονομικός Κοινωνικός Απολογισμός του 2006 (εκατ. ευρώ)





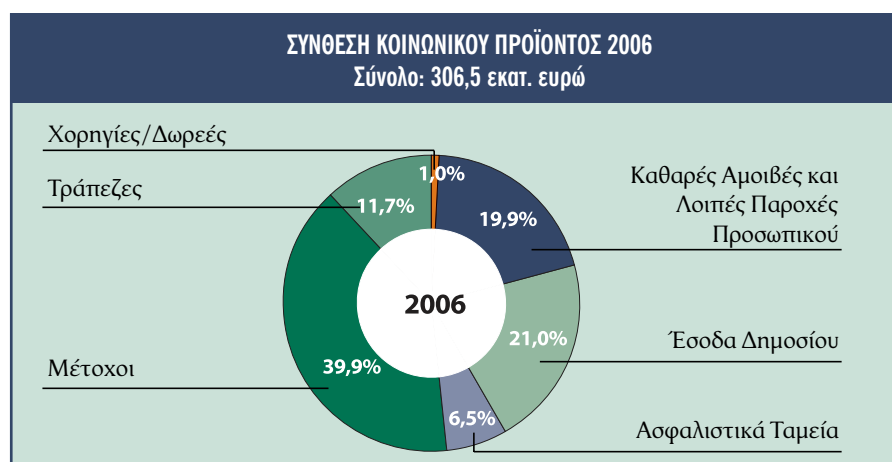
Το ύψος και η σύνθεση του *κοινωνικού προϊόντος* που παράγουμε προσδιορίζει με σαφήνεια το μέγεθος της συνεισφοράς μας στην κοινωνία.

Το *κοινωνικό προϊόν* αποτελεί το μέρος των εσόδων που κατανέμεται σε επιλεγμένα ενδιαφερόμενα μέρη, που είναι: το προσωπικό, το κράτος, οι μέτοχοι, οι τράπεζες και η ευρύτερη κοινωνία (δωρεές και χορηγίες). Είναι, δηλαδή, η δαπάνη για τη μισθοδοσία του προσωπικού και η παροχή σε αυτό διαφόρων ωφελημάτων πέραν των στενά προβλεπομένων από τις ισχύουσες διατάξεις (όπως η ασφαλιστική κάλυψη του προσωπικού για νοσοκομειακή περίθαλψη και οι συνταξιοδοτικές παροχές), η δαπάνη για την κάλυψη των ασφαλιστικών εισφορών στους διάφο-

ρους οργανισμούς κοινωνικής ασφάλισης, για την πληρωμή στο κράτος του φόρου εισοδήματος, καθώς και διαφόρων άλλων φόρων, τελών και δασμών, για την πραγματοποίηση δωρεών και χορηγιών, για την πληρωμή τόκων στα πιστωτικά ιδρύματα και για την πλη-

ρωμή μερίσματος στους μετόχους.

Με βάση τα παραπάνω, το κοινωνικό προϊόν που αποδόθηκε στα ενδιαφερόμενα μέρη το 2006 ανέρχεται στο ποσό των 306,5 εκατ. ευρώ (έναντι 262,0 εκατ. ευρώ το 2005).



**306,5** εκατ. ευρώ

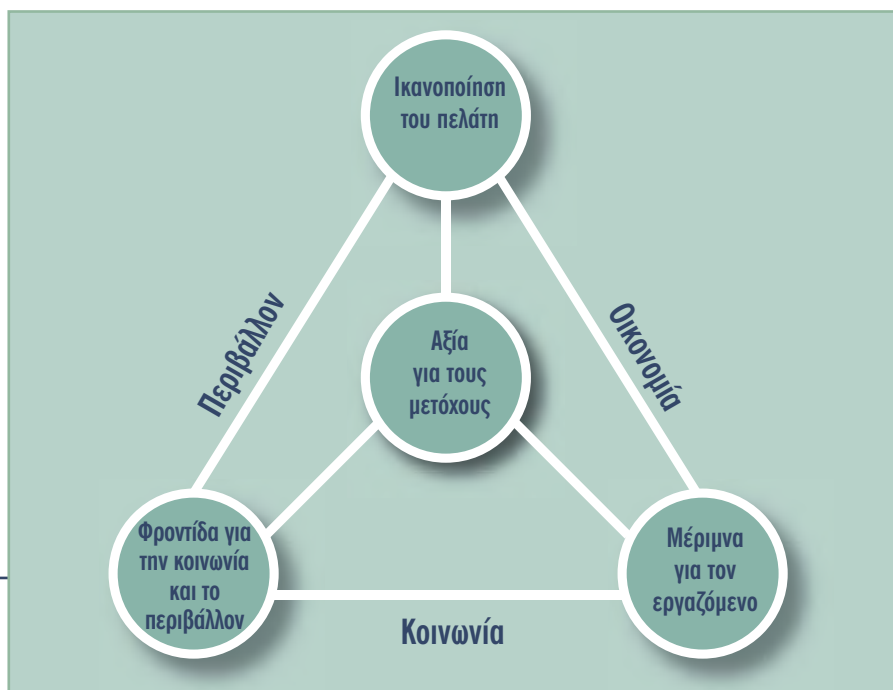
ΤΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ ΤΟΥ 2006

**1,7%** του Α.Ε.Π.

ΤΑ ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΑ ΕΣΟΔΑ ΤΟΥ 2006



## ΔΕΣΜΕΥΣΗ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΑΡΧΕΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΙΚΗΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΒΙΩΣΙΜΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ



**Η** Εταιρική Κοινωνική Ευθύνη (ΕΚΕ) υποδηλώνει την ισόρροπη αντιμετώπιση της οικονομικής, κοινωνικής και περιβαλλοντικής επίδρασης της λειτουργίας μιας επιχείρησης σύμφωνα με το παγκοσμίως πλέον αποδεκτό από τα υπεύθυνα μέλη της επιχειρηματικής κοινότητας τρίπτυχο «κοινωνία – περιβάλλον – οικονομία», στο οποίο αποτυπώνεται η κεντρική επιδίωξη ενός οργανισμού για τη δημιουργία αξίας για τους μετόχους, αλλά με ταυτόχρονη φροντίδα για την ικανοποίηση των πελατών του, μέριμνα για τους εργαζόμενους του και φροντίδα για το περιβάλλον και την κοινωνία εν γένει. Παράλληλη και συναφής είναι η έννοια της αειφόρου ανάπτυξης, της ανάπτυξης δηλαδή που επιδιώκει την κάλυψη των σημερινών αναγκών, χωρίς να διακυβεύεται η δυνατότητα διαχείρισης πόρων από τις επόμενες γενιές.

Η κοινωνική υπευθυνότητα, με την έννοια της πρωτοβουλίας των επιχειρήσεων να εντάσσουν στα προγράμματά τους κοινωνικές και περιβαλλοντικές δραστηριότητες, είχε υιοθετηθεί από τις επιχειρήσεις τόσο στις ΗΠΑ όσο και στην Ευρώπη αρκετά χρόνια πριν η έννοια της ΕΚΕ, όπως περιγράφηκε πιο πάνω, αναπτυχθεί και παγιωθεί ως μέρος της σύγχρονης επιχειρηματικής πρακτικής, πράγμα που έγινε στις αρ-

χές δεκαετίας του '90. Έτσι, οι μεγαλύτερες και πιο υπεύθυνες επιχειρήσεις του κόσμου έχουν πλέον απομακρυνθεί από τις παραδοσιακές αντιλήψεις που περιόριζαν τον κοινωνικό ρόλο τους απλώς σε ορισμένες δωρεές για κοινωφελείς σκοπούς, σε χορηγίες εκδηλώσεων και σε μέτρα βασικής φροντίδας για τους εργαζόμενους και υιοθετούν σταδιακά μια συστηματική και στρατηγική προσέγγιση της διαχείρισης της Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης, τόσο στο εσωτερικό όσο και στο εξωτερικό περιβάλλον τους. Αυτή η στρατηγική στοχεύει στη μακροπρόθεσμη αύξηση της απόδοσής τους μέσα από πρακτικές που ικανοποιούν όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη, όπως απεικονίζεται στο τρίπτυχο «κοινωνία – περιβάλλον – οικονομία».

Η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ δραστηριοποιείται στον τομέα του πετρελαίου, έναν τομέα στον οποίο κατ' εξοχήν πρέπει να τυχάνουν εφαρμογής και σεβασμού οι αρχές της ΕΚΕ και της αειφόρου ανάπτυξης, επειδή τα αποθέματα αργού πετρελαίου δεν είναι ανεξάντλητα και η εκμετάλλευσή τους, από την εξόρυξη έως τη μεταφορά, τη διύλιση και τη χρήση των προϊόντων του προκαλεί περιβαλλοντικές επιπτώσεις, οι οποίες πρέπει αποτελεσματικά να αντιμετωπίζονται με τα δια-

θέσιμα τεχνολογικά μέσα.

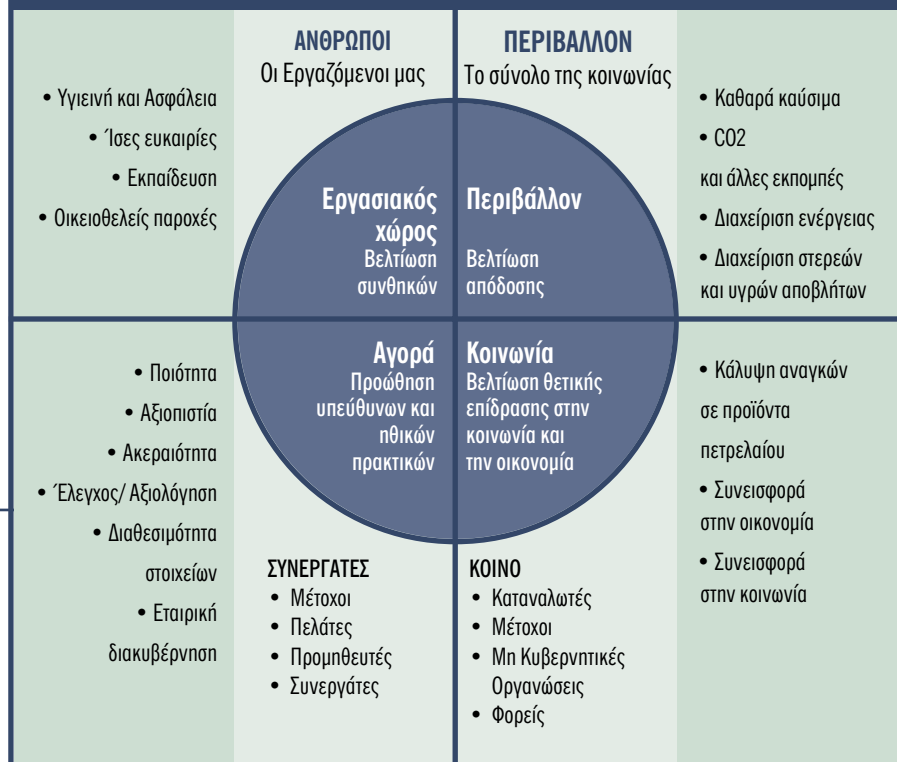
Αναγνωρίζουμε πλήρως τη σημασία των παραπάνω και εκφράζουμε την κοινωνική μας υπευθυνότητα με τη δέσμευση για εκτέλεση της επιχειρηματικής μας δραστηριότητας με σεβασμό προς τον άνθρωπο, το περιβάλλον και την κοινωνία. Φυσική απόρροια αυτής της δέσμευσης είναι η ολιστική προσέγγισή μας στην εφαρμογή των αρχών της ΕΚΕ, έχοντας υπ' όψιν όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη (τους εργαζόμενους μας, τους μετόχους, τους πελάτες, τους προμηθευτές και την κοινωνία στο σύνολό της) και το περιβάλλον.

Επιπλέον, η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ ως υπεύθυνη εταιρεία εισηγμένη στο Χρηματιστήριο Αθηνών, εναρμονίζει τη δράση της με την τρέχουσα κωδικοποίηση της επιχειρηματικής δεοντολογίας και ανταποκρίνεται στη σύγχρονη απαίτηση για περισσότερη διαφάνεια, καθώς και έγκυρη και έγκαιρη ενημέρωση όλων των ενδιαφερομένων.

Είμαστε ιδρυτικό μέλος του Ελληνικού Δικτύου για την ΕΚΕ και υποστηρίζουμε τον στόχο του για την προώθηση της έννοιας της κοινωνικής ευθύνης των επιχειρήσεων και την προαγωγή



## ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΕΤΑΙΡΙΚΗΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ



της κοινωνικής συνοχής μέσα από την ανάδειξη και εφαρμογή «βέλτιστων πρακτικών» (best practices).

### Η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ:

#### ως υπεύθυνος εργοδότης

μεριμνά για την ανάπτυξη και την αξιοποίηση του ανθρώπινου δυναμικού της, επενδύοντας στην εκπαίδευσή του, εξασφαλίζοντας έναν εργασιακό χώρο δημιουργίας και εξέλιξης, όπου η ομαδική εργασία, ο σεβασμός, η πρωτοβουλία και η καινοτομία είναι βασικά χαρακτηριστικά και όπου η Υγιεινή και η Ασφάλεια στους χώρους εργασίας αποτελούν μέγιστη προτεραιότητα που διασφαλίζονται με τις πλέον εξελιγμένες υλικοτεχνικές υποδομές και διοικητικές πρακτικές,

#### με υπεύθυνη συμπεριφορά απέναντι στο περιβάλλον

μεριμνά για τη μικρότερη δυνατή επίπτωση των δραστηριοτήτων της στο περιβάλλον, έχοντας σε εφαρμογή αποτελεσματικό Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης και χρησιμοποιώντας τις Βέλτιστες Διαθέσιμες Τεχνικές, καθώς και τα πλέον εξελιγμένα συστήματα προστασίας του περιβάλλοντος, διαχείρισης και εξοικονόμησης ενέργειας,

#### ως υπεύθυνο μέλος της κοινωνίας

επιζητεί γόνιμο κοινωνικό διάλογο σε κλίμα αμοιβαίας εμπιστοσύνης και

αμοιβαίου σεβασμού με τις τοπικές κοινωνίες όπου κυρίως ασκεί την επιχειρηματική δραστηριότητά της, ενισχύει αυτές τις κοινωνίες συμμετέχοντας σε προγράμματα που προάγουν την οικονομική, κοινωνική και πολιτιστική ζωή τους και συμμετέχει σε παρόμοιες δραστηριότητες που ενισχύουν το ευρύτερο κοινωνικό σύνολο,

#### με υπεύθυνη θέση στην αγορά

σέβεται τους κανόνες της αγοράς, παράγει προϊόντα υψηλής ποιότητας, θέτει στο επίκεντρο του ενδιαφέροντός της τις σχέσεις εμπιστοσύνης με τους πελάτες, τους προμηθευτές και τους συνεργάτες της και επιδιώκει, με τη συστηματική και συνεπή επίτευξη των επιχειρηματικών στόχων της, την απόδοση του μεγαλύτερου δυνατού κέρδους στους μετόχους της, πάντα μέσα στο πλαίσιο της υπεύθυνης επιχειρηματικότητας.

Οι παραπάνω δεσμεύσεις μας υλοποιούνται με συγκεκριμένα προγράμματα και δράσεις που προδιαγράφονται στον Ετήσιο και στον Πενταετή Σχεδιασμό,

ως συγκεκριμένοι βραχυπρόθεσμοι και μακροπρόθεσμοι στόχοι της συνολικής στρατηγικής μας, βάσει των οποίων εργαζόμαστε και αξιολογούμε.

Οι τέσσερις τομείς δράσης στους οποίους αφορούν τα προγράμματα της Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης, όπως άλλωστε προκύπτουν και από τα σχετικά διεθνώς παραδεκτά πρότυπα –κυρίως το Global Reporting Initiative, του οποίου οι βασικές αρχές, κατευθύνσεις και οδηγίες αποτελούν τη βάση που ακολουθούμε για την έκδοση των Κοινωνικών Απολογισμών – είναι:

- Το Περιβάλλον
- Ο Εργασιακός χώρος
- Η Κοινωνία
- Η Αγορά

Ο καθένας από αυτούς τους τομείς έχει τα αντίστοιχα ενδιαφερόμενα μέρη (stakeholders). Στο διάγραμμα αποτυπώνονται οι εν λόγω τομείς, οι αντίστοιχοι stakeholders και τα τρέχοντα θέματα ενδιαφέροντος στα οποία επικεντρώνονται οι δράσεις της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ.

## Η AVIN OIL ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ



**Η** ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ έχει παρουσία και στον τομέα της λιανικής εμπορίας καυσίμων, μέσω της AVIN OIL η οποία είναι 100% θυγατρική της. Η AVIN OIL ιδρύθηκε το 1977 και δραστηριοποιείται δυναμικά στην ελληνική αγορά πετρελαιοειδών, διαθέτοντας προϊόντα της πλέον εξελιγμένης τεχνολογίας που καλύπτουν και τις πιο σύγχρονες ανάγκες κίνησης και λίπανσης. Διαθέτει υψηλής ποιότητας καύσιμα για αυτοκίνητα, αεροπορία και



βιομηχανία, καθώς και πετρέλαιο οικιακής θέρμανσης, άσφαλτο, υγραέρια και λιπαντικά που πληρούν τις διεθνείς τεχνικές προδιαγραφές API και ACEA

καθώς και τις προδιαγραφές μεγάλων κατασκευαστών. Στο πλαίσιο της συνεχούς εξέλιξης και πάντα πιστή στις απαιτήσεις και τις ανάγκες του καταναλωτή, η AVIN OIL στα έτη 2005 και 2006, εισήγαγε στην ελληνική αγορά το νέο πετρέλαιο κίνησης DIESEL Best και τη νέα ενισχυμένη αμόλυβδη Win 95 Unleaded αντίστοιχα, τα οποία εξασφαλίζουν εξαιρετικές επιδόσεις, προστασία του κινητήρα, καθαρότερο περβόλλον και μεγαλύτερη οικονομία.

Βασικός προμηθευτής της AVIN OIL είναι η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ και η σημαντικότερη δυνατότητά της είναι η πώληση προϊόντων υψηλών προδιαγραφών σε ανταγωνιστικές τιμές.

Η AVIN OIL από το 1987 έχει ιδιόκτητο σταθμό φόρτωσης βυτιοφόρων οχημάτων στους Αγίους Θεοδώρους, που συνδέεται κατευθείαν με αγωγούς με το διυλιστήριο της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ. Έχει κατασκευάσει και εκμεταλλεύεται το Σ.Ε.Α. (Σταθμό Εξυπηρέτησης Αυτοκινήτων) Μεγάρων και συμμετέχει κατά 14% στην Ολυμπιακή Εταιρεία Καυσίμων Α.Ε. η οποία κατασκεύασε και εκμεταλλεύεται το Σύστημα Εφοδιασμού Αεροπορικών Καυσίμων (Hydrant System) στο αεροδρόμιο «Ελευθέριος Βενιζέλος». Επίσης, συμμετέχει κατά 50%, μαζί με την CHEVRON, στην Ελληνική Εταιρεία Αεροπορικών Καυσίμων Α.Ε. (HAFCO Α.Ε.), που ήδη έχει παρουσία

σε τέσσερα ελληνικά αεροδρόμια.

Η AVIN OIL εφαρμόζει αυστηρές διαδικασίες διαχείρισης και διανομής καυσίμων και στα τρία στάδια της διακίνησής τους: από τα σημεία φόρτωσης (εγκαταστάσεις της εταιρείας και διυλιστήρια) προς τα μεταφορικά μέσα (βυτιοφόρα αυτοκίνητα) και προς τα τελικά σημεία παράδοσης (πρατήρια, βιομηχανία κ.λπ.), προκειμένου να εξασφαλίζεται, εκτός από την ασφαλή μεταφορά, η ποιότητα των καυσίμων μέχρι την παραλή τους από τον τελικό αποδέκτη, τον καταναλωτή. Ειδικά για το δίκτυο πρατηρίων της ξεκίνησε, από το 2000, να διεξάγει Διαγωνισμό Ποιότητας, που πραγματοποιείται από εξειδικευμένη εταιρεία ερευνών, με στόχο τη βελτίωση της εικόνας των πρατηρίων AVIN και του επιπέδου εξυπηρέτησης προς τον καταναλωτή.

Διαθέτοντας περισσότερα από 550 πρατήρια καυσίμων σε όλη την Ελλάδα και με ετήσιες πωλήσεις (για το 2006) περίπου 1,2 εκατ. μετρικούς τόνους, η AVIN κατέχει την 4η θέση στην ελληνική αγορά μεταξύ των 20 και πλέον εταιρειών εμπορίας πετρελαιοειδών. Επιπλέον, πραγματοποιεί σημαντικό όγκο εξαγωγές καυσίμων σε γειτονικές χώρες. Ο κύκλος εργασιών της εταιρείας για το 2006 ήταν 796 εκατ. ευρώ και τα κέρδη προ φόρων 5,7 εκατ. ευρώ.



# ΕΡΓΑΣΙΑΚΟΣ ΧΩΡΟΣ



ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΑΝΘΡΩΠΙΝΟ ΔΥΝΑΜΙΚΟ	24
ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ	25
ΙΣΕΣ ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ	26
ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΓΙΑ ΤΟ ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ	26
ΕΡΓΑΣΙΑΚΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ	28
ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΜΟΙΒΩΝ	28
ΟΙΚΕΙΟΘΕΛΕΙΣ ΠΑΡΟΧΕΣ	29
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ	32

Αναγνωρίζουμε ότι η κατάκτηση του οράματός μας, μέσα από την επίτευξη των στρατηγικών μας στόχων, την υλοποίηση των αναπτυξιακών μας προγραμμάτων και την εξασφάλιση μακροπρόθεσμης ανταγωνιστικότητας, στηρίζεται στην ενεργό συνεισφορά των ανθρώπων μας. Η όλη λειτουργία μας, η ποιότητα των προϊόντων και των υπηρεσιών μας, εξαρτώνται καθοριστικά από την απόδοση των εργαζομένων μας, από τις συνθήκες εργασίας και το γενικότερο εργασιακό περιβάλλον. Γι' αυτό, αποδίδουμε ιδιαίτερη σημασία στη σωστή διαχείριση, ανάπτυξη και αξιοποίηση του ανθρώπινου δυναμικού μας.

## ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΑΝΘΡΩΠΙΝΟ ΔΥΝΑΜΙΚΟ

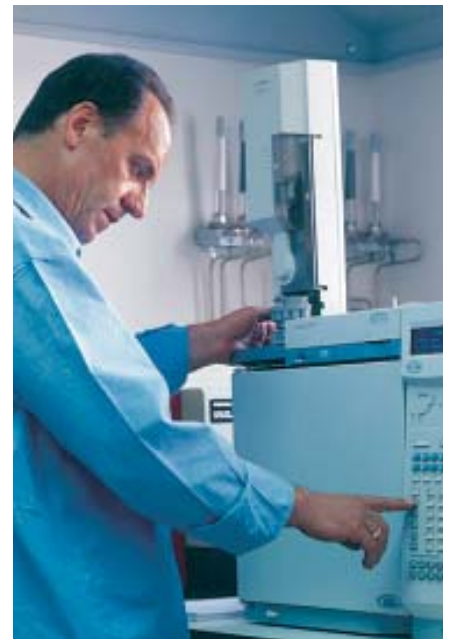
**Μ**ία από τις τρεις δεδηλωμένες εταιρικές Αρχές μας αναφέρεται στη σημασία που αποδίδουμε στους εργαζόμενους μας και στο σεβασμό για τους ανθρώπους μας.

Πιστεύουμε ότι η μέριμνα για τους εργαζόμενους και τις οικογένειές τους είναι βασική κοινωνική και επιχειρηματική υποχρέωσή μας. Η μέριμνα αυτή εκφράζεται με συνεχή προσπάθεια εξέλιξης και παρακίνησης του ανθρω-

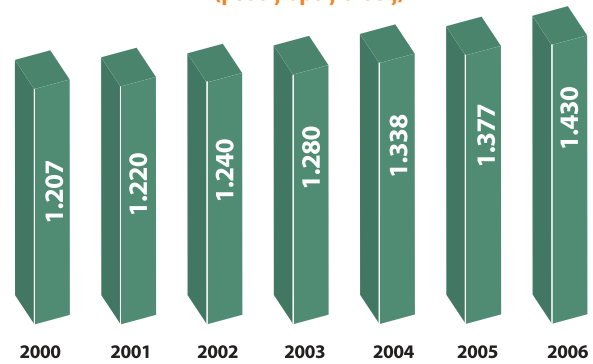
πίνου δυναμικού μας, αλλά και με τη δημιουργία εργασιακού περιβάλλοντος ίσων ευκαιριών και σωστής διαχείρισης, μέσα στο οποίο το προσωπικό μπορεί να δημιουργεί και να αναπτύσσεται, ώστε να αξιοποιούνται πλήρως οι δυνατότητές του και ταυτόχρονα οι συνθήκες εργασίας να αποτελούν παράγοντα προσέλκυσης νέων και ικανών ανθρώπων. Με την ίδια φιλοσοφία, εφαρμόζονται πολιτικές και προγράμματα με στόχο την ενίσχυση

της ενιαίας εταιρικής κουλτούρας, την αύξηση της ικανοποίησης των εργαζομένων, τη διασφάλιση της επαγγελματικής σταδιοδρομίας τους, καθώς και την εξασφάλιση ισορροπίας μεταξύ εργασίας και οικογένειας.

Αυτές οι θέσεις υλοποιούνται μέσα από ένα πλέγμα προγραμμάτων και πολιτικών για το ανθρώπινο δυναμικό, που βασίζονται σε μια σειρά αξόνων που είναι σύμφωνοι προς τις σύγχρονες αντιλήψεις για τον τρόπο διοίκησής του.



## Απασχολούμενο Προσωπικό (μέσος όρος έτους)



### ΟΙ ΒΑΣΙΚΟΙ ΑΞΟΝΕΣ ΠΟΥ ΔΙΕΠΟΥΝ ΤΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΑΝΘΡΩΠΙΝΟ ΔΥΝΑΜΙΚΟ

- Συμμόρφωση με το ισχύον νομικό πλαίσιο και τις οικουμενικές αρχές που αφορούν στα ανθρώπινα δικαιώματα και στα δικαιώματα εργασίας.
- Δημιουργία ισχυρών δεσμών με τους εργαζομένους μέσω ανοικτής, ειλικρινούς και αμφίδρομης επικοινωνίας.
- Δίκαιη μεταχείριση των εργαζομένων.
- Παροχή ίσων δυνατοτήτων και ευκαιριών για επαγγελματική και προσωπική ανέλιξη.
- Συμμετοχική υπευθυνότητα των εργαζομένων στην επίτευξη των επιχειρηματικών στόχων.
- Ανταγωνιστικό και δίκαιο σύστημα αμοιβών, το οποίο λαμβάνει υπόψη την απόδοση κατά την εκτέλεση της εργασίας, τις προσδοκίες των εργαζομένων, αλλά και τα δεδομένα της αγοράς.
- Παροχές πέραν των προβλεπομένων από το νόμο και τις συλλογικές συμβάσεις εργασίας.
- Συνεχής επιμόρφωση και εκπαίδευση για την απόκτηση των απαιτούμενων δεξιοτήτων με στόχο την αποτελεσματική και ασφαλή εκτέλεση της εργασίας.
- Ευρύτερη μέριμνα για τις οικογένειες των εργαζομένων και προσπάθεια για μεγαλύτερη ισορροπία μεταξύ οικογενειακής και επαγγελματικής ζωής.

## ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ

**Η** συνολική άμεση απασχόληση (μέσος όρος έτους) το 2006 ήταν αυξημένη σε σχέση με το 2005 κατά 53 άτομα.

Η αριθμητική εξέλιξη του ανθρώπινου δυναμικού είναι ανοδική, παρά την πραγματοποίηση επενδύσεων με στόχο την αύξηση του βαθμού αυτοματοποίησης της παραγωγής στο διυλιστήριο. Μάλιστα, η σημαντική ενίσχυση του ανθρώπινου δυναμικού από το 2003 και μετά οφείλεται στις προσλήψεις που έγιναν στο διυλιστήριο, για την υλοποίηση του μεγάλου επενδυτικού προγράμματος που αφορούσε στην παραγωγή καυσίμων με τις προδιαγραφές του 2005 και του 2009. Αυτό το επενδυτικό πρόγραμμα ολοκληρώθηκε το 2005, οπότε οι νέες μονάδες εντάχθηκαν στην παραγωγική διαδικασία του διυλιστηρίου.

Ο κύριος χώρος δραστηριότητας της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ είναι το διυλιστήριο στους Αγίους Θεοδώρους Κορινθίας, όπου το 2006 απασχολήθηκαν -κατά μέσο όρο- 1.038 άτομα από τα 1.230 που συνολικά απασχόλησε η εταιρεία (τα υπόλοιπα 192 εργάστηκαν στα κεντρικά γραφεία, στο Μαρούσι). Το 50% περίπου του προσωπικού του διυλιστηρίου κατοικεί στην ευρύτερη περιοχή των Αγίων Θεοδώρων, όπου η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ είναι ο μεγαλύτερος εργοδότης. Αντίστοιχα, η AVIN OIL απασχόλησε 200 άτομα κατά το 2006. Πέραν του άμεσα απασχολούμενου προσωπικού, σημαντικός αριθμός ατόμων απασχολείται έμμεσα στις δραστηριότητες των δύο εταιρειών, ως προσωπικό εργολάβων.

# 1.430

- 1.430 ΑΤΟΜΑ (ΜΕΣΟΣ ΟΡΟΣ ΕΤΟΥΣ) ΑΠΑΣΧΟΛΗΘΗΚΑΝ ΤΟ 2006 ΑΠΟ ΤΗ ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ ΚΑΙ ΤΗΝ AVIN OIL.
- Η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΕΝΑΝ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟΥΣ ΕΡΓΟΔΟΤΕΣ ΣΤΟΝ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΧΩΡΟ.

## ΙΣΕΣ ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ

Όλες οι δραστηριότητες της διαχείρισης του ανθρώπινου δυναμικού γίνονται με διαφάνεια και αξιοκρατία. Οι προσλήψεις, οι μετακινήσεις, οι προαγωγές, οι παροχές, τα προγράμματα εκπαίδευσης και κατάρτισης κ.λπ. διέπονται από τις αρχές της πολιτικής για την παροχή ίσων ευκαιριών, την αποφυγή κάθε είδους διακρίσεων και τον σεβασμό στην αξιοπρέπεια των εργαζομένων. Εφαρμόζοντας τα παραπάνω, προσπαθούμε ώστε:

- Η σύνθεση των στελεχών να αντανakλά τη σύνθεση του προσωπικού.
- Τα προγράμματα κατάρτισης και εκπαίδευσης, σύμφωνα με τις εκάστοτε επιχειρηματικές ανάγκες, να είναι διαθέσιμα σε όλο το προσωπικό.
- Οι διάφορες παροχές και τα προγράμματα μέριμνας να συμβάλλουν στη στήριξη των εργαζομένων και των οικογενειών τους, καθώς και στην εξασφάλιση ισορροπίας μεταξύ επαγγελματικής και προσωπικής ζωής.
- Αποφεύγουμε τον εργασιακό αποκλεισμό ομάδων, όπως των ατόμων με ειδικές ανάγκες. Το 2006, απασχολούσαμε άτομα με ειδικές ανάγκες, παρέχοντάς τους ίσες ευκαιρίες στην απασχόληση, στην εκπαίδευση και στην εργασιακή εξέλιξή τους.

## ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΓΙΑ ΤΟ ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

### Σύνθεση κατά φύλο

Σεβόμαστε τη διαφορετικότητα και παρέχουμε ίσες ευκαιρίες σε όλους, εντούτοις, λόγω της φύσης των εργασιών, ιδίως της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ στο διυλιστήριο, το ποσοστό των γυναικών εργαζομένων είναι σχετικά μικρό. Έτσι, κατά μέσο όρο το 2006 το 13% του συνολικού προσωπικού είναι γυναίκες, ενώ στα κεντρικά γραφεία το ποσοστό φτάνει το 35%. Η συμμετοχή γυναικών σε θέσεις διευρυμένης ευθύνης είναι 12%, ενώ στο συνολικό αριθμό του λοιπού διοικητικού και τεχνικο-υπαλληλικού προσωπικού οι γυναίκες αποτελούν το 14%.

### Μορφωτικό επίπεδο

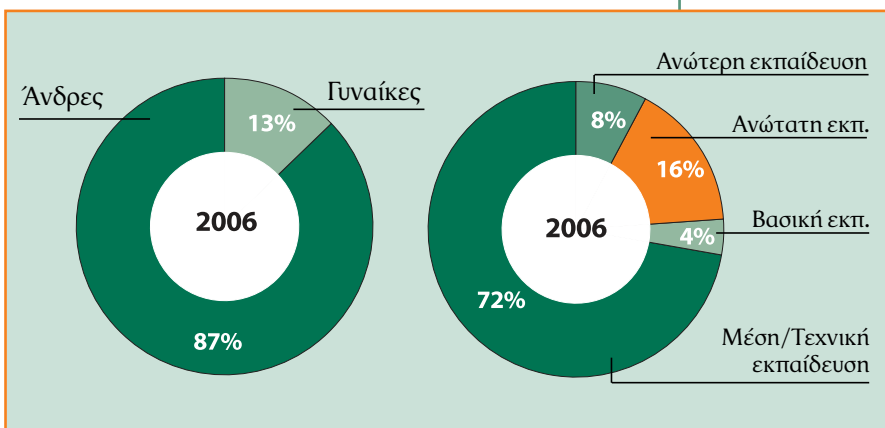
Αποδίδουμε ιδιαίτερη σημασία στο μορφωτικό επίπεδο του προσωπικού μας. Το 24% των εργαζομένων είναι πτυχιούχοι ανώτερης ή ανώτατης εκπαίδευσης.

Στόχος μας είναι να προσελκύνονται και να παραμένουν στην εταιρεία κατάλληλοι και ικανοί άνθρωποι. Για την ενίσχυση των δυνατοτήτων των εργαζομένων και τη δημιουργία εργασιακού περιβάλλοντος υψηλής απόδοσης, υλοποιούνται ειδικά προγράμματα επιμόρφωσης και κατάρτισης και το προσωπικό ενθαρρύνεται να συμμετέχει σε μακροχρόνια εξωτερικά εκπαιδευτικά προγράμματα που οδηγούν στην απόκτηση αναγνωρισμένου πτυχίου.

Κατά το 2006, η αναλογία των στελεχών στο σύνολο του ανθρώπινου δυναμικού του ομίλου διαμορφώθηκε στο 12%, ενώ το τεχνικο-υπαλληλικό και διοικητικό προσωπικό αποτελεί το 88%.

### Στελεχικό δυναμικό

Κατά το 2006, η αναλογία των στελεχών στο σύνολο του ανθρώπινου δυναμικού του ομίλου διαμορφώθηκε στο 12%, ενώ το τεχνικο-υπαλληλικό και διοικητικό προσωπικό αποτελεί το 88%.



123

ΠΡΟΣΛΗΨΕΙΣ ΤΟ 2006



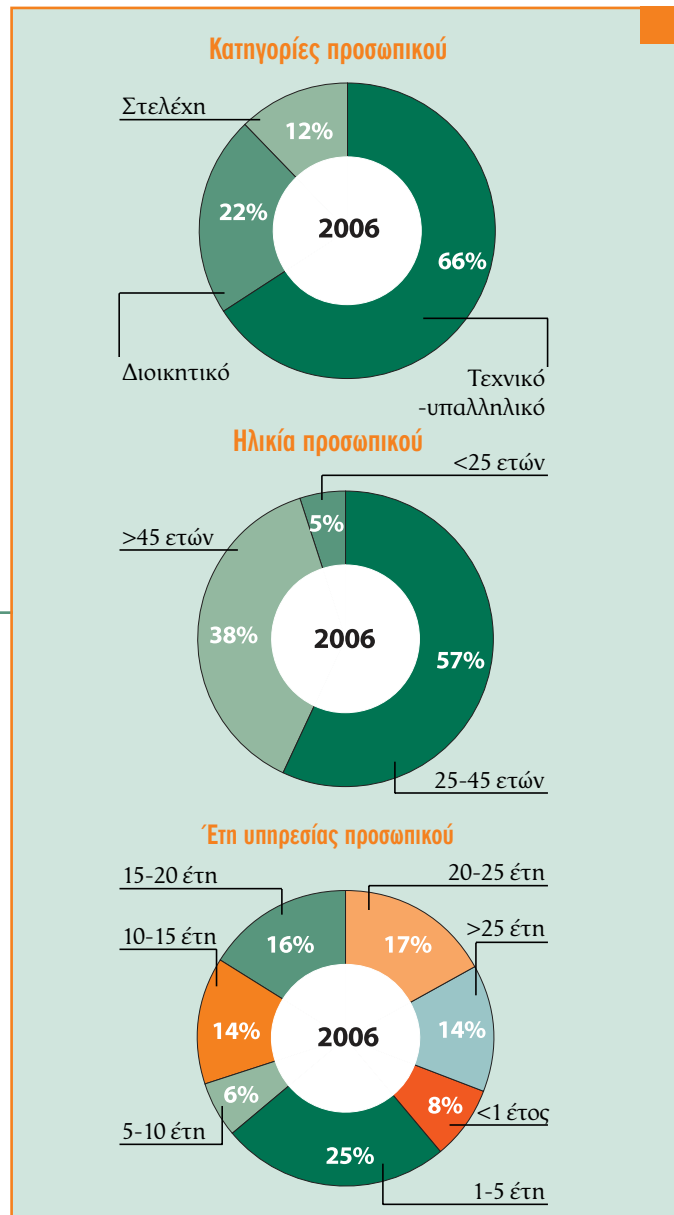
### Ηλικία και κινητικότητα προσωπικού

Η μέση ηλικία του προσωπικού του ομίλου διαμορφώθηκε κατά το 2006 στα 41,6 έτη έναντι 42,3 ετών το 2005. Το 57% του προσωπικού έχει ηλικία μικρότερη των 45 ετών.

Όσον αφορά στη διάρκεια παραμονής του προσωπικού στον όμιλο, ο μέσος όρος παραμονής διαμορφώθηκε στα 14,4 χρόνια και χαρακτηρίζει τη σταθερότητα του προσωπικού. Το 47% του προσωπικού έχει πολυετή πείρα στον όμιλο με πάνω από 15 χρόνια υπηρεσίας, ενώ ένα ποσοστό 33% έχει κάτω από 5 χρόνια υπηρεσίας. Αυτοί οι δείκτες υποδηλώνουν μία υγιή κατανομή του προσωπικού, όπου συνυπάρχει η εμπειρία των παλαιότερων εργαζομένων με την ανανέωση και τον δυναμισμό που φέρνουν οι νεότεροι εργαζόμενοι.

Κατά το 2006, το ανθρώπινο δυναμικό μας ενισχύθηκε με 123 νέους εργαζόμενους, ενώ αποχώρησαν για διάφορες αιτίες 77 άτομα. Ο αριθμός των προσλήψεων που πραγματοποιήθηκαν το 2004 ήταν ιδιαίτερα υψηλός λόγω της πραγματοποίησης του μεγάλου έκτασης επενδυτικού προγράμματος στο διυλιστήριο για την παραγωγή προϊόντων που ικανοποιούν τις προδιαγραφές οι οποίες τέθηκαν σε ισχύ από το 2005. Αντίστοιχα, ο αριθμός των προσλήψεων του 2006 είναι επίσης μεγάλος ενόψει της προετοιμασίας για την κάλυψη των αναγκών που θα προκύψουν από τις αναμενόμενες συνταξιοδοτήσεις του άμεσου μέλλοντος.

Τα πιο πάνω στοιχεία καθορίζουν έναν ιδιαίτερα χαμηλό δείκτη κινητικότητας προσωπικού (5,4% το 2006 επί του συνόλου των εργαζομένων), γεγονός που αποδεικνύει την αμοιβαία εμπιστοσύνη προσωπικού - εταιρείας και την ανάπτυξη μακροχρό-



### Κινητικότητα Προσωπικού

	2004	2005	2006
<b>ΠΡΟΣΛΗΨΕΙΣ</b>	150	63	123
<b>ΑΠΟΧΩΡΗΣΕΙΣ ΑΝΑ ΑΙΤΙΑ</b>			
Σύνταξη	49	50	56
Παραίτηση	15	10	12
Διάφορα	2	6	9
<b>Σύνολο Αποχωρήσεων</b>	<b>66</b>	<b>66</b>	<b>77</b>
<b>ΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ</b>	<b>4,9%</b>	<b>4,8%</b>	<b>5,4%</b>

$$\text{Κινητικότητα προσωπικού} = \frac{\text{Αποχωρήσεις}}{\text{Μέσος Όρος Εργαζομένων}} \times 100$$

νων σχέσεων συνεργασίας. Η μικρή αύξηση του δείκτη το 2006 σε σχέση με το 2004 και το 2005 οφείλεται στον αυξημένο αριθμό των αποχωρήσεων κατά το περυσινό έτος.

**5,4%**

**ΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ:  
ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΧΑΜΗΛΗ**





## ΕΡΓΑΣΙΑΚΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ

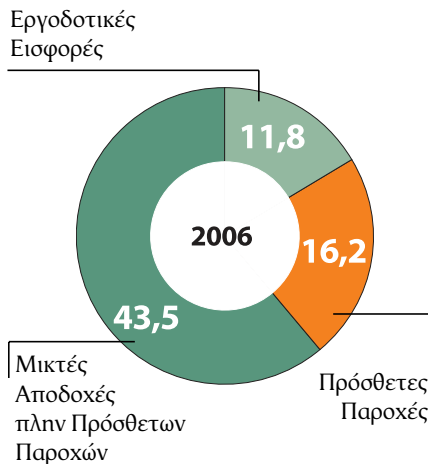
**Ο**ι εργασιακές σχέσεις βρίσκονται σε πολύ καλό επίπεδο, αφού η διαμόρφωσή τους, πέραν των προβλεπομένων από τις σχετικές διατάξεις, βασίζεται πάνω στο σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των εργασιακών ελευθεριών, πάνω στην ανάπτυξη πνεύματος αμοιβαίας εμπιστοσύνης, κατανόησης και συνεργασίας, καθώς και στην καθιέρωση πολιτικών διοίκησης ανθρώπινου δυναμικού που καθορίζουν με σαφή και αμερόληπτο τρόπο όλα τα θέματα προσλήψεων, μετακινήσεων, προαγωγών, εκπαίδευσης, αμοιβών, πρόσθετων παροχών, αδειών και απουσιών. Ενδεικτικό είναι το γεγονός ότι δεν σημειώθηκε καμία απεργιακή κινητοποίηση τα τελευταία χρόνια. Στη ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ, οι εργασιακές σχέσεις ρυθμίζονται βάσει Κανονισμού Εργασίας, ο οποίος έχει καταρτιστεί από το Σεπτέμβριο του 1974 και έχει λάβει σχετική έγκριση από το υπουργείο Εργασίας. Οι εργαζόμενοι στο διυλιστήριο είναι οργανωμένοι σε σωματείο, το οποίο από το 1986 έχει συνάψει Συλλογική Σύμβαση Εργασίας με το Σύνδεσμο Ελληνικών Βιομηχανιών. Η σύμβαση αυτή ρυθμίζει τους όρους αμοιβής και εργασίας στο διυλιστήριο και τροποποιείται κάθε χρόνο με ιδιωτικά συμφωνητικά ετήσιας διάρκειας, που καταρτίζονται μεταξύ της εταιρείας και του σωματείου.

## ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΜΟΙΒΩΝ

**Γ**ια τον καθορισμό, τη διαχείριση και την εξέλιξη των αμοιβών του προσωπικού εφαρμόζουμε σύστημα που χαρακτηρίζεται από συνέπεια, διαφάνεια και αντικειμενικότητα. Παρέχουμε ανταγωνιστικές αμοιβές, βασισμένες στην απόδοση. Οι συνολικές δαπάνες προσωπικού κατά το 2006 ανήλθαν στο ποσό των 71,5 εκατ. ευρώ. Το ποσό αυτό περιλαμβάνει τις δαπάνες μισθοδοσίας για τακτική και υπερωριακή απασχόληση, τις εργοδοτικές επιβαρύνσεις για εισφορές προς τους διάφορους ασφαλιστικούς οργανισμούς και τις πρόσθετες παροχές που δίνονται πάνω και πέρα από τις προβλέψεις του νόμου.

Οι πρόσθετες παροχές αποτελούν οικειοθελή προσφορά προς το προσωπικό, με στόχο την ανάπτυξη μακροχρόνιων σχέσεων, την ανταμοιβή της εργατικότητας, καθώς και την σε σημαντικό βαθμό ενίσχυση των αποδοχών του.

### Δαπάνες μισθοδοσίας προσωπικού (εκατ. ευρώ)



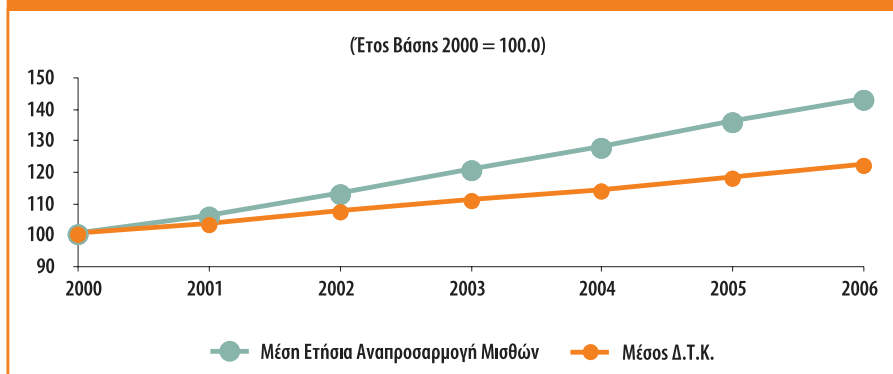
### ΟΙ ΒΑΣΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΑΜΟΙΒΩΝ

- Ανταγωνιστικά πακέτα αμοιβών σε σχέση με την αγορά εργασίας.
- Διαχείριση και εξέλιξη των αμοιβών με αξιοπιστία και αντικειμενικότητα.
- Αξιοκρατία και συνέπεια στις αποδοχές.

**97,7%**

ΤΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ ΕΙΧΑΝ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΑΟΡΙΣΤΟΥ ΧΡΟΝΟΥ ΣΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ 2006.

## Εξέλιξη Μέσης Ετήσιας Αναπροσαρμογής Μισθών και Μέσου Δ.Τ.Κ.



Η Μέση Ετήσια Αναπροσαρμογή κατά κανόνα υπερβαίνει σημαντικά το Μέσο Δείκτη Τιμών Καταναλωτή

## ΟΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΤΕΡΕΣ ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΑΡΟΧΕΣ

- Επίδομα πολυετίας (χρονοεπίδομα), που είναι ποσοστό επί του βασικού μηνιαίου μισθού, ξεκινώντας από τη συμπλήρωση της πρώτης τριετίας και αυξανόμενο κατόπιν ανά τριετία, φθάνοντας δε μέχρι και το 47% (για το προσωπικό του διυλιστηρίου).
- Συμπληρωματικό επίδομα πολυετίας, που προβλέπει τη χορήγηση διπλάσιου επιδόματος αδειάς σε κάθε εργαζόμενο ο οποίος συμπληρώνει πενταετία και διπλάσιου δώρου Πάσχα στους εργαζομένους που συμπληρώνουν δεκαετία. Ο εργαζόμενος, δηλαδή, με δεκαετή παραμονή αμείβεται πρακτικά με 15 μισθούς.



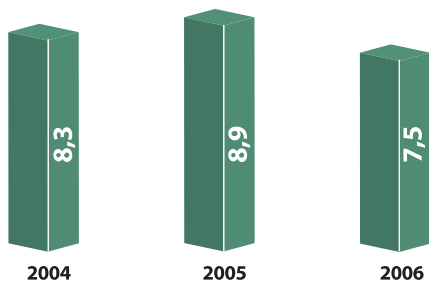
- Επίδομα αδιάλειπτης παρουσίας στο προσωπικό του διυλιστηρίου, που επιβραβεύει την ανελλιπή παρουσία.
- Εφάπαξ χορήγηση στο προσωπικό του διυλιστηρίου ενός βασικού μισθού με τη συμπλήρωση 25ετίας και ενός ακόμα βασικού μισθού με τη συμπλήρωση 30ετίας.
- Επίδομα γάμου.

## Οικειοθελείς παροχές

Εκτός από τις πάσης φύσεως χρηματικές αμοιβές, προσφέρουμε στο προσωπικό μας και ένα ευρύ φάσμα οικειοθελών παροχών που καλύπτουν αυτούς και τις οικογένειές τους. Οι οικειοθελείς παροχές αποβλέπουν στην ενίσχυση της ασφάλισής τους πέραν των απαιτήσεων του νόμου, στην περαιτέρω σύσφιξη των δεσμών τους με την εταιρεία, στην ανάπτυξη της συνεργασίας και του ομαδικού πνεύματος και στην εξασφάλιση ισορροπίας μεταξύ προσωπικής και επαγγελματικής ζωής. Ορισμένες από τις ενέργειες που υλοποιήθηκαν με πρωτοβουλία της εταιρείας είναι:

- Πρόγραμμα συμπληρωματικής ασφάλισης ζωής και υγείας.
- Συνταξιοδοτικό πρόγραμμα.
- Εφαρμογή ευνοϊκών πολιτικών για τις εργαζόμενες μητέρες.
- Συνεργασία με τρεις ιατρούς εργασίας για την κάλυψη εργασιακών θεμάτων υγείας, αλλά και την παροχή υποστήριξης σε προσωπικά θέματα υγείας.
- Στήριξη της ποδοσφαιρικής ομάδας των εργαζομένων για τη συμμετοχή της σε πρωταθλήματα που διοργανώνονται μεταξύ εταιρειών.
- Λειτουργία εστιατορίου στο διυλιστήριο.

**Δαπάνες Οικειοθελών Παροχών στους εργαζόμενους και στις οικογένειές τους (εκατ. ευρώ)**



- Διοργάνωση εκδρομών.
- Οικονομικές διευκολύνσεις για την κάλυψη έκτακτων αναγκών.
- Χορήγηση δώρου γάμου.
- Χορήγηση αδειών με αποδοχές σε ειδικές περιπτώσεις (π.χ. σε γονείς για την παρακολούθηση της σχολικής επίδοσης των παιδιών τους, σε περίπτωση πένθους και σε άλλες σοβαρές περιπτώσεις).
- Διοργάνωση χριστουγεννιάτικων παιδικών εορτών.
- Παροχή δώρων στις ονομαστικές εορτές των εργαζομένων.
- Δωρεάν μεταφορά του προσωπικού από/προς τους χώρους εργασίας με λεωφορεία.
- Ειδικές παροχές στο προσωπικό του διυλιστηρίου.

Το κόστος των οικειοθελών παροχών του 2006 ήταν 7,5 εκατ. ευρώ, λίγο χαμηλότερο από τα δύο προηγούμενα χρόνια λόγω του αστάθμητου παράγοντα των πληρωμών για το πρόγραμμα συμπληρωματικής ασφάλισης ζωής και υγείας.

**Παροχές στο προσωπικό του διυλιστηρίου το 2006**

- 69 βραβεία άριστης επίδοσης σε παιδιά της δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης.
- 130 βοηθήματα σπουδών σε φοιτητές της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης.
- 42 συμμετοχές σε παιδικές κατασκηνώσεις.
- 62 βραβεία πολυετίας.
- 22 δώρα γάμου.
- 35 επιδόματα για φύλαξη παιδιών.
- 900 επιδόματα έναρξης σχολικής περιόδου.



**Προγράμματα συνταξιοδότησης, Ασφάλισης ζωής και υγείας**

Φιλοδοξούμε να συμπαραστεκόμαστε στο προσωπικό μας και στις οικογένειές τους, με παροχές βελτιωμένες, ευέλικτες και προσαρμοσμένες στις σύγχρονες απαιτήσεις και να του προσφέρουμε προστασία και βοήθεια όταν συμβούν απρόοπτα περιστατικά που επιφέρουν απρόβλεπτες οικονομικές επιβαρύνσεις. Μ' αυτή τη θέση, ήδη από το 2002, δημιουργήσαμε ένα πρόγραμμα ομαδικής υγειονομικής ασφάλισης που καλύπτει τους ίδιους τους εργαζομένους, τον ή τη σύζυγο και τα προστατευόμενα τέκνα τους.

Αυτό το ομαδικό ασφαλιστήριο προβλέπει αποζημιώσεις που καλύπτουν τις παρακάτω περιπτώσεις:

- Απώλεια ζωής από ασθένεια ή ατύχημα
- Μόνιμη ολική ανικανότητα από ασθένεια ή ατύχημα
- Μόνιμη μερική ανικανότητα από ατύχημα
- Απώλεια εισοδήματος από ασθένεια ή ατύχημα
- Νοσοκομειακή και εξωνοσοκομειακή περίθαλψη

**2.400**

**ΑΤΟΜΑ (ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΙ ΚΑΙ ΜΕΛΗ ΤΩΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΩΝ ΤΟΥΣ) ΣΥΜΜΕΤΕΙΧΑΝ ΤΟ 2006 ΣΕ 42 ΕΚΔΡΟΜΕΣ ΠΟΥ ΔΙΟΡΓΑΝΩΘΗΚΑΝ ΣΕ ΔΙΑΦΟΡΑ ΜΕΡΗ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ.**





#### ● Μητρότητα (επίδομα τοκετού)

Για την επιπλέον δε ενίσχυση του προσωπικού μας όταν έλθει η ώρα της συνταξιοδότησης, έχουμε σε ισχύ ένα ιδιωτικό συνταξιοδοτικό πρόγραμμα που προβλέπει την παροχή «εφάπαξ» για τους εργαζομένους που συνταξιοδοτούνται κανονικά ή πρόωρα λόγω αναπηρίας.

Το κόστος και των δύο προγραμμάτων καλύπτεται εξ ολοκλήρου από τον Όμιλο.



Γ' άλλη μια χρονιά, το 2006, η ποδοσφαιρική ομάδα των υπαλλήλων της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ τερμάτισε πρώτη ανάμεσα σε 22 ομάδες, κατακτώντας τον τίτλο της πρωταθλήτριας στο Ερασιτεχνικό Πρωτάθλημα Επιχειρήσεων Αθηνών ήταν δε και φιναλίστ του Κυπέλλου. Σ' αυτούς τους αγώνες η ομάδα της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ συμμετέχει επί 14 συναπτά έτη, έχοντας κατακτήσει 7 νταμπλ (πρωτάθλημα και Κύπελλο), 4 πρωταθλήματα, 1 Κύπελλο και 2 Κύπελλα ήθους. Η αγωνιστική της πορεία είναι εξίσου εντυπωσιακή και εκτός συνόρων, αφού έχει κατακτήσει το Παγκόσμιο Πρωτάθλημα Επιχειρήσεων του 2004 και δύο φορές (2003, 2005) το Πανευρωπαϊκό Πρωτάθλημα Επιχειρήσεων. Η αντίστοιχη ομάδα της AVIN OIL, που συμμετείχε για τρίτη χρονιά στο πρωτάθλημα πετρελαιοειδών 5x5, κατέκτησε τη θέση της πρωταθλήτριας 2006.

*...Το να δημιουργήσεις μια ομάδα είναι το πιο εύκολο πράγμα. Το δύσκολο είναι να τη διατηρήσεις και κυρίως να έχεις υπομονή. Διότι οι δυσκολίες και τα εμπόδια είναι πολλά. Και εκεί θα πρέπει να σταθείς δυνατός και έτοιμος να τα αντιμετωπίσεις. Η ομάδα της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ, έχοντας μέχρι σήμερα τη θερμή υποστήριξη του ίδιου του Προέδρου της εταιρείας κ. Βαρδή Βαρδινογιάννη, έχει κατορθώσει να διατηρηθεί αναλλοίωτη και όχι μόνο. Μέσα από το ευ αγωνίζεσθαι και την ευγενή άμιλλα κέρδισε την καταξίωση και την ανάλογη δόξα που αρμόζει σε ομάδες του εργασιακού χώρου. Όσο για τη φετινή χρονιά, κατορθώσαμε για μια ακόμα φορά να την κλείσουμε με επιτυχία, αφού κατακτήσαμε το πρωτάθλημα και ελπίζω πως αυτό θα συνεχιστεί...*

**Ηλίας Αλεξίου**, Στέλεχος της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ και προπονητής της ομάδας ποδοσφαίρου





## ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ

**Α**ναγνωρίζουμε ότι η αναπτυξιακή μας πορεία και η υλοποίηση της επιχειρηματικής μας στρατηγικής σε ένα διεθνοποιημένο και υψηλής τεχνικής εξειδίκευσης κλάδο όπως είναι ο κλάδος του πετρελαίου, είναι στενά συνδεδεμένες με την ανάπτυξη των ικανοτήτων και δεξιοτήτων των εργαζομένων μας. Ως εκ τούτου, η εκπαίδευση του ανθρώπινου δυναμικού μας στους τομείς τόσο της επαγγελματικής κατάρτισης, όσο και της ατομικής επιμόρφωσης είναι για εμάς θέμα κεφαλαιώδους σημασίας για το οποίο γίνονται σημαντικές επενδύσεις σε χρήμα και σε χρόνο απασχόλησης.

Η πολιτική για την εκπαίδευση προβλέπει τη σύνδεση των θέσεων εργασίας με τις γνώσεις και τις ικανότητες τις οποίες πρέπει να διαθέτει κάθε μέλος του προσωπικού, με τελικό στόχο τη συνεχή, υπεύθυνη, ευέλικτη και ολοκληρωμένη επαγγελματική εκπαίδευση

και επιμόρφωση των εργαζομένων.

Τα προγράμματα εκπαίδευσης και κατάρτισης σχεδιάζονται και προγραμματίζονται βάσει των εκπαιδευτικών αναγκών που προκύπτουν σε κάθε έτος. Για την κατάρτιση του ετήσιου πλάνου εκπαίδευσης λαμβάνονται υπόψη οι:

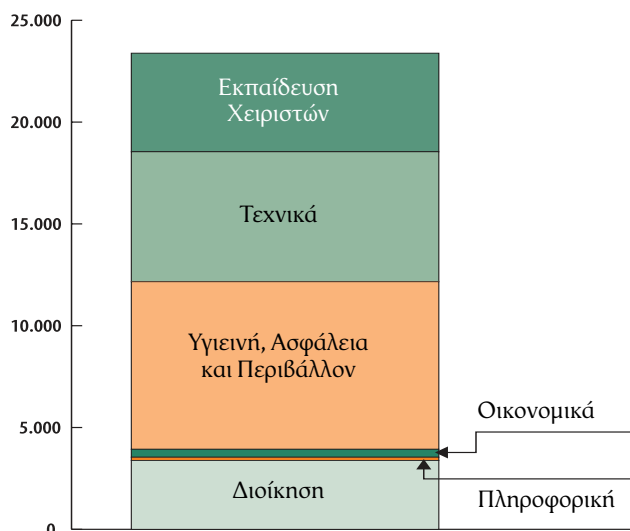
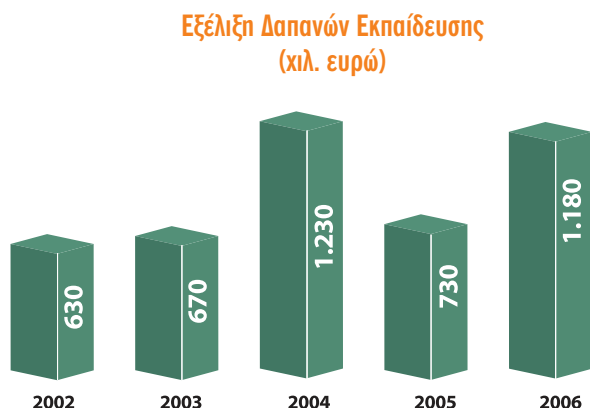
- Εκάστοτε επιχειρηματικοί στόχοι και προτεραιότητες.
- Τα εκπαιδευτικά προγράμματα που πραγματοποιήθηκαν στα προηγούμενα χρόνια.
- Ανάγκες για εκπαίδευση σε θέματα εξειδικευμένης τεχνικής κατάρτισης, Υγιεινής και Ασφάλειας, Προστασίας και Ποιότητας του Περιβάλλοντος.
- Ανάγκες ανάπτυξης των εργαζομένων.

Η υλοποίηση των εκπαιδευτικών προγραμμάτων πραγματοποιείται με μια σειρά προσεγγίσεων που περιλαμβάνουν:

- Ενδοεταιρικά εκπαιδευτικά σεμινάρια.
- Συμμετοχή του προσωπικού σε σεμινάρια που διοργανώνονται από διεθνώς αναγνωρισμένα εκπαιδευτικά κέντρα, όπως το Institute of Petroleum και το Oxford Princeton Programme, και σε συνέδρια εντός και εκτός της χώρας, όπως το European Refining Technology Conference (ERTC) και τα συνέδρια του CONCAWE, του οποίου η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ είναι μέλος.
- Την παροχή δυνατότητας στο προσωπικό να ολοκληρώσει τις σπουδές του ή να παρακολουθήσει μεταπτυχιακά σεμινάρια με κάλυψη του σχετικού κόστους.

**1,2**  
**εκατ. ευρώ**

**Η ΔΑΠΑΝΗ ΤΟΥ 2006**  
**ΣΕ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ**  
**ΚΑΙ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ.**



- Ενθάρρυνση και χρηματοδότηση για εκμάθηση ξένων γλωσσών, όπου αυτό απαιτείται.
- Κάλυψη των συνδρομών σε τεχνικά περιοδικά και επαγγελματικούς συλλόγους.

Το 2006 πραγματοποιήθηκαν συνολικά 23.400 ώρες κατάρτισης των εργαζομένων μας, με συνολικό κόστος (συμπεριλαμβανομένου και του έμμεσου κόστους) 1,2 εκατ. ευρώ.

Στα αντίστοιχα εκπαιδευτικά προγράμματα συμμετείχαν 581 εργαζόμενοι (76 στελέχη και 505 λοιποί εργαζόμενοι). Με βάση αυτά τα στοιχεία προκύπτει ότι οι ώρες εκπαίδευσης ανά άτομο που συμμετείχε στην εκπαίδευση ήταν 40,3.

Η Υγιεινή και Ασφάλεια στους χώρους εργασίας, καθώς και η Προστασία του

Περιβάλλοντος ήταν τα θέματα των περισσότερων ωρών εκπαίδευσης και κατάρτισης του προσωπικού μας. Επίσης δόθηκε έμφαση σε θέματα τεχνικής κατάρτισης με στόχο την ανάπτυξη και συνεχή βελτίωση των τεχνικών δεξιοτήτων του προσωπικού μας και σε θέματα διοίκησης με στόχο την ανάπτυξη των διοικητικών δεξιοτήτων του προσωπικού. Τέλος, κεντρικό ρόλο, είχε και η εκπαίδευση των νέων χειριστών.

Η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ και η AVIN OIL συμμετέχουν στη διαδικασία είσπραξης, μέσω του ΟΑΕΔ, της εργοδοτικής εισφοράς 0,45% που καταβάλλεται απ' όλους τους εργοδότες υπέρ του Λογιστηρίου για την Απασχόληση και την Επαγγελματική Κατάρτιση (ΛΑΕΚ).

Για τα ενδοεταιρικά εκπαιδευτικά προγράμματα διατίθενται ειδικές αίθουσες, τόσο στο διυλιστήριο, όσο και

στα Κεντρικά Γραφεία, πλήρως εξοπλισμένες με δίκτυο ηλεκτρονικών υπολογιστών και με σύγχρονα συστήματα παρουσιάσεων.

Επίσης, κατά το 2006, στο πλαίσιο της πολιτικής για την καταβολή διδάκτρων στο προσωπικό με στόχο την απόκτηση μεταπτυχιακών ή πτυχιακών τίτλων σπουδών, καλύφθηκε το σχετικό κόστος σε δύο εργαζομένους για συμμετοχή στο μεταπτυχιακό πρόγραμμα Διοίκησης Επιχειρήσεων της ΕΕΔΕ, σε ένα εργαζόμενο για την απόκτηση πτυχίου Διοίκησης Επιχειρήσεων και σε τρεις ακόμα εργαζομένους για την παρακολούθηση μεταπτυχιακών σπουδών σε θέματα Business for Lawyers, Εφαρμοσμένων Οικονομικών – Χρηματοοικονομικών και Στρατηγικού Management. Ακόμα, καλύφθηκαν τα έξοδα τεσσάρων υπαλλήλων για παρακολούθηση μαθημάτων ξένων γλωσσών.

**23.400**

ΑΝΘΡΩΠΟΩΡΕΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΤΟ 2006





**Αυτοδύναμα τεχνικά  
εγχειρίδια εκπαίδευσης  
απόλυτα προσαρμοσμένα  
στη δομή του διυλιστηρίου**

Οι ανάγκες εκπαίδευσης του προσωπικού του διυλιστηρίου όσον αφορά στη δομημένη και εξειδικευμένη στο συγκεκριμένο διυλιστήριο παροχή πληροφόρησης, καλύπτονται από τέσσερα εγχειρίδια (Τόμος I – Παραγωγή Λιπαντικών και Γενικό Μέρος, Τόμος II – Παραγωγή Καυσίμων, Τόμος III – Προϊόντα, Τόμος IV – Μηχανολογικός & Ηλεκτρολογικός Εξοπλισμός) που εκδόθηκαν το 2005. Αυτά τα εγχειρίδια αντικατέστησαν την αντίστοιχη σειρά που είχε εκπονηθεί στα μέσα της δεκαετίας του 1980, η οποία όμως κατέστη ανεπίκαιρη μετά τα μεγάλα έργα επέκτασης και αναβάθμισης του διυλιστηρίου. Συντάχθηκαν εξ ολοκλήρου από μηχανικούς του διυλιστηρίου και είναι απόλυτα προσαρμοσμένα στη σημερινή δομή του και στα προϊόντα που παράγει. Ταυτόχρονα παρέχουν και την απαραίτητη θεωρητική και τεχνική τεκμηρίωση, ώστε να αποτελούν αυτοδύναμες πηγές πληροφόρησης. Είναι ευνόητο ότι η σημασία αυτής της προσπάθειας ξεπερνά τα όρια της εταιρείας, καθώς συμβάλλει σημαντικά στην αποτελεσματικότερη εξειδικευμένη εκπαίδευση του τεχνικού δυναμικού της χώρας.



**Προσομοιωτής Μονάδων Παραγωγής  
– ένα σύγχρονο εργαλείο εκπαίδευσης**

Ο Προσομοιωτής Μονάδων Παραγωγής (ΠΜΠ) αποτελεί ένα βασικό εργαλείο για την εκπαίδευση των χειριστών του πιο σύνθετου συγκροτήματος του διυλιστηρίου (Συγκρότημα Καταλυτικής Πυρόλυσης) καθώς και των χειριστών των νέων μονάδων (Συγκρότημα Υδρογονοπυρόλυσης). Το έργο αυτό, που είναι μοναδικό στο χώρο της ελληνικής βιομηχανίας συμβάλλει τα μέγιστα στην ασφαλή λειτουργία του διυλιστηρίου.

Το έργο εγκατάστασης υλοποιήθηκε από τις προμηθεύτριες εταιρείες, σε στενή συνεργασία με το Τμήμα Ηλεκτρονικού Συστήματος Καταμεμημένου Ελέγχου της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ. Το σύστημα στεγάζεται στην αίθουσα εκπαίδευσης του Νέου Κεντρικού Θαλάμου Ελέγχου και αποτελείται από σταθμούς εργασίας, όμοιους με

αυτούς που χρησιμοποιούνται για τον έλεγχο των μονάδων του διυλιστηρίου, και από ένα δίκτυο υπολογιστών. Στον προσομοιωτή η πραγματική μονάδα αντικαθίσταται από το δίκτυο των υπολογιστών. Η πιστότητα σε σχέση με την πραγματική λειτουργία βρίσκεται σε υψηλά επίπεδα και σε συνδυασμό με το πανομοιότυπο περιβάλλον εργασίας, καθιστά την εκπαίδευση ιδιαίτερα αποτελεσματική.

Η εταιρεία αποκομίζει πολλά οφέλη από την ανάπτυξη του συστήματος ΠΜΠ, όπως:

1. Τη δυνατότητα να εκπαιδεύσει τους χειριστές της σε μια νέα τεχνολογία, πριν από την εκκίνηση της πραγματικής μονάδας, ελαχι-



## Ολοκληρωμένο σύστημα ένταξης νέων χειριστών στο διυλιστήριο

- στοποιώντας έτσι τα προβλήματα κατά τη φάση της εκκίνησης.
2. Την δυνατότητα εκπαίδευσης νέων χειριστών εφ' όλης της ύλης, χωρίς τους όποιους λειτουργικούς περιορισμούς της πραγματικής μονάδας.
  3. Την δυνατότητα περιοδικής προγραμματισμένης εκπαίδευσης σε διαδικασίες εκτάκτου ανάγκης.

Η εκπαίδευση στον ΠΜΠ συνεχίζεται σε τακτική βάση και μετά το ξεκίνημα των νέων μονάδων. Παλιοί και νέοι χειριστές εκπαιδεύονται βάσει συγκεκριμένου προγράμματος σε όλο το φάσμα διαδικασιών λειτουργίας.

Η εγκατάστασή του ολοκληρώθηκε το 2005 με κόστος 1,2 εκατ. ευρώ.

Η πολιτική της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ για την αντικατάσταση των αποχωρούντων με συνταξιοδότηση χειριστών από το διυλιστήριο απαιτεί την απόκτηση των απαραίτητων γνώσεων και εμπειρίας από τους νέους χειριστές, πριν αναλάβουν τα καθήκοντά τους. Για την υλοποίηση αυτής της πολιτικής, οι προλήψεις νέων χειριστών πραγματοποιούνται περίπου ένα χρόνο πριν από τις αναμενόμενες αποχωρήσεις. Στη συνέχεια, για την εκπαίδευση και την εξάσκησή τους ακολουθείται ένα ιδιαίτερα οργανωμένο και πολύπλευρο εισαγωγικό πρόγραμμα. Το συγκεκριμένο πρόγραμμα, με την κατάλληλη θεωρητική και πρακτική εκπαίδευση, στοχεύει στο να αποκτήσει το μελλοντικό τεχνικό προσωπικό του διυλιστηρίου αίσθημα ευθύνης, καθώς και τις ικανότητες και δεξιότητες που είναι απαραίτητες σε ένα περιβάλλον εργασίας εξαιρετικά απαιτητικό και με υψηλό βαθμό επικινδυνότητας. Διαρκεί περίπου εννέα μήνες και πραγματοποιείται εξ ολοκλήρου στο διυλιστήριο από

στελέχη και χειριστές των διαφόρων επιμέρους μονάδων του διυλιστηρίου, ανάλογα με τον προορισμό απασχόλησης κάθε νεοπροσληφθέντος. Ο χρονικός προγραμματισμός και η θεματολογία του εισαγωγικού προγράμματος έχουν ως εξής:

- Δίμηνη εκπαίδευση σε γενικά θέματα (Υγιεινή και Ασφάλεια, Προστασία Περιβάλλοντος, Ποιότητα, Πυρασφάλεια, Πρώτες Βοήθειες, Ιδιότητες Πετρελαίου, Βασικές Αρχές Διύλισης, Συντήρηση, Στεγανοποιήσεις, Αγγλικά, Υπολογιστές κ.ά.).
- Ενάμιση μήνα σε πρωινή βάρδια στο αντικείμενό τους.
- Έξι μήνες σε βάρδια, χωρίς όμως πραγματική ανάληψη καθηκόντων.

Μετά την ολοκλήρωση του παραπάνω προγράμματος, τοποθετούνται στις μονάδες ξεκινώντας με την ανάληψη απλών καθηκόντων χειριστή, που σταδιακά οδηγεί σε πλήρη ανάληψη καθηκόντων.

- ΣΥΓΧΡΟΝΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΜΕ ΧΡΗΣΗ ΠΡΟΣΜΟΙΩΤΗ.
- ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΝΤΑΞΗΣ ΝΕΩΝ ΧΕΙΡΙΣΤΩΝ.
- ΑΥΤΟΔΥΝΑΜΑ ΤΕΧΝΙΚΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ



# ΥΓΙΕΙΝΗ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- 37 ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΥΓΙΕΙΝΗΣ  
ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
- 39 ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΕΝΕΣ  
ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ  
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
- 39 ΒΕΛΤΙΩΣΗ  
ΤΟΥ ΕΡΓΑΣΙΑΚΟΥ  
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ  
ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ  
ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
- 41 ΕΜΠΕΔΩΣΗ  
ΚΑΙ ΒΕΛΤΙΩΣΗ  
ΤΩΝ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΩΝ
- 44 ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ,  
ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ  
ΚΑΙ ΕΥΑΙΣΘΗΤΟΠΟΙΗΣΗ,  
ΕΤΟΙΜΟΤΗΤΑ  
ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΑ  
ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ
- 46 ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ  
ΑΤΥΧΗΜΑΤΩΝ
- 47 ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ REACH
- 47 ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ  
- ΝΕΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ  
ΛΙΜΕΝΑ
- 48 Η AVIN OIL

Ασκούμε τις επιχειρηματικές μας δραστηριότητες καθοδηγούμενοι από τις Αρχές και Αξίες μας. Θεμελιώδης Αξία μας είναι ο σεβασμός στον άνθρωπο, από την οποία προκύπτει η δέσμευσή μας για την εξασφάλιση ενός ασφαλούς εργασιακού περιβάλλοντος και για τη συνεχή βελτίωση των συνθηκών Υγιεινής και Ασφάλειας στους εργασιακούς χώρους, που το επιτυγχάνουμε εφαρμόζοντας δομημένο σύστημα βάσει του οποίου διαχειριζόμαστε τα θέματα Υγιεινής και Ασφάλειας.

## ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΥΓΙΕΙΝΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

**Π**ρωταρχικό μας μέλημα, όπως προκύπτει από την πολιτική μας για την Υγιεινή, την Ασφάλεια και το Περιβάλλον είναι να παίρνουμε μέτρα και να υλοποιούμε έργα και προγράμματα προκειμένου να επιτυγχάνονται οι **στόχοι** μας για την Υγιεινή και την Ασφάλεια. Όλη η διοικητική ιεραρχία είναι δεσμευμένη στην παροχή της απαραίτητης υποστήριξης για την υλοποίηση όλων των προγραμμάτων και ενεργειών που διασφαλίζουν τη συνεχή βελτίωση των συνθηκών Υγιεινής και Ασφάλειας στους εργασιακούς χώρους και συντείνουν στην ανάπτυξη και εδραίωση νοσημότητας ασφαλούς συμπεριφοράς.

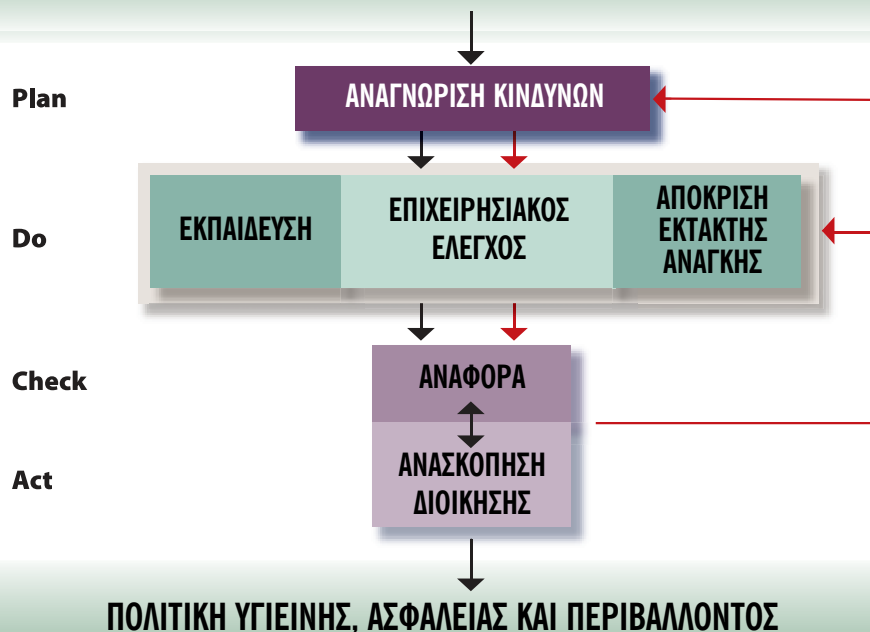
Η επίτευξη των στόχων μας υλοποιείται με την εφαρμογή του ολοκληρωμένου *Συστήματος Διαχείρισης Υγιεινής και Ασφάλειας*, που αναπτύχθηκε από το αρμόδιο προσωπικό της εταιρείας και βασίζεται σε βέλτιστες πρακτικές από διεθνώς αναγνωρισμένα συστήματα. Το *Σύστημα Διαχείρισης Υγιεινής και Ασφάλειας* αναπτύσσεται σε τέσσερα στάδια (**Plan** → **Do** → **Check** → **Act**) και είναι ένας διαχειριστικός κύκλος που εμπιρεύει διαδικασίες διάγνωσης και διόρθωσης, με στόχο τη διαρκή βελτίωση του ίδιου του συστήματος.

### Οι στόχοι μας για την Υγιεινή και την Ασφάλεια στους χώρους εργασίας

- Μείωση στο ελάχιστο δυνατό της πιθανότητας εκδήλωσης μεγάλου τεχνολογικού ατυχήματος.
- Μηδενικός αριθμός εργατικών ατυχημάτων.
- Συνεχής βελτίωση των συνθηκών εργασίας.
- Προστασία του προσωπικού μας, του προσωπικού των εργολάβων, της ποιότητας ζωής των περιοίκων, του περιβάλλοντος και των εγκαταστάσεων από τους κινδύνους οι οποίοι ενδέχεται να προκύψουν από τη δραστηριότητα της εταιρείας.

### ΣΥΣΤΗΜΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΥΓΙΕΙΝΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

#### ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΥΓΙΕΙΝΗΣ, ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ



#### ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΥΓΙΕΙΝΗΣ, ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ





Η επιτυχής εφαρμογή του Συστήματος Διαχείρισης Υγιεινής και Ασφάλειας σπρρίζεται σ' έναν αριθμό από παράγοντες, ο καθένας από τους οποίους αποτελεί απαραίτητο δομικό στοιχείο του συστήματος και των οποίων η ταυτόχρονη ενεργοποίηση δημιουργεί συνέργιες που επαυξάνουν το τελικό αποτέλεσμα:

1. Δέσμευση της διοίκησης για καθορισμό στόχων, αρμοδιοτήτων και υπευθυνοτήτων.
2. Απόλυτη τήρηση της σχετικής νομοθεσίας και των διεθνώς αποδεκτών κωδίκων, προτύπων και κανόνων σωστής λειτουργίας.
3. Συστηματική ανίχνευση, εντοπισμός και αξιολόγηση των επαγγελματικών κινδύνων στο σύνολο των δραστηριοτήτων του διυλιστηρίου.
4. Συνεχής επίβλεψη του εξοπλισμού και των χώρων εργασίας και

αναγνώριση των κινδύνων.

5. Παροχή, σε κάθε εργαζόμενο, κατάλληλης και επαρκούς εκπαίδευσης.
6. Διασφάλιση της εφαρμογής των κανόνων ασφάλειας κατά την εκτέλεση κάθε είδους εργασίας.
7. Συνεχής αναθεώρηση και έλεγχος του Σχεδίου Αντιμετώπισης Έκτακτης Ανάγκης.
8. Συστηματική αναφορά, διερεύνηση και ανάλυση συμβάντων.
9. Ενεργός συμμετοχή όλων των εργαζομένων.
10. Άριστη συνεργασία με τις δημόσιες αρχές και άλλους ενδιαφερομένους και παροχή προς αυτούς της απαραίτητης σχετικής πληροφόρησης.
11. Συστηματική παρακολούθηση διεθνώς αναγνωρισμένων δεικτών, κατάλληλα στοχοποιημένων για τον έλεγχο της συνεχούς βελτίωσης και την επισήμανση τυχόν

αδυναμιών και δυσλειτουργιών.

Οι ενέργειές μας το 2006, για την επίτευξη των στόχων Υγιεινής και Ασφάλειας, αφορούσαν κατά κύριο λόγο τους άξονες:

- Κανένα ατύχημα στις προγραμματισμένες για το 2006 προσωρινές διακοπές λειτουργίας μονάδων του διυλιστηρίου για εργασίες συντήρησης.
- Βελτίωση του εργασιακού περιβάλλοντος και των συνθηκών ασφαλείας.
- Εμπέδωση και βελτίωση των διαδικασιών.
- Εκπαίδευση και ευαισθητοποίηση, ετοιμότητα και συνεργασία με τα ενδιαφερόμενα μέρη.

**Σύστημα Διαχείρισης  
Υγιεινής και Ασφάλειας**

**ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΟ ΣΥΣΤΗΜΑ  
ΒΑΣΕΙ ΤΟΥ ΟΠΟΙΟΥ  
ΥΛΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΟΙ ΣΤΟΧΟΙ ΜΑΣ.**



## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΕΝΕΣ ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

**Κ**ατά το 2006 έγιναν δύο προγραμματισμένες προσωρινές διακοπές λειτουργίας μονάδων του διυλιστηρίου για εργασίες συντήρησης, χωρίς κανένα ατύχημα, γεγονός που αποτελεί ένα εξαιρετικά θετικό αποτέλεσμα. Αυτού του τύπου οι εκτεταμένες παρεμβάσεις στη λειτουργία μιας μονάδας απαιτούν ιδιαίτερα αυξημένα μέτρα ασφάλειας και εγρήγορση, διότι αυξάνεται κατακόρυφα ο κίνδυνος ατυχημάτων. Για την αποφυγή ατυχημάτων χρειάζεται μεθοδική προεργασία και συνεχής επίπτωση κατά τη διάρκεια εκτέλεσης της εργασίας, που μεταξύ άλλων περιλαμβάνουν: ενημέρωση του εμπλεκόμενου προσωπικού για αύξηση της ευαισθητοποίησής του, καθημερινή συνεργασία με τους επικεφαλής των έργων για τον εντοπισμό ανασφαλών συνθηκών και τη συνακόλουθη λήψη διορθωτικών μέτρων και εφαρμογή καθημερινών επιθεωρήσεων ασφαλείας.

## ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΟΥ ΕΡΓΑΣΙΑΚΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

**Η** βελτίωση του εργασιακού περιβάλλοντος και των συνθηκών ασφάλειας επιτυγχάνεται με την υλοποίηση των απαραίτητων επενδύσεων σε εξοπλισμό, με υιοθέτηση νέων πρακτικών και με τις επιθεωρήσεις Υγιεινής και Ασφάλειας.

■ Η συνεχής επίβλεψη του εξοπλισμού και των χώρων εργασίας και η αναγνώριση των κινδύνων με την εκτέλεση προγραμματισμένων επιθεωρήσεων Υγιεινής και Ασφάλειας είναι θεμελιώδης πρακτική που τυγχάνει της δέουσας προσοχής. Στο διυλιστήριο πραγματοποιούνται προγραμματισμένες επιθεωρήσεις, τόσο εσωτερικές όσο και εξωτερικές, από εξειδικευμένους ελληνικούς ή και διεθνείς οίκους. Οι εσωτερικές επιθεωρήσεις πραγματοποιούνται από ομάδες που απαρτίζονται από στελέχη και προσωπικό του διυλιστηρίου με βάση ετήσιο πρόγραμμα. Τα ευρήματα των επιθεωρή-

σεων αξιολογούνται και οδηγούν στη λήψη τεχνικών ή οργανωτικών μέτρων με στόχο τη μακροπρόθεσμη βελτίωση των συνθηκών εργασίας. Τα έργα που βρίσκονται σε εξέλιξη επιθεωρούνται καθημερινά.

■ Το διυλιστήριο σχεδιάστηκε, κατασκευάστηκε και λειτουργεί σύμφωνα με τους ελληνικούς και διεθνείς κανονισμούς και πρότυπα, αλλά πάντα υπάρχει σε εξέλιξη επενδυτικό πρόγραμμα τεχνικών βελτιώσεων σύμφωνα με τις νέες εξελίξεις της τεχνολογίας, ώστε να διασφαλίζεται η μέγιστη δυνατή ασφάλεια και πρόληψη ατυχημάτων. Το κόστος του προγράμματος για έργα βελτίωσης της Υγιεινής και της Ασφάλειας και για έργα πάγιου εξοπλισμού ασφαλείας και ιατρείων κατά το 2006 ήταν 2,7 εκατ. ευρώ.

Μεταξύ άλλων, στο ποσό αυτό περιλαμβάνονται επενδύσεις για:

### ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΥΓΙΕΙΝΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (χιλ. ευρώ)



- την εφαρμογή νέας τεχνικής προσέγγισης, παρά το μεγαλύτερο κόστος της, για τον καθαρισμό των δεξαμενών του αργού πετρελαίου, με την οποία αποφεύγεται η είσοδος προσωπικού στις δεξαμενές, οπότε εξαλείφονται πλήρως οι σχετικοί κίνδυνοι,
- ανανέωση και εμπλουτισμό των βασικών Μέσων Ατομικής Προστασίας (ΜΑΠ) και του εξοπλισμού του ιατρείου,
- σήμανση των σωληνώσεων που μεταφέρουν τα προϊόντα από τις μονάδες παραγωγής στις δεξαμενές, ώστε να είναι εύκολα αναγνωρίσιμο το προϊόν που μεταφέρεται σε κάθε γραμμή,
- υπόγεια δεξαμενή που απομονώνει ενδεχόμενη διαρροή υδροφθορίου στη μονάδα Αλκυλίωσης,
- προμήθεια νεού αεροσυμπιεστή υψηλής πίεσης αναπνεύσιμου αέρα,
- λειτουργικές βελτιώσεις στο Καταναεμμένο Σύστημα Ρύθμισης,
- βελτίωση της πυροσβεστικής προστασίας του αντλιοστασίου της μονάδας Καταλυτικής Πυρόλυσης με την επέκταση του μόνιμου συστήματος πυρόσβεσης με αφρό, που ελαχιστοποιεί το χρόνο αντίδρασης και βελτιώνει δραστικά το επίπεδο πυρασφάλειας,
- εγκατάσταση πετρελαιοκίνητης αντλίας πυρασφάλειας στη δεξαμενή συλλογής νερού ψύξης της μονάδας Καταλυτικής Πυρόλυσης,



- βελτίωση της πυροσβεστικής προστασίας του συγκροτήματος Υδρογονοπυρόλυσης με τοποθέτηση υπερυψωμένου πυροσβεστικού κανονιού και δεξαμενής αφρού,
- βελτίωση της πυρασφάλειας σε διάφορα σημεία (π.χ. στο λιμάνι, στο φούρνο της μονάδας Απόσταξης Κενού και εγκατάσταση πυροσβεστικών κανονιών στην ίδια μονάδα και στο τούνελ σωληνώσεων, αντικατάσταση συστημάτων καταιονισμού, τοποθέτηση ανιχνευτών υδρογονανθράκων στο Control Room των λεβήτων, κ.λπ.),
- εμπλουτισμό των ασύρματων συσκευών επικοινωνίας για καλύτερη απόδοση σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης,

- προμήθεια συσκευών ελέγχου και επίβλεψης του εξοπλισμού,
- εγκατάσταση ανελκυστήρα στη μονάδα Καταλυτικής Αναμόρφωσης,
- τοποθέτηση προστατευτικών διατάξεων πρόσβασης σε διάφορα σημεία (σκάλες, πλατφόρμες, κ.λπ.), βελτίωση του φωτισμού και του οδικού δικτύου.

■ Παράλληλα, αρκετά από τα μεγάλα επενδυτικά έργα της πενταετίας 2002–2006, που στόχευαν κυρίως στην παραγωγή καθαρών καυσίμων, στην τεχνολογική αρτιότητα του διυλιστηρίου, στην καθετοποίηση, στον αυτοματισμό και στην ενεργειακή αυτονομία του, έχουν και άμεση θετική επίδραση στο επίπεδο ασφάλειας του διυλιστηρίου.

**2,7** εκατ. ευρώ

**ΟΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΤΟΥ 2006 ΜΕ ΚΥΡΙΑ ΕΠΙΔΙΩΞΗ ΤΗ ΜΕΙΩΣΗ ΚΙΝΔΥΝΟΥ.**



## ΜΕΓΑΛΑ ΕΠΕΝΔΥΤΙΚΑ ΕΡΓΑ ΤΗΣ ΠΕΝΤΑΕΤΙΑΣ 2002 – 2006 ΠΟΥ ΣΥΝΕΒΑΛΑΝ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΕΥΞΗ ΥΨΗΛΟΤΕΡΟΥ ΕΠΙΠΕΔΟΥ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Το 2006 συνεχίστηκε η εγκατάσταση του Συστήματος Αυτόματης Ρύθμισης Παραγωγικών Διαδικασιών (APC), που αποτελεί φυσική συνέχεια του Κατανεμημένου Συστήματος Ρύθμισης (DCS). Μέχρι τώρα ολοκληρώθηκε η εφαρμογή του στο Συγκρότημα Καταλυτικής Πυρόλυσης και στη μονάδα Απόσταξης Κενού, ενώ δρομολογήθηκε η ένταξη στο σύστημα της μονάδας Απόσταξης Αργού (προϋπολογισμός: 8,8 εκατ. ευρώ).
- Το 2006 συνεχίστηκε το έργο, συνολικού μέχρι τώρα κόστους 4,5 εκατ. ευρώ, της σταδιακής ανανέωσης όλων των λεβήτων παραγωγής ατμού του διυλιστηρίου με την αναβάθμιση του μεγαλύτερου από τους τέσσερις συνολικά λέβητες και την έναρξη των σχετικών εργασιών σε έναν ακόμη λέβητα. Οι νέοι καυστήρες είναι κατασκευασμένοι ώστε να προκαλούν χαμηλότερο επίπεδο ηχητικής επιβάρυνσης.
- Το 2005 ολοκληρώθηκε η εγκατάσταση του Προσομοιωτή Μονάδων Παραγωγής, κόστους 1,2 εκατ. ευρώ, με σκοπό την εκπαίδευση των χειριστών του Συγκροτήματος Υδρογονοπυρόλυσης και του Συγκροτήματος Καταλυτικής Πυρόλυσης (βλέπε κεφάλαιο Εργασιακός Χώρος).
- Το 2005 ολοκληρώθηκε η εγκατάσταση Συστήματος Διαχείρισης Ηλεκτρικής Ενέργειας, που αυξάνει την αξιοπιστία του ηλεκτρικού δικτύου του διυλιστηρίου με άμεσες θετικές συνέπειες στο επίπεδο ασφάλειας του διυλιστηρίου (κόστος: 3,1 εκατ. ευρώ).
- Το 2004 ολοκληρώθηκαν οι εργασίες για την αναβάθμιση του συστήματος διακίνησης προϊόντων στην προβλήτα του διυλιστηρίου, με στόχο την υποστήριξη της αξιοπιστίας, της ασφάλειας και της αποτελεσματικότητας των φορτώσεων (κόστος: 1,6 εκατ. ευρώ).
- Το 2004 τέθηκε σε λειτουργία ο Σταθμός Φόρτωσης Βυτιοφόρων Οχημάτων, στην κατασκευή του οποίου έχουν ενσωματωθεί καινοτόμες τεχνικές που αφορούν την Υγιεινή και την Ασφάλεια, όπως τελευταίας τεχνολογίας αυτοματισμοί φόρτωσης για ασφάλεια και αξιοπιστία, αυτόνομα και αυτόδυναμα συστήματα πυρόσβεσης.
- Το 2000 ολοκληρώθηκε η εγκατάσταση Κατανεμημένου Συστήματος Ρύθμισης (DCS), που αφορά στη χρησιμοποίηση ηλεκτρονικών υπολογιστών για τον έλεγχο της παραγωγικής διαδικασίας του διυλιστηρίου (κόστος: 20,9 εκατ. ευρώ).

## ΕΜΠΕΔΩΣΗ ΚΑΙ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΩΝ

**Η** προσπάθειά μας για την καθιέρωση βέλτιστων πρακτικών, με την αναγνώριση των κινδύνων για την Υγιεινή και την Ασφάλεια σε κάθε χώρο και την εφαρμογή διαδικασιών για την αντιμετώπισή τους, είναι συνεχής. Εφαρμόζουμε με αυστηρότητα τη σχετική ελληνική και ευρωπαϊκή νομοθεσία και συμπληρωματικά άλλους διεθνώς αναγνωρισμένους κώδικες και πρακτικές, όπου τούτο κρίνεται επωφελές προκειμένου να βελτιώνουμε την απόδοσή μας στη διασφάλιση της Υγιεινής και της Ασφάλειας πέραν των επιβαλλομένων από τη νομοθεσία. Αναλυτικότερα:

■ Η διενέργεια Μελέτης για την Ανάλυση Λειτουργικών Κινδύνων (HAZOP Study) για κάθε νέα μονάδα ή τροποποιήσεις υφισταμένων μονάδων είναι αναγκαία και απαραίτητη προϋπόθεση.

■ Σε κάθε εργαζόμενο παρέχουμε κατάλληλη και επαρκή εκπαίδευση υπό μορφή πληροφοριών και οδηγιών, σχετικά με τους κινδύνους που αντιμετωπίζει κατά την εκτέλεση της εργασίας του, τη σωστή χρήση των Μέσων Ατομικής Προστασίας, την ασφαλή εκτέλεση εργασιών, τον κατάλληλο τρόπο αντίδρασης σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης και την παροχή πρώτων βοηθειών.





- Διασφαλίζουμε την εφαρμογή των κανόνων ασφάλειας κατά την εκτέλεση κάθε είδους εργασίας, μέσω της λήψης όλων των αναγκαίων προστατευτικών μέτρων και της καθιέρωσης και τήρησης συγκεκριμένων διαδικασιών.
- Γίνεται συστηματική αναφορά, διερεύνηση και ανάλυση συμβάντων (πυρκαγιών, ατυχημάτων, παρ' ολίγον ατυχημάτων) με σκοπό τη λήψη των κατάλληλων διορθωτικών και προληπτικών μέτρων.
- Καταγράφουμε και συντηρούμε συστηματικά τα διάφορα στοιχεία που συνθέτουν την εικόνα της απόδοσης στην Υγιεινή και Ασφάλεια, ώστε να μπορούμε να παρακολουθούμε την απόδοσή μας με στατιστική ανάλυση και παράλληλα χρησιμοποιούμε διεθνώς αναγνωρισμένους δείκτες, οι οποίοι κατάλληλα στοχοποιημένοι αποτελούν τη βάση για τον έλεγχο της συνεχούς βελτίωσης και για την επισήμανση τυχόν αδυναμιών και δυσλειτουργιών.
- Ενθαρρύνουμε την ενεργό συμμετοχή όλων των εργαζομένων, τόσο μέσω της Επιτροπής Υγιεινής και Ασφάλειας, όσο και τη δράση τους σε ατομικό επίπεδο.
- Η οργάνωσή μας για την αντιμετώπιση έκτακτων γεγονότων στηρίζεται

στο *Σχέδιο Αντιμετώπισης Έκτακτης Ανάγκης*, το οποίο συνεχώς ελέγχεται και αναθεωρείται, ώστε να ανταποκρίνεται στη δομή του διυλιστηρίου, στις απαιτήσεις της νομοθεσίας και στις βέλτιστες πρακτικές που προκύπτουν είτε από τις τεχνολογικές εξελίξεις, είτε από εμπειρίες άλλων στην αντιμετώπιση μικρών ή μεγάλων τεχνολογικών ατυχημάτων. Το συγκεκριμένο σχέδιο περιγράφει τον εξοπλισμό, την οργάνωση και τα κινητοποιήσιμα (εσωτερικά και εξωτερικά) μέσα για την αντιμετώπιση έκτακτου περιστατικού. Στο πλαίσιο του *Σχεδίου Αντιμετώπισης Έκτακτης Ανάγκης* εντάσσονται:

- Η από το 1988 Συμφωνία Αμοιβαίας Βοήθειας με όλα τα ελληνικά διυλιστήρια σε περίπτωση ανάγκης. Η αποτελεσματικότητα του σχεδίου συνεργασίας εξασφαλίζεται με τις ομαδικές ασκήσεις που πραγματοποιούνται δύο φορές το χρόνο μεταξύ της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ, της Πυροσβεστικής Υπηρεσίας και των άλλων διυλιστηρίων.
- Οι ασκήσεις ετοιμότητας που πραγματοποιούνται κάθε εβδομάδα και οι ασκήσεις αντιμετώπισης Βιομηχανικού Ατυχήματος Μεγάλης Έκτασης που πραγματοποιούνται αρκετές φορές ανά έτος. Κατά τις ασκήσεις αυτές ενεργοποιείται η Διαδικασία Αντιμετώπισης Μεγάλου Συμβάντος.

- Τα μόνιμα και φορητά συστήματα ανίχνευσης και αντιμετώπισης πυρκαγιών και διαρροών, για τη συνεχή αναβάθμιση των οποίων υπάρχει κάθε χρόνο σχετικό πρόγραμμα επενδύσεων.
- Τα έξι πυροσβεστικά οχήματα και το βυτιοφόρο όχημα μεταφοράς αφρού δυναμικότητας 12.000 λίτρων, που διαθέτει το διυλιστήριο, τα οποία βρίσκονται σε συνεχή επιχειρησιακή ετοιμότητα και επανδρώνονται από αγήματα κατάλληλα εκπαιδευμένου προσωπικού.

Το 2006, προκειμένου να ενισχύσουμε την ικανότητά μας για την αποτελεσματικότερη αντιμετώπιση μεγάλου συμβάντος, δημιουργήσαμε και τέταρτο εναλλακτικό σημείο για την εγκατάσταση Θαλάμου Ελέγχου Συμβάντος (στο Συγκρότημα Υδρογονοπυρόλυσης), επιπρόσθετα προς τα τρία ήδη υπάρχοντα.

- Για το προσωπικό του διυλιστηρίου έχουμε πρόγραμμα τακτικών διαγνωστικών ιατρικών εξετάσεων (αιματολογικών, ακτινολογικών, καρδιολογικών, οφθαλμολογικών κ.λπ.), καθώς και πρόγραμμα εμβολιασμών. Η οργάνωσή μας στο διυλιστήριο σε προσωπικό και υλικοτεχνική υποδομή για την παροχή ιατρικών υπηρεσιών και πρώτων βοηθειών είναι πλήρης και περιλαμβάνει:



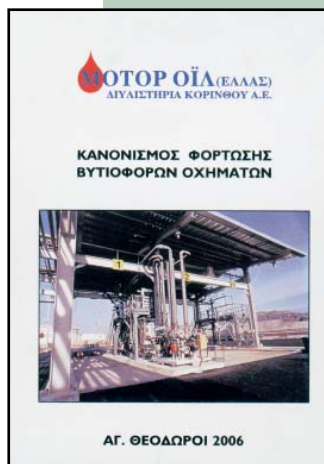
- Κεντρικό Ιατρείο που στεγάζεται σε σύγχρονους χώρους επιφάνειας περίπου 100 τετρ. μέτρων, επανδρωμένο με ιατρό εργασίας και νοσηλευτικό προσωπικό και εξοπλισμένο με τον απαραίτητο νοσοκομειακό εξοπλισμό. Διαθέτει πέντε κρεβάτια εξετάσεως ασθενών και παροχής πρώτων βοηθειών, καθώς και έναν πλήρη θάλαμο βραχείας νοσηλείας.
- Φαρμακείο με όλα τα απαραίτητα φάρμακα, επιδεσμικό υλικό και λοιπό ιατρικό εξοπλισμό.
- Ιατρείο πρώτων βοηθειών στη μονάδα Αλκυλίωσης με τον κατάλληλο εξοπλισμό και με 24ωρη υπηρεσία νοσοκόμου.
- Τρεις κατάλληλα εξοπλισμένους σταθμούς πρώτων βοηθειών (στον Κεντρικό Σταθμό Ελέγχου, στο Χημείο και στη μονάδα Υδρογονοπυρόλυσης).
- Τρία πλήρως εξοπλισμένα ασθενοφόρα.

Τα μέλη των αγνημάτων πυρόσβεσης εκπαιδεύονται στην παροχή υπηρεσιών διάσωσης και Πρώτων βοηθειών. Εξοπλισμένο ιατρείο, επανδρωμένο με δύο ιατρούς, λειτουργεί και στα Κεντρικά Γραφεία, για την κάλυψη του εκεί προσωπικού της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ και της AVIN OIL.

## Ενδεικτικές δραστηριότητες στη διάρκεια του 2006 για την εμπέδωση και βελτίωση των διαδικασιών:

Ενδεικτικές δραστηριότητες του 2006 για την εμπέδωση και βελτίωση των διαδικασιών:

- Εκδόθηκε βιβλιário με τον τίτλο «Κανονισμός Φόρτωσης Βυτιοφόρων Οχημάτων», το οποίο χορηγείται στους οδηγούς και στο οποίο καταγράφονται οι προϋποθέσεις για την ασφαλή φόρτωση των βυτιοφόρων οχημάτων στο Σταθμό Φόρτωσης, ώστε η όλη διαδικασία να πραγματοποιείται κατά τον ασφαλέστερο δυνατό τρόπο.
- Στο πλαίσιο της εφαρμογής του θεσμού για την επιβράβευση του προσωπικού των Τμημάτων, τα οποία είχαν μηδενικό δείκτη ατυχημάτων και σημαντική βελτίωση κατά το προηγούμενο έτος, βραβεύτηκε το προσωπικό δύο Τμημάτων του διυλιστηρίου με καλαίσθητα αναμνηστικά δώρα.
- Εντατικοποιήθηκαν ο έλεγχος και οι επιθεωρήσεις επιλεγμένων θερμών εργασιών και εργασιών κλειστού χώρου.
- Καθιερώθηκε σύστημα εφαρμογής ποινών σε εργολάβους, που παραβιάζουν τους κανόνες Υγιεινής και Ασφάλειας κατά την εκτέλεση εργασιών μέσα στις εγκαταστάσεις του διυλιστηρίου. Η συστηματική παραβίαση οδηγεί σε αποβολή του εργολάβου για έναν τουλάχιστον μήνα.
- Συνεχίστηκε η ανάπτυξη Βάσεως Δεδομένων που περιέχει όλες τις διατάξεις της ελληνικής νομοθεσίας, οι οποίες ρυθμίζουν θέματα υγιεινής και ασφάλειας που έχουν σχέση με τη λειτουργία του διυλιστηρίου.
- Συνεχίστηκε το έργο της έκδοσης προδιαγραφών για όλο το σχετικό εξοπλισμό Υγιεινής και Ασφάλειας (Μέσα Ατομικής Προστασίας, Πυροσβεστικά Μέσα κ.λπ.).



## ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΚΑΙ ΕΥΑΙΣΘΗΤΟΠΟΙΗΣΗ, ΕΤΟΙΜΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ

**Η** συνεχής εκπαίδευση των εργαζομένων μας, η ενημέρωσή τους και η δημιουργία νοοτροπίας ασφαλούς συμπεριφοράς, μαζί με τα τεχνικά και οργανωτικά μέτρα, αποτελούν τους βασικούς πυλώνες για την αποφυγή των ατυχημάτων και τη δημιουργία ασφαλούς εργασιακού περιβάλλοντος. Η βασική αυτή προσέγγιση διέπει το Σύστημα Διαχείρισης Υγιεινής και Ασφάλειας της ΜΟΤΟΡΟΪΛ.

Όσον αφορά στο εργολαβικό προσωπικό, πιστεύοντας ότι συμμετέχει ενεργά και ουσιαστικά στην εύρυθμη εκτέλεση διαφόρων εργασιών στο διυλιστήριο, φροντίζουμε για τη συστηματική ενημέρωσή του σε θέματα Υγιεινής και Ασφάλειας, με έμφαση στις διαδικασίες της εταιρείας για την ασφαλή εκτέλεση της εργασίας που αναλαμβάνουν και στις γενικές αρχές πρόληψης των ατυχημάτων.



### Toolbox Meetings

Το 2006 εφαρμόστηκε για πρώτη φορά στο διυλιστήριο η σχετικά σύγχρονη στο χώρο της Υγιεινής και Ασφάλειας πρακτική των Toolbox Meetings, η οποία είναι μια εξαιρετική προσέγγιση για την ανάπτυξη ομαδικού πνεύματος και την εξασφάλιση δέσμευσης για την εφαρμογή των κανόνων και διαδικασιών που επιτρέπουν την ασφαλή εκτέλεση των εργασιών.

Τα Toolbox Meetings δεν είναι επίσημα προγραμματισμένες εκπαιδευτικές συγκεντρώσεις που πραγματοποιούνται στην αίθουσα εκπαίδευσης. Είναι μικρής διάρκειας ενημερώσεις (δεν πρέπει να διαρκούν πάνω από 15 λεπτά), απευθύνονται σε μικρές ομάδες εργαζομένων, πραγματοποιούνται στο χώρο όπου εργάζονται και αφορούν θέματα που είναι άμεσου ενδιαφέροντος για τη συγκεκριμένη ομάδα. Τέτοια θέματα μπορεί να είναι η άμεση ανάλυση των αιτιών ατυχημάτων ή παρ' ολίγον ατυχημάτων και των μέτρων που πρέπει να εφαρμοστούν για να αποφευχθεί η επανάληψή τους, η συζήτηση θεμάτων (πάντα για την Υγιεινή και Ασφάλεια) που απασχολούν τη συγκεκριμένη ομάδα, η ενημέρωση για τους ασφαλείς τρόπους εργασίας, κ.λπ.

Η προσέγγιση της ενημέρωσης διά των Toolbox Meetings έχει πολλά πλεονεκτήματα: αυξάνει την ευαισθητοποίηση για την Ασφάλεια, ενισχύει το αίσθημα της ατομικής ευθύνης για την ασφαλή εκτέλεση της εργασίας, μειώνει τον κίνδυνο ατυχημάτων, βοηθά στην απόληψη των ανασφαλών συνθηκών στο χώρο εργασίας, ενισχύει την αναφορά των παρ' ολίγον ατυχημάτων, ενισχύει το ομαδικό πνεύμα και τα κανάλια επικοινωνίας της διοίκησης με τους εργαζομένους και παρέχει απτή απόδειξη του ενδιαφέροντος της εταιρείας για την Υγιεινή και Ασφάλεια.





Αναφέρουμε ορισμένες ενδεικτικές δραστηριότητες:

- Η χρήση του Προσομοιωτή Μονάδων Παραγωγής, που αυξάνει κατακόρυφα την αποτελεσματικότητα της εκπαίδευσης των χειριστών των μονάδων (βλέπε σχετική αναφορά στο κεφάλαιο Εργασιακός Χώρος).
- Το 2006, οι κυριότερες εκπαιδευτικές και ενημερωτικές δραστηριότητες σχετικά με γενικά και εξειδικευμένα θέματα Υγιεινής και Ασφάλειας, ήταν:
  - Εκπαίδευση νέων Εργοδηγών Β σε θέματα Υγιεινής και Ασφάλειας που σχετίζονται με την έκδοση Αδειών Εκτέλεσης Εργασίας.
  - Πρόγραμμα εκπαίδευσης προσωπικού της εταιρείας που είναι νέοι παραλήπτες Αδειών Εκτέλεσης Εργασίας σε συναφή θέματα Υγιεινής και Ασφάλειας.
  - Επαναλαμβανόμενη εκπαίδευση όλου του προσωπικού βαρδιών για τη σωστή χρήση των Μέσων Ατομικής Προστασίας αναπνοής.
  - Toolbox Meetings με όλο το προσωπικό βαρδιών με κύριο θέμα την ανάλυση

των γενεσιουργών αιτιών ατυχημάτων.

- Εκπαίδευση από την ΕΜΑΚ προσωπικού από όλες τις βάρδιες για τη διάσωση κινδυνευόντων από ύψος.
- Εκπαίδευση των νέων μηχανικών υπηρεσίας και επανεκπαίδευση όλων των υπολοίπων που εκτελούν χρέη μηχανικού υπηρεσίας στην αντιμετώπιση μεγάλου συμβάντος στο πλαίσιο της διεξαγωγής πραγματικών ασκήσεων πυρασφάλειας και ασκήσεων επί χάρτου.
- Η δομημένη και στοχευμένη προσπάθεια για την ενημέρωση του προσωπικού εργολάβων συνεχίστηκε και το 2006 με:
  - Εκτεταμένο πρόγραμμα ενημέρωσης (παροχή πληροφοριών, απάντηση σε ερωτήσεις, καταγραφή αποτελεσμάτων σε database, έκδοση ειδικής κάρτας) όλων των παραληπτών Αδειών Εκτέλεσης Εργασίας προσωπικού εργολάβων, βασισμένο σε εκπαιδευτικό υλικό, το οποίο αποτελείται από ένα γενικό μέρος που καλύπτει τα θέματα Υγιεινής και Ασφάλειας εργασιών στο διυλιστήριο και ένα ειδικό μέρος με θέματα που αφορούν 29 ξεχωριστές

ειδικότητες εργασιών. Το πρόγραμμα εξελίχθηκε σε πέντε κύκλους με τέσσερις ομάδες ο κάθε κύκλος και κατά τη διάρκειά του ενημερώθηκαν 320 άτομα. Για την υλοποίηση του προγράμματος, το εξειδικευμένο προσωπικό της εταιρείας που ανέλαβε αυτό το έργο απασχολήθηκε περί τις 2.500 ώρες συνολικά.

- Toolbox Meetings με τους εργολάβους που δραστηριοποιούνται στο διυλιστήριο για θέματα Υγιεινής και Ασφάλειας, με θέματα συναφή προς την εργασία που εκτελούσαν, καθώς και για συζήτηση παρατυπιών που καταγράφηκαν κατά τις επιθεωρήσεις στους χώρους εργασίας.
- Για την αύξηση της ετοιμότητας του προσωπικού στην αντιμετώπιση έκτακτων περιστατικών, καθώς και για τον έλεγχο του σχετικού εξοπλισμού και των διαδικασιών του Σχεδίου Αντιμετώπισης Έκτακτης Ανάγκης πραγματοποιούνται συχνά ασκήσεις ετοιμότητας. Το σχετικό πρόγραμμα του 2006 περιελάμβανε 63 ασκήσεις από τις οποίες οι 17 αφορούσαν αντιμετώπιση Τεχνολογικού Ατυχήματος Μεγάλης Έκτασης και οι 13 ήσαν μη προγραμματισμένες γενικές ασκή-

**320** άτομα  
προσωπικού εργολάβων

**ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΑΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ  
ΜΑΣ ΕΡΓΑΣΤΗΚΕ 2.500 ΩΡΕΣ.**



## ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΤΥΧΗΜΑΤΩΝ

σεις με κινητοποίηση των μέσων αντιμετώπισης, ενώ οι υπόλοιπες έγιναν σε επιμέρους περιοχές του διυλιστηρίου και στο πεδίο της εκπαίδευσης αγνημάτων για θεωρητική και πρακτική εξοικείωση με τον πυροσβεστικό εξοπλισμό και τα σχετικά Μέσα Ατομικής Προστασίας.

■ Για την ευαισθητοποίηση του προσωπικού σε διάφορα θέματα ασφάλειας υπάρχουν 13 σημεία ανακοινώσεων Υγιεινής και Ασφάλειας όπου αναρτώνται ειδικές αφίσες ή άλλες σχετικές ανακοινώσεις (το 2006, με τρεις νέες αφίσες σε συνδυασμό και με τις παλαιότερες, έγινε προσπάθεια ευαισθητοποίησης σε διάφορα θέματα).

■ Η συνεργασία με άλλα ενδιαφερόμενα μέρη θεωρείται απαραίτητο στοιχείο υπεύθυνης αντιμετώπισης των θεμάτων Υγιεινής και Ασφάλειας. Το 2006:

● Διοργανώθηκε από τα Ελληνικά Πετρέλαια η 27η Σύσκεψη Συνεργασίας Διυλιστηρίων σε θέματα Υγιεινής, Ασφάλειας και Περιβάλλοντος, στην οποία συμμετείχαν εκπρόσωποι των ελληνικών διυλιστηρίων, των αρμόδιων υπουργείων, της τοπικής αυτοδιοίκησης, της πυροσβεστικής υπηρεσίας και άλλων ενδιαφερόμενων φορέων. Αυτές οι συσκέψεις προωθούν τη συνεργασία και τη συνέργια σε μια περιοχή όπου πραγματικά υπάρχει ευρύ πεδίο ανταλλαγής γνώσεων και εμπειριών.

Η επιτυχής εφαρμογή του Συστήματος Διαχείρισης Υγιεινής και Ασφάλειας φαίνεται στα στατιστικά στοιχεία ασφάλειας (δείκτες συχνότητας και σοβαρότητας ατυχημάτων), τα οποία δείχνουν εμφανώς μια φθίνουσα πορεία στο χρόνο. Ο δείκτης συχνότητας ατυχημάτων παρουσίασε σημαντική βελτίωση το 2006 σε σχέση με το προηγούμενο έτος (από 6,3 μειώθηκε στο 4,5) και ήταν ελαφρώς χαμηλότερος του στόχου που είχε τεθεί (4,6). Αντίθετα, ο δείκτης σοβαρότητας ατυχημάτων

(1,8) παρουσίασε χειροτέρευση τόσο έναντι του 2005 (1,3) όσο και έναντι του στόχου (0,8). Αυτό οφειλόταν στο μεγαλύτερο αριθμό χαμένων ωρών εργασίας. Τα στοιχεία αυτά αφορούν στα ατυχήματα που έχουν σχέση με το προσωπικό της εταιρείας, δεν συμπεριλαμβάνουν δηλαδή τα ατυχήματα σε προσωπικό εργολάβων, για το οποίο η μείωση των ατυχημάτων ήταν εντυπωσιακή μια και καταγράφηκε ένα ατύχημα στο 2006, έναντι πέντε ατυχημάτων κατά το 2005, τεσσάρων κατά το 2004 και εννέα κατά το 2003.



## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ REACH



**Ο** νέος κανονισμός REACH (Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals) της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ο οποίος πρόκειται να τεθεί σε ισχύ την 1η Ιουνίου 2007, θέτει σε νέα βάση την προστασία της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος από τη χρήση των χημικών ουσιών. Αναγνωρίζοντας τις αδυναμίες του υπάρχοντος θεσμικού πλαισίου, η Ε.Ε. μέσω μιας σειράς πρωτοβουλιών και διαβουλεύσεων, κατέληξε στην επικύρωση του παραπάνω κανονισμού με τον οποίο η ευθύνη της αναγνώρισης της επικινδυνότητας των χημικών ουσιών μεταβιβάζεται στον παραγωγό.

Συμμεριζόμενοι την κοινωνική ευαισθησία στα θέματα προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος, έχουμε κινητοποιήσει το ανθρώπινο δυναμικό μας για την εναρμόνισή μας με τον παραπάνω κανονισμό.

Επιπρόσθετα, συμμετέχουμε ως ενεργό μέλος στον οργανισμό CONCAWE, ο οποίος αποτελεί τον τεχνικό σύμβουλο των ευρωπαϊκών διυλιστηρίων σε θέματα Υγιεινής, Ασφάλειας και Προστασίας του Περιβάλλοντος. Με τη συμμετοχή αυτή διασφαλίζουμε τη συστηματική ανάλυση και την επιστημονική αρτιότητα της μελέτης της χημικής ασφάλειας, καθώς και των προτεινόμενων μέτρων προστασίας σε ολόκληρο τον κύκλο ζωής των προϊόντων, τα οποία παράγουμε και διακινούμε.

## ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ – ΝΕΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΑ

**Π**αίρνουμε τα κατάλληλα μέτρα για την προστασία των εγκαταστάσεών μας απέναντι στους πιθανούς κινδύνους από κακόβουλες ή μη ενέργειες. Το προσωπικό μας, που είναι επιφορτισμένο με την προστασία, είναι κατάλληλα εκπαιδευμένο τόσο από πλευράς προστασίας (Security) όσο και από πλευράς ασφάλειας, ώστε να ασκεί τα καθήκοντά του αποτελεσματικά και έγκαιρα με πλήρη επίγνωση του έργου που τους έχει ανατεθεί, αλλά και με πλήρη σεβασμό στα ανθρώπινα δικαιώματα και στις θεμελιώδεις ελευθερίες.

Αποδίδουμε ιδιαίτερη βαρύτητα στα μέτρα προστασίας των λιμενικών εγκαταστάσεών μας για τον επιπλέον λόγο της αποφυγής περιστατικού, που εκτός από άλλες συνέπειες, μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα την πρόκληση ατυχήματος και ρύπανσης στη θάλασσα. Σημειώνεται, ότι η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ ήταν η πρώτη εταιρεία στην Ελλάδα που διαπιστεύθηκε το 2004 από το Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας (ΥΕΝ) στην υιοθέτηση του International Ship and Port

Facility Security (ISPS) Code, ο οποίος εφαρμόζεται διά του κεφαλαίου XI-2 της SOLAS (International Convention for the Safety of Life at Sea).

Το 2006 πραγματοποιήσαμε την όλη εργασία για την αναθεώρηση του Κανονισμού Λιμένος, προκειμένου να τεθεί σε εφαρμογή το 2007. Θεωρούμε την ύπαρξη ενός Κανονισμού Λιμένος, που συγκεντρώνει σε ένα και μοναδικό τόμο όλες τις απαιτήσεις για την ασφαλή προσέγγιση πλοίων στις εγκαταστάσεις μας, σύμφωνα με τις οδηγίες του ΥΕΝ και τις διεθνώς αποδεκτές συνθήκες και κώδικες, ως ένα εκ των ων ουκ άνευ εργαλείο, που στο μέτρο του δυνατού προστατεύει τόσο εμάς όσο και τα πλοία. Ο νέος Κανονισμός Λιμένος ενσωματώνει όλες τις νέες απαιτήσεις που προέκυψαν από την προηγούμενη έκδοσή του, συμπεριλαμβανομένων και των διατάξεων του ISPS Code, ενώ περιγράφει με σαφήνεια και λεπτομέρεια τις ελάχιστες απαιτήσεις μας όσον αφορά στην ασφάλεια, την προστασία και τα μέτρα για την αποφυγή ρύπανσης.





## Η AVIN OIL

**Σ**τα θέματα Υγιεινής και Ασφάλειας, η AVIN OIL, κατά την άσκηση της επιχειρηματικής δραστηριότητάς της, διαπνέεται από εξίσου αυστηρές δεσμεύσεις όπως αυτές που αναφέρθηκαν παραπάνω, με σκοπό την αποφυγή πάσης φύσεως ατυχημάτων.

- Συμμορφώνεται πλήρως με την εκάστοτε ισχύουσα νομοθεσία.
- Παρέχει ανελλιπώς στις αρχές πλήρη και ακριβή τεχνικά στοιχεία σχετικά με την ασφαλή χρήση των προϊόντων που διακινεί.
- Παρέχει στο προσωπικό της κατάλληλο και ασφαλές περιβάλλον εργασίας.
- Χειρίζεται τα θέματα Υγιεινής και Ασφάλειας με χωριστό και ειδικά

εντεταλμένο προσωπικό (ιατρό, υπεύθυνο ασφάλειας κ.λπ.).

- Εκπαιδεύει κατάλληλα το προσωπικό και τους συνεργάτες της σε θέματα Υγιεινής και Ασφάλειας.
- Παρακολουθεί και εφαρμόζει τις διεθνείς τεχνολογικές εξελίξεις.
- Καταβάλλει συνεχή προσπάθεια για τη βελτίωση της απόδοσής της στα θέματα Υγιεινής και Ασφάλειας.

Κατά το 2006:

- Αναθεωρήθηκαν και επικαιροποιήθηκαν οι κανόνες ασφάλειας που καλύπτουν όλο το φάσμα των δραστηριοτήτων της AVIN OIL, από την παραλαβή και διακίνηση των προϊόντων μέχρι και την παράδοση στους πελάτες της.

- Επαναλήφθηκε η εκπαίδευση των οδηγών βυτιοφόρων σε θέματα ασφάλειας και επεκτάθηκε ώστε να καλύπτει τόσο τους οδηγούς της AVIN OIL όσο και τους οδηγούς των συνεργαζόμενων βυτιοφόρων.
- Συνεχίστηκε το πρόγραμμα εξονυχιστικού ετήσιου ελέγχου όλων των βυτιοφόρων (Ι.Χ. και Δ.Χ.) που μεταφέρουν προϊόντα της, σύμφωνα με τους κανόνες που έχουν θεσπίσει η πολιτεία και η βιομηχανία πετρελαίου.
- Ξεκίνησε η διαδικασία ενημέρωσης σχετικά με τα διαλαμβανόμενα στον κανονισμό REACH (Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals) της Ευρωπαϊκής Ένωσης, προκειμένου να εναρμονισθούν με προς τις απαιτήσεις του.

# ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ	50
ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ	51
ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ	52
ΒΕΛΤΙΣΤΕΣ ΔΙΑΘΕΣΙΜΕΣ ΤΕΧΝΙΚΕΣ	52
ΒΕΛΤΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	53
ΕΛΕΓΧΟΣ ΕΚΠΟΜΠΩΝ ΑΕΡΙΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΤΗΣ ΑΤΜΟΣΦΑΙΡΑΣ	55
ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΚΑΘΑΡΩΝ ΚΑΥΣΙΜΩΝ	58
ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΥΓΡΩΝ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ	59
ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΣΤΕΡΕΩΝ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ - ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ	62
ΕΤΟΙΜΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ ΑΠΟ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΑ ΕΚΤΑΚΤΟΥ ΑΝΑΓΚΗΣ	63
ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ	64
ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ - ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΕΣ	64
Η AVIN OIL	65



Δεσμευόμαστε για την τήρηση της περιβαλλοντικής μας πολιτικής, που εδράζεται σε μία από τις τρεις θεμελιώδεις εταιρικές μας Αρχές, να εφαρμόζουμε τις Βέλτιστες Διαθέσιμες Τεχνικές για την προστασία του περιβάλλοντος και να περιορίζουμε τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις που προκύπτουν από τις επιχειρηματικές μας δραστηριότητες.

## ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ

**Ο** σεβασμός και η μέριμνα για το περιβάλλον είναι μία από τις τρεις θεμελιώδεις εταιρικές Αρχές μας και κοινός παρονομαστής σε κάθε δραστηριότητά μας. Λειτουργούμε ανταγωνιστικά, πάντα όμως ως υπεύθυνος οργανισμός που έχει ενστερνισθεί τις Αρχές της Αειφόρου Ανάπτυξης, της ανάπτυξης δηλαδή που βασίζεται στον αλληλοσεβασμό και στην ευθύνη μας απέναντι στις μελλοντικές γενιές να προστατέψουμε τον κόσμο που ζούμε. Ως κοινωνία, ως εταιρεία, αλλά και ως άτομα, βρισκόμαστε μπροστά στην πρόκληση να βρούμε τρόπους για την αντιμετώπιση των προβλημάτων του περιβάλλοντος με ευθύνη και αποφασιστικότητα, διαφορετικά οι ανθρώπινες δραστηριότητες μπορούν γρήγορα και αμετάκλητα να καταστρέψουν τους φυσικούς πόρους και τις φυσικές ομορφιές που χρειάστηκαν εκατομμύρια χρόνια για να δημιουργηθούν.

Η δέσμευσή μας για την εκπλήρωση του βασικού μας σκοπού, της παροχής ενέργειας για τις ανάγκες της κοινωνίας συνεισφέροντας στην οικονομική και κοινωνική πρόοδο, σεβόμενοι τις

αρχές της αειφόρου ανάπτυξης και ελαχιστοποιώντας τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις της λειτουργίας μας, εκφράζεται μέσα από την πολιτική μας για την Υγιεινή, την Ασφάλεια και το Περιβάλλον και υλοποιείται με την εφαρμογή *Συστήματος Περιβαλλοντικής Διαχείρισης* που υπάγεται στο *Ενιαίο Διαχειριστικό Σύστημα*.

Το *Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης* της εταιρείας αρχικά πιστοποιήθηκε το 2000 σύμφωνα με το πρότυπο ISO 14001:1996 για όλες τις δραστηριότητες του διυλιστηρίου, ενώ από το 2004 είναι πιστοποιημένο σύμφωνα με το αυστηρότερο ISO 14001:2004 από την BV (Bureau Veritas). Το ISO 14001:2004, η αξία του οποίου είναι διεθνώς αναγνωρισμένη, ενσωματώνει όλες τις απαιτήσεις, τις μεθόδους και τα εργαλεία για την ανάπτυξη, την εφαρμογή και τη διατήρηση ενός αποτελεσματικού *Συστήματος Περιβαλλοντικής Διαχείρισης*. Παράλληλα έχουμε την πιστοποίηση ISO 9001:2000 για την ποιότητα. Στον κλάδο της διύλισης, ο συνδυασμός των δύο πιστοποιήσεων ISO (ISO 14001:2004 για το περιβάλλον και ISO 9001:2000 για την ποιότητα είναι ιδιαίτερα σημαντικός και με πολλαπλά πλεονεκτήματα.

Στην πολιτική μας για το περιβάλλον υπάρχει η ρητή δέσμευση να δημοσιοποιούμε στοιχεία που αφορούν τις επιπτώσεις των δραστηριοτήτων μας στο περιβάλλον, δίνοντας την ευκαιρία σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να μας γνωρίσουν και να μας κρίνουν. Στα πλαίσια αυτής της δέσμευσης και καθ' υπέρβαση των νομοθετικών μας υποχρεώσεων αποφασίσαμε το 2006 να προχωρήσουμε στην υιοθέτηση και εφαρμογή του προαιρετικού συστήματος EMAS (Eco-Management and Audit Scheme) της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 761/2001.

Η πρώτη μας ετήσια Περιβαλλοντική Έκθεση στο πλαίσιο του EMAS θα εκδοθεί το 2007. Η εγκυρότητα και η πληρότητα των στοιχείων της έκδοσης πρόκειται να πιστοποιηθούν από την BV. Η έκθεση θα υποβληθεί ακολούθως στο ΥΠΕΧΩΔΕ προς έγκριση και μετά θα δημοσιευθεί.

Το *Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης* αποτελεί αποτελεσματικό εργαλείο διαχειριστικού ελέγχου για την υλοποίηση των επιμέρους **στόχων** της περιβαλλοντικής μας πολιτικής, που είναι:

**Σύστημα  
Περιβαλλοντικής  
Διαχείρισης**

■ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΚΑΤΑ ISO 14001:2004  
■ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΕΦΑΡΜΟΓΗ  
ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ EMAS



## ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Στη διάρκεια της τελευταίας πενταετίας, όπως φαίνεται στο σχετικό πίνακα, ο οποίος περιλαμβάνει και τα αντίστοιχα στοιχεία της AVIN OIL, υλοποιήθηκε ογκώδες πρόγραμμα επενδύσεων ύψους 596 εκατ. ευρώ, του οποίου κεντρικός στόχος ήταν η εγκατάσταση των απαραίτητων μονάδων (κυρίως του συγκροτήματος Υδρογονοπυρόλυσης) για την παραγωγή καθαρών καυσίμων, τα οποία καλύπτουν τις προδιαγραφές της Ε.Ε. που τίθενται σε ισχύ το 2009. Συνολικά 449,3 εκατ. ευρώ διοχετεύθηκαν σε έργα περιβαλλοντικού χαρακτήρα (75,4% του όλου επενδυτικού προγράμματος). Από αυτά, τα 407,7 εκατ. ευρώ απορροφήθηκαν από τα έργα για τα καθαρά καύσιμα, που ολοκληρώθηκαν και τέθηκαν σε λειτουργία το 2005.

Το 2006, από το συνολικό επενδυτικό πρόγραμμα ύψους 44,6 εκατ. ευρώ, τα 15,1 εκατ. ευρώ διατέθηκαν σε επενδύσεις (ποσοστό 33,8% επί του συνόλου) που εξυπηρετούσαν τους στόχους της προστασίας του περιβάλλοντος και που βελτιώνουν την περιβαλλοντική απόδοση του διυλιστηρίου.

- Η παρακολούθηση και η πλήρης συμμόρφωση με την ισχύουσα ελληνική και ευρωπαϊκή περιβαλλοντική νομοθεσία.
- Ο σχεδιασμός και η υλοποίηση των διαφόρων προγραμμάτων και δραστηριοτήτων με κριτήριο την ελαχιστοποίηση των επιπτώσεων στο περιβάλλον.
- Η εκπαίδευση και η ευαισθητοποίηση όλου του προσωπικού της εταιρείας και των εργολάβων που απασχολούνται στις εγκαταστάσεις της, στην εφαρμογή της περιβαλλοντικής πολιτικής.
- Ο έλεγχος και, στο μέτρο των τεχνολογικών και οικονομικών δυνατοτήτων, η συνεχής μείωση των αερίων, υγρών και στερεών αποβλήτων.
- Ο έλεγχος και η κατά το δυνατό μείωση της κατανάλωσης ενέργειας.
- Η πρόληψη κάθε κινδύνου ρύπανσης και η εκπόνηση, η δοκιμή και η εφαρμογή διαδικασιών άμεσης αντίδρασης σε καταστάσεις εκτάκτου ανάγκης.
- Η αξιολόγηση της περιβαλλοντικής επίδοσης και η συνεχής βελτίωση του Συστήματος Περιβαλλοντικής Διαχείρισης.
- Η ανάπτυξη επικοινωνίας και διαλόγου με όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη.

### ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΕΣ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΕΣ 2002 - 2006 (ποσά σε εκατ. ευρώ)

Έτος	2002	2003	2004	2005	2006	Σύνολο	Ποσοστό
Συνολικό ύψος επενδύσεων	47,4	88,5	251,0	164,5	44,6	596,0	
Επενδύσεις σχετικές με το περιβάλλον	9,3	58,3	234,6	132,0	15,1	449,3	75,4%
- Για καθαρά καύσιμα	1,0	54,6	231,5	120,6	0,0	407,7	68,4%
- Για βελτίωση της απόδοσης	8,3	3,7	3,1	11,4	15,1	41,6	7,0%
Περιβαλλοντικές δαπάνες	0,6	0,7	0,7	0,8	0,3	3,1	
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΩΝ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ</b>	<b>9,9</b>	<b>59,0</b>	<b>235,3</b>	<b>132,8</b>	<b>15,4</b>	<b>452,4</b>	

Η προσπάθεια για τη βελτίωση της περιβαλλοντικής απόδοσης του διυλιστηρίου σηματοδοτήθηκε το 2006 από την ολοκλήρωση ενός μεγάλου περιβαλλοντικού έργου: την αναβάθμιση της μονάδας Επεξεργασίας Υγρών Βιομηχανικών Αποβλήτων που είχε ξεκινήσει τα προηγούμενα χρόνια. Ιδιαίτερης μνείας αξίζουν και τα μεγάλα έργα της αντικατάστασης ενός αεριοστροβίλου στο Σταθμό Παραγωγής Ηλεκτρικής Ενέργειας, της αναβάθμισης των λεβήτων με παράλληλη εγκατάσταση καυστήρων low-NOX και της εφαρμογής νέας βέλτιστης περιβαλλοντικά τεχνικής για τον καθαρισμό δεξαμενών.

**449,3**  
εκατ. ευρώ

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΕΣ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ  
ΤΑ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΠΕΝΤΕ ΧΡΟΝΙΑ.



## ΒΕΛΤΙΣΤΕΣ ΔΙΑΘΕΣΙΜΕΣ ΤΕΧΝΙΚΕΣ

### ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

**Α**κολουθούμε πιστά τα μέτρα που έχουν θεσπίσει τα αρμόδια υπουργεία ως περιβαλλοντικούς όρους για τη χορήγηση άδειας λειτουργίας στο διυλιστήριο και λειτουργούμε μέσα στο πλαίσιο της ισχύουσας ελληνικής και ευρωπαϊκής περιβαλλοντικής νομοθεσίας. Μέσω δε του επενδυτικού μας προγράμματος, όχι μόνο ανταποκρινόμαστε έγκαιρα στις νέες απαιτήσεις, αλλά και υλοποιούμε έργα πέραν των υποχρεώσεων που επιβάλλει η υφιστάμενη νομοθεσία.

Το 2006 η εφαρμογή της περιβαλλοντικής νομοθεσίας και των περιβαλλοντικών όρων από τη ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ επιβεβαιώθηκε από ανεξάρτητους φορείς και από τις αρμόδιες κρατικές αρχές κατόπιν σχετικών επιθεωρήσεων. Επίσης, για τις εργασίες επεξεργασίας και διαχείρισης επικίνδυνων και μη αποβλήτων, εγκρίθηκαν οι άδειες από την Περιφέρεια Πελοποννήσου σύμφωνα με τη νομοθεσία, όπως αναθεωρήθηκε το 2006.

Παρέχουμε ενημέρωση στις αρχές των πρώτων πλήρως τις σχετικές υποχρεώσεις μας. Έτσι:

- Ενημερώνουμε τις αρμόδιες αρχές

για τις ετήσιες εκπομπές αερίων, υγρών και στερεών αποβλήτων από τις δραστηριότητες του διυλιστηρίου, όπως απαιτείται για την εφαρμογή του Ευρωπαϊκού Μητρώου Ρυπογόνων Εκπομπών (EPER – European Pollutant Emission Register), σύμφωνα με την ευρωπαϊκή νομοθεσία (απόφαση 2000/479/ΕΚ).

- Γνωστοποιούμε στις αρμόδιες αρχές τις συνολικές ετήσιες εκπομπές διοξειδίου του θείου, οξειδίων του αζώτου και σκόνης από μεγάλες εγκαταστάσεις καύσης (κεντρικές καμινάδες) σύμφωνα με τις απαιτήσεις της οδηγίας 2001/80/ΕΚ.

- Γνωστοποιούμε στις αρμόδιες αρχές και στην τοπική αυτοδιοίκηση (Νομαρχία και Δήμος Αγ. Θεοδώρων) τις εκπομπές αερίων, υγρών και στερεών αποβλήτων, καθώς και τις μηνιαίες ποσοτήτες υγρών αποβλήτων.

- Γνωστοποιούμε στις αρμόδιες αρχές τον τρόπο διαχείρισης των στερεών αποβλήτων και, όπου απαιτείται, συνεργαζόμαστε με αδειοδοτημένες εταιρείες διαχείρισης στερεών αποβλήτων για την αποτελεσματική διάθεσή τους.

**Η** δέσμευσή μας για την προστασία του περιβάλλοντος καταδεικνύεται και από την επιλογή Βέλτιστων Διαθέσιμων Τεχνικών (ΒΔΤ) στο στάδιο κατά το οποίο σχεδιάζεται το επενδυτικό μας πρόγραμμα για βελτιώσεις της παραγωγικής διαδικασίας ή για εγκατάσταση νέων μονάδων. Η έννοια των ΒΔΤ περιέχεται στην Οδηγία 96/61/ΕΚ για τον Ολοκληρωμένο Έλεγχο και Πρόληψη της Ρύπανσης στη βιομηχανία. Σαν ΒΔΤ θεωρούνται οι πλέον αποτελεσματικές τεχνικές, οι οποίες συμβάλλουν στην πρόληψη ή στον περιορισμό της ρύπανσης, μπορούν να υλοποιηθούν αποτελεσματικά και είναι οικονομικά και τεχνικά εφαρμόσιμες, ενώ παράλληλα εκπληρώνουν τους στόχους της Οδηγίας. Το 2006 υποβάλαμε στο ΥΠΕΧΩΔΕ πλήρη τεχνική έκθεση σχετικά με τις ΒΔΤ που χρησιμοποιούμε στο διυλιστήριο για την πρόληψη και τον περιορισμό της ρύπανσης.

Σαν χαρακτηριστικά παραδείγματα εφαρμογής ΒΔΤ στο διυλιστήριο περιγράψουμε τρεις μονάδες αντιρρύπανσης που μπήκαν σε λειτουργία το 2005, με συνολικό κόστος 19,8 εκατ. ευρώ. Όσον δε αφορά στο 2006, η χρήση ΒΔΤ στις νέες μονάδες και βελτιώσεις αναφέρονται παρακάτω στα οικεία κεφάλαια.

**Βέλτιστες  
Διαθέσιμες  
Τεχνικές:**

**ΕΥΡΕΙΑ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΣΤΟ ΔΙΥΛΙΣΤΗΡΙΟ ΜΑΣ  
ΓΙΑ ΤΙΣ ΝΕΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΙΣ ΒΕΛΤΙΩΣΕΙΣ  
ΣΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ.**

## Τρεις μονάδες αντιρρύπανσης Βέλτιστων Διαθέσιμων Τεχνικών

### 1. Ηλεκτροστατικό Φίλτρο απομάκρυνσης σωματιδίων καταλύτη στη μονάδα Καταλυτικής Πυρόλυσης

Στη μονάδα Καταλυτικής Πυρόλυσης (FCC) γίνεται συνεχής ανακυκλοφορία του καταλύτη με σκοπό την αναγέννηση και την επαναχρησιμοποίησή του. Αποτέλεσμα αυτής της διαδικασίας είναι ο θρυμματισμός του καταλύτη και η δημιουργία σωματιδίων, τα οποία δεν πρέπει να διαφεύγουν στην ατμόσφαιρα, δεδομένου ότι τα αιωρούμενα μικροσωματίδια είναι επιβλαβή για τον άνθρωπο. Η συνήθης και πιο οικονομική μέθοδος απομάκρυνσης των σωματιδίων είναι με την εγκατάσταση κυκλώνων. Για αύξηση του βαθμού κατακράτησης σωματιδίων η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ προχώρησε συμπληρωματικά στην εγκατάσταση Ηλεκτροστατικού Φίλτρου στο ρεύμα των καυσαερίων της μονάδας, που είναι η περιβαλλοντικά πληρέστερη και αποδοτικότερη λύση για τη ριζική αντιμετώπιση της κατακράτησης των σωματιδίων καταλύτη. Το κόστος του έργου ήταν 6,4 εκατ. ευρώ.

### 2. Διαχείριση Παραγωγής Θείου σε κλειστό κύκλωμα

Το θείο είναι παραπροϊόν της αποθείωσης των καυσίμων και ανακτάται στις Μονάδες Ανάκτησης Θείου. Παράγεται σε στερεά μορφή και παλαιό-

τερα συσσωρευόταν σε υπαίθριο χώρο σε μορφή νιφάδων. Προκειμένου να εξαλειφθούν οι επιπτώσεις στο περιβάλλον από αυτή τη διεργασία (οσμές, διασκορπισμός σωματιδίων θείου στον αέρα), αποφασίστηκε η αναβάθμιση του συστήματος στερεοποίησης και η αποθήκευση του θείου σε σιλό. Η όλη διεργασία πραγματοποιείται σε κλειστό κύκλωμα ελαχιστοποιώντας τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις, παράλληλα με την ποιοτική βελτίωση του προϊόντος και με την αναβάθμιση του χώρου των μονάδων παραγωγής. Το κόστος του έργου ήταν 6,6 εκατ. ευρώ.

### 3. Μονάδα Επεξεργασίας όξινων νερών

Στο πλαίσιο της επέκτασης του διυλιστηρίου με το έργο του συγκροτήματος Υδρογονοπυρόλυσης κατασκευάστηκαν νέες μονάδες επεξεργασίας όξινων νερών για την αφαίρεση υδροθείου και αμμωνίας από τα όξινα νερά της παραγωγικής διαδικασίας. Για λόγους περιβαλλοντικής βελτιστοποίησης, οι νέες μονάδες σχεδιάστηκαν και κατασκευάστηκαν με δυναμικότητα πολύ μεγαλύτερη από την απολύτως απαραίτητη, με στόχο τη δυνατότητα επεξεργασίας όλων των ρευμάτων του διυλιστηρίου με πολύ αποδοτικότερο και περιβαλλοντικά ασφαλέστερο τρόπο, αφού ο βαθμός απόδοσης είναι πάνω από 99,9%. Το κόστος του έργου ήταν 2,3 εκατ. ευρώ.

## ΒΕΛΤΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Η παραγωγική διαδικασία ενός διυλιστηρίου είναι ιδιαίτερα ενεργοβόρος, καθώς και με μεγάλες απαιτήσεις σε ατμό. Τα διυλιστήρια είναι βιομηχανικές μονάδες με μεγάλες εγκαταστάσεις καύσης και υπάγονται στις προβλέψεις του Πρωτοκόλλου του Κιότο για τον περιορισμό των εκπομπών των αερίων θερμοκηπίου. Αποδίδουμε λοιπόν, ιδιαίτερη σημασία στο «ενεργειακό απότυπωμα» του διυλιστηρίου μας, στον τρόπο διαχείρισης των ενεργειακών αναγκών του και στην ορθολογική χρήση καυσίμων, ως θέματα με σημαντικές περιβαλλοντικές διαστάσεις. Προσδιορίζουμε τους τομείς με δυνατότητα βελτίωσης της ενεργειακής απόδοσης και προβαίνουμε στην υλοποίηση των ενδεικνυόμενων έργων με χρήση Βέλτιστων Διαθέσιμων Τεχνικών. Σ' αυτό το πλαίσιο έχουμε πετύχει την πλήρη κάλυψη των ενεργειακών αναγκών του διυλιστηρίου με ιδιοπαραγωγή της απαιτούμενης ηλεκτρικής ενέργειας. Ο Σταθμός Παραγωγής Ηλεκτρικής Ενέργειας είναι συνδυασμένου κύκλου και αποτελείται από 4 αεριοστρόβιλους συνολικής παραγωγής 68,3 MW και 2 λέβητες, οι οποίοι χρησιμοποιούν τα αέρια της καύσης και παράγουν περίπου 100 τόνους ατμού ανά ώρα. Η συνολική απόδοση του συνδυασμένου κύκλου είναι 80%. Ο Σταθμός χρησιμοποιεί το αέριο καύσιμο που παράγεται στις διάφορες μονάδες και αποτελεί μία από τις σημαντικότερες πηγές εξοικονόμησης ενέργειας στο διυλιστήριο.



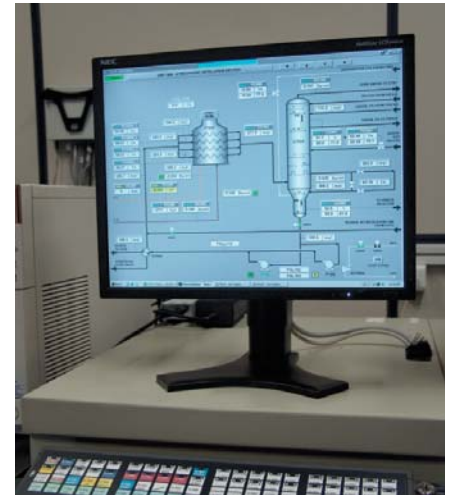


Η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ, σε έρευνα του διεθνούς οίκου Solomon για την ενεργειακή απόδοση των διυλιστηρίων της Ευρώπης, της Αφρικής και της Μέσης Ανατολής βάσει στοιχείων του 2004, καταγράφηκε με συντελεστή Energy Intensity Index ίσο με 92, έναντι ελαχίστου 53 και μεγίστου 175.

### Έλεγχος της παραγωγικής διαδικασίας του διυλιστηρίου

Ο έλεγχος της παραγωγικής διαδικασίας του διυλιστηρίου γίνεται με τη χρήση ηλεκτρονικών υπολογιστών μέσω προηγμένου Καταναμημένου Συστήματος Ρύθμισης (DCS, Distributed Control System), που εγκαταστάθηκε το 2002. Το σύστημα DCS, αν και δεν θεωρείται άμεση περιβαλλοντική επένδυση, εντούτοις συνεισφέρει σημαντικά στη μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων της παραγωγικής διαδικασίας, μέσω της αυτοματοποίησής της και της συνακόλουθης διασφάλισης ανώτερου επιπέδου αξιοπιστίας στη λειτουργία των μονάδων και της αποφυγής ανεπιθύμητων διακοπών στη λειτουργία που ενέχουν τον κίνδυνο πρόκλησης ατυχημάτων και ρυπάνσεων.

Παρόμοια αποτελέσματα έχει και η εγκατάσταση Συστήματος Αυτόματης Ρύθμισης παραγωγικών διαδικασιών (APC, Advanced Process Control), το οποίο αποτελεί συνέχεια του DCS και η εγκατάστασή του βρίσκεται σε εξέλιξη. Το APC αποτελεί βασικό εργαλείο για την ορθολογικότερη χρησιμοποίηση των παραγωγικών μονάδων, τη μείωση του λειτουργικού κόστους του διυλιστηρίου, την καλύτερη εκμετάλλευση της ενέργειας, των πρώτων υλών, των ατμών και του νερού, που όλα αυτά καταλήγουν στη βελτίωση της περιβαλλοντικής απόδοσης. Κατά τα έτη 2003–2006, και στο πλαίσιο ενός ευρύτερου επενδυτικού προγράμματος συνολικού προϋπολογισμού 8,8 εκατ. ευρώ, ολοκληρώθηκε η εφαρμογή του σε υφιστάμενες μονάδες του διυλιστηρίου (μονάδα Απόσταξης Κενού και Συγκρότημα Καταλυτικής Πυρόλυσης), ενώ δρομολογήθηκε η ένταξη στο σύστημα και της μονάδας Απόσταξης Αργού.



● Το 2006 συνεχίστηκε το έργο, συνολικού μέχρι τώρα κόστους 4,5 εκατ. ευρώ, της σταδιακής ανανέωσης όλων των λεβήτων παραγωγής ατμού του διυλιστηρίου με την αναβάθμιση του μεγαλύτερου από τους τέσσερις συνολικά λέβητες και την έναρξη των σχετικών εργασιών σε έναν ακόμη λέβητα. Το έργο αυτό μειώνει την κατανάλωση ενέργειας και επομένως τις εκπομπές αερίων ρύπων, ειδικότερα δε με την εγκατάσταση καυστήρων low-NO<sub>x</sub> (Βέλτιστη Διαθέσιμη Τεχνική) μειώνονται και οι εκπομπές οξειδίων του αζώτου. Ένα επιπρόσθετο χαρακτηριστικό αυτών των καυστήρων είναι το χαμηλότερο επίπεδο ηχητικής επιβάρυνσης.

● Το 2006 άρχισε η κατασκευή του εσωτερικού δικτύου διανομής φυσικού αερίου, προϋπολογισμού 10,5 εκατ. ευρώ, ενόψει της αναμενόμενης για το 2007 σύνδεσης του διυλιστηρίου με τον αγωγό μεταφοράς φυσικού αερίου προς την Κόρινθο. Η παρουσία της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ ως βασικού βιομηχανικού καταναλωτή φυσικού αερίου στην περιοχή αποτελεί τον ουσιαστικότερο παράγοντα που καθιστά οικονομικά εφικτή την κατασκευή αγωγού φυσικού αερίου προς την Κόρινθο, την Πάτρα και την ευρύτερη περιοχή, γεγονός που θα επιφέρει πολλαπλά περιβαλλοντικά και οικονομικά οφέλη. Η χρήση φυσικού αερίου στο διυλι-





## ΕΛΕΓΧΟΣ ΕΚΠΟΜΠΩΝ ΑΕΡΙΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΤΗΣ ΑΤΜΟΣΦΑΙΡΑΣ

στήριο αναμένεται να βελτιώσει τα οικονομικά αποτελέσματά του, δεδομένου ότι αποτελεί το βέλτιστο τρόπο για την ηλεκτροπαραγωγή και την παραγωγή υδρογόνου, ενώ η χρήση του ως καυσίμου θα έχει θετικές συνέπειες στη μείωση των ρύπων στα εκπεμπόμενα καυσαέρια, αφορά δε τα ακόλουθα:

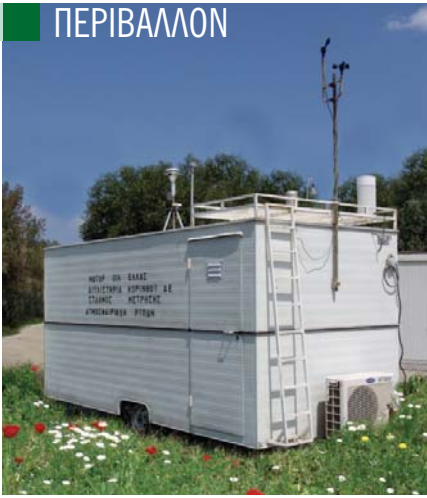
- Εναλλακτική τροφοδοσία της μονάδας παραγωγής υδρογόνου, κυρίως ως πρώτη ύλη για την παραγωγή του υδρογόνου, αλλά και ως καύσιμο για τις ενεργειακές ανάγκες της μονάδας, της οποίας η τροφοδοσία προς το παρόν είναι νάφθα ή LPG.
  - Εναλλακτικό καύσιμο για τους αεριοστρόβιλους της μονάδας παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας του διυλιστηρίου.
  - Εναλλακτική ή συμπληρωματική τροφοδοσία αερίου καυσίμου για τους φούρνους που και σήμερα χρησιμοποιούν αέριο καύσιμο.
- Το 2006 έγινε ολική αντικατάσταση του αεριοστρόβιλου Νο1 στο Σταθμό Παραγωγής Ηλεκτρικής Ενέργειας (αντί της συντήρησής του), με κόστος 4,1 εκατ. ευρώ, αυξάνοντας την απόδοσή του από 30% σε 33%, με ανάλογη θετική επίπτωση στην κατανάλωση ενέργειας.
  - Το 2005 ολοκληρώθηκε η εγκατάσταση συστήματος Διαχείρισης

Ηλεκτρικής Ενέργειας (Power Management System) – Βέλτιστη Διαθέσιμη Τεχνική, συνολικού κόστους 3,1 εκατ. ευρώ, που αυξάνει σημαντικά την αξιοπιστία του ηλεκτρικού δικτύου του διυλιστηρίου και συνακόλουθα βελτιώνει την περιβαλλοντική απόδοση. Επίσης, ολοκληρώθηκε η εγκατάσταση και του 4ου αεριοστρόβιλου στο σταθμό παραγωγής ενέργειας, που εξυπηρετεί τις ανάγκες της μονάδας Υδρογονοπυρόλυσης. Με το νέο αεριοστρόβιλο εξασφαλίζεται η ανεξαρτητοποίηση και η αυτάρκεια του διυλιστηρίου σε ηλεκτρική ενέργεια.

- Το 2005 ολοκληρώθηκε η αναβάθμιση του φούρνου προθέρμανσης του αργού πετρελαίου της μονάδας Ατμοσφαιρικής Απόσταξης, κόστους 2,7 εκατ. ευρώ, με αποτέλεσμα την αύξηση της θερμικής απόδοσης από 80% σε 87% και τη συνακόλουθη εξοικονόμηση καυσίμου της τάξεως του 1 τόνου ανά ώρα. Το τελικό αποτέλεσμα είναι η σημαντική μείωση της κατανάλωσης ενέργειας της συγκεκριμένης διεργασίας και η μείωση των εκπομπών αερίων ρύπων.
- Το 2005 ολοκληρώθηκε η κατασκευή νέας μονάδας αφαλάτωσης για την τροφοδοσία των λεβήτων παραγωγής ατμού. Η νέα μονάδα έχει αυξημένη απόδοση, με θετικές συνέπειες για την κατανάλωση ενέργειας του διυλιστηρίου.

### Κλιματική Αλλαγή – Πρωτόκολλο του Κιότο

Το Πρωτόκολλο του Κιότο τέθηκε επίσημα σε ισχύ πριν από 2 χρόνια θέτοντας νομικά δεσμευτικούς στόχους για τον περιορισμό των εκπομπών των αερίων του θερμοκηπίου από τις ανεπτυγμένες χώρες. Στα πλαίσια της επίτευξης των στόχων του Πρωτοκόλλου, η Ευρωπαϊκή Ένωση υιοθέτησε την οδηγία 2003/87 βάσει της οποίας θεσπίστηκε σύστημα εμπορίας των δικαιωμάτων εκπομπής των αερίων του θερμοκηπίου. Η οδηγία καλεί τα κράτη-μέλη να καταθέσουν ολοκληρωμένα σχέδια κατανομής των προβλεπόμενων εθνικών εκπομπών στις επιμέρους δραστηριότητες που αυτή καλύπτει και κατ' επέκταση στις υποκείμενες εγκαταστάσεις. Το σύστημα εμπορίας καλύπτει κυρίως τις βιομηχανίες με εγκαταστάσεις καύσης (η πλειοψηφία των οποίων ανήκει στους κλάδους παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας, διύλισης πετρελαίου και παραγωγής τσιμέντου) με στόχο να υιοθετήσουν ενεργειακά βέλτιστες μεθόδους ώστε να ελαττώσουν τις εκπομπές CO<sub>2</sub>.



Ως εκ τούτου, για την πρώτη φάση της εφαρμογής του συστήματος εμπορίας (2005-2007), στη ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ κατανεμήθηκαν δικαιώματα εκπομπής τόσο για τις υπάρχουσες και εν λειτουργία μονάδες κατά την κατάρτιση του Εθνικού Σχεδίου Κατανομής, όσο και για τις μονάδες οι οποίες ήταν υπό κατασκευή κατά την προαναφερθείσα περίοδο. Η δεύτερη φάση του συστήματος εμπορίας (2008 - 2012) είναι υπό εξέλιξη και ήδη τα περισσότερα από τα Εθνικά Σχέδια έχουν καταρτιστεί και υποβληθεί για έγκριση από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

Για τη μείωση των εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα, όπως και των άλλων αερίων που προκαλούν το φαινόμενο του θερμοκηπίου (μεθάνιο και διοξείδιο του αζώτου όσον αφορά στο διυλιστήριο) έχουν υλοποιηθεί μια σειρά από προγράμματα, όπως:

- Η κάλυψη των ενεργειακών αναγκών του διυλιστηρίου με τους τέσσερις αεριοστρόβιλους, συνολικής εγκατεστημένης ισχύος 68,3 MW, και η σκοπούμενη χρήση του φυσικού αερίου ως εναλλακτικού καυσίμου παραγωγής ενέργειας.
- Η σκοπούμενη χρήση του φυσικού

αερίου για την τροφοδοσία της μονάδας παραγωγής υδρογόνου.

- Η αναβάθμιση του φούρνου προθέρμανσης του αργού πετρελαίου και η αύξηση της απόδοσής του.
- Η εν εξελίξει ανανέωση των λεβήτων παραγωγής ατμού.
- Η μείωση των εκπομπών οξειδίων του θείου και οξειδίων του αζώτου στα απαέρια της μονάδας Καταλυτικής Πυρόλυσης λόγω της μονάδας Υδρογονοπυρόλυσης.
- Η βελτιστοποίηση της λειτουργίας των μονάδων του διυλιστηρίου με τα συστήματα ηλεκτρονικού ελέγχου DCS και APC.

### Ποιότητα του αερίου καυσίμου

Τα αέρια που χρησιμοποιούνται ως καύσιμο στο διυλιστήριο υφίστανται κατεργασία για την αφαίρεση του υδροθείου και τη μείωση των εκπομπών διοξειδίου του θείου πριν από την είσοδό τους στο σύστημα αερίου καυσίμου. Το 2003 ολοκληρώθηκε η εγκατάσταση νέας μονάδας ανάκτησης θείου, που βελτίωσε σημαντικά την όλη απόδοση του συστήματος, στο πλαίσιο δε της λειτουργίας το 2005 της

μονάδας Υδρογονοπυρόλυσης, κατασκευάστηκε νέο συγκρότημα μονάδων ανάκτησης θείου με το οποίο επιτυγχάνεται απόδοση πάνω από 99,9% (Βέλτιστη Διαθέσιμη Τεχνική), γεγονός που σημαίνει ότι πρακτικά μηδενίζεται η περιεκτικότητα σε υδρόθειο.

### Ποιότητα της ατμόσφαιρας

Η παρακολούθηση, ο έλεγχος και η βελτίωση της ποιότητας της ατμόσφαιρας πραγματοποιούνται με μια σειρά από επενδύσεις και διαδικασίες που ολοκληρώθηκαν τα προηγούμενα χρόνια, αλλά και που συνεχώς συμπληρώνονται και εξελίσσονται:

- Η ποιότητα της ατμόσφαιρας περιφερειακά του διυλιστηρίου και στην ευρεία περιοχή παρακολουθείται άμεσα με τρεις κατάλληλα τοποθετημένους σταθερούς αναλυτές και έναν κινητό σταθμό μέτρησης ρύπων στην ατμόσφαιρα. Οι κύριοι ρυπαντές, όπως τα οξείδια του αζώτου, το υδρόθειο, το διοξείδιο του θείου, οι υδρογονάνθρακες, τα αιωρούμενα σωματίδια PM10 και τα ολικά αιωρούμενα στερεά, καταγράφονται συνεχώς.
- Τα καυσαέρια των κεντρικών καμινάδων του διυλιστηρίου ελέγχονται



με αναλυτές συνεχούς μέτρησης παροχής, θερμοκρασίας, οξυγόνου, σκόνης, υγρασίας, οξειδίων του αζώτου και θείου, που είναι συνδεδεμένοι με το DCS. Έτσι, επιτυγχάνεται η πλήρης παρακολούθηση και ο έλεγχος των σημειακών εκπομπών από τις μεγάλες μονάδες του διυλιστηρίου. Επίσης, χρησιμοποιούνται και υπολογιστικές μέθοδοι σε συνδυασμό με τη μέτρηση σχετικών παραμέτρων.

- Τα καυσαέρια του αποτεφρωτήρα των αερίων της διαδικασίας ανάκτησης θείου ελέγχονται με αναλυτές συνεχούς μέτρησης υδροθείου, διοξειδίου του θείου, διθειάνθρακα, παροχής, θερμοκρασίας, μονοξειδίου του άνθρακα και οξυγόνου, που επίσης είναι συνδεδεμένοι με το DCS και με στόχο την πλήρη παρακολούθηση και έλεγχο της ανάκτησης θείου σε ποσοστό μεγαλύτερο από 99%.
- Η ελαχιστοποίηση διάχυτων εκπομπών εξοπλισμού πραγματοποιείται με την εφαρμογή προγράμματος παρακολούθησης διάχυτων πτητικών ουσιών από εξοπλισμό (Leak Detection and Repair Program – LDAR) βάσει της μεθόδου EPA 21, που είναι Βέλτιστη Διαθέσιμη Τεχνική.

Με τη χρήση αυτής της τεχνικής, η συγκέντρωση των αερίων μετράται στην ενδεχόμενη θέση διαρροής. Σε περίπτωση που καταγράφονται μετρήσεις άνω των 5.000 ppm, ο εξοπλισμός που εμφανίζει διαρροή παραδίδεται προς επισκευή.

- Η μείωση των εκπομπών αιωρούμενων σωματιδίων καταλύτη από τη μονάδα Καταλυτικής Πυρόλυσης επιτυγχάνεται με ηλεκτροστατικό φίλτρο στα απαέρια της μονάδας, που είναι προληπτικό μέτρο σύμφωνα με τις Βέλτιστες Διαθέσιμες Τεχνικές. Το έργο αυτό, κόστους 6,4 εκατ. ευρώ, που δεν αποτελεί άμεση νομοθετική απαίτηση και που τέθηκε σε λειτουργία το 2005, μειώνει σε επίπεδα πολύ χαμηλότερα από τα αποδεκτά όρια τις συνολικές εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων.
- Η μονάδα Υδρογονοπυρόλυσης, που λειτουργεί το 2005, μειώνει τις εκπομπές οξειδίων του θείου και οξειδίων του αζώτου στα απαέρια της μονάδας Καταλυτικής Πυρόλυσης.

Το 2006 έγιναν τα ακόλουθα:

- Ολοκληρώθηκε η λειτουργία των αναλυτών συγκέντρωσης ολικού

θείου στις κεντρικές σωληνώσεις παροχής του πυρσού καυσίμων και του πυρσού του συγκροτήματος Υδρογονοπυρόλυσης. Οι αναλυτές είναι συνεχούς μέτρησης και έχουν συνδεθεί με το σύστημα DCS.

- Ολοκληρώθηκαν οι μετρήσεις για τον εντοπισμό και εν συνεχεία την επιδιόρθωση διαρροών πτητικών ουσιών σε όλο τον εξοπλισμό του Σταθμού Φόρτωσης Βυτιοφόρων Οχημάτων. Στις πτητικές ουσίες που ελέγχθηκαν περιλαμβάνονται οι υδρογονάνθρακες (VOC), το υδρόθειο (H<sub>2</sub>S) και η μεθυλομερκαπτάνη (MeSH).
- Εφαρμόζοντας όχι μόνον τον τύπο, αλλά και την ουσία του νόμου, τοποθετήθηκαν μετρητικά συστήματα στους πυρσούς Καυσίμων και Λιπαντικών για την καλύτερη παρακολούθηση των εκπομπών CO<sub>2</sub> που προηγουμένως υπολογίζονταν με υπολογιστικές μεθόδους.
- Η εφαρμογή της μεθόδου LDAR για την ελαχιστοποίηση διαφυγουσών εκπομπών εξοπλισμού, οδήγησε στη αντικατάσταση αριθμού βανών με ασφαλέστερες νεωτέρας τεχνολογίας.



## ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΚΑΘΑΡΩΝ ΚΑΥΣΙΜΩΝ

**Η** επένδυση, ύψους 350 εκατ. ευρώ, για το συγκρότημα Υδρογονοπυρόλυσης, το οποίο εντάχθηκε στην παραγωγική διαδικασία του διυλιστηρίου το Νοέμβριο του 2005, μας έδωσε τη δυνατότητα να παράγουμε καύσιμα με πρακτικά μηδενική (10 ppm) περιεκτικότητα σε θείο, που είναι και η προδιαγραφή της Ε.Ε. για τη βενζίνη και το πετρέλαιο κίνησης, η οποία τίθεται σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 2009. Από την 1η Ιανουαρίου 2005, η ισχύουσα προδιαγραφή είναι για περιεκτικότητα σε θείο 50 ppm, αλλά στο μεσοδιάστημα 2005 – 2009, πρέπει να είναι διαθέσιμα στην αγορά και τα δύο είδη καυσίμων (50 και 10 ppm). Ουσιαστικά, παραδίδουμε από τώρα καύσιμα περιεκτικότητας σε θείο μικρότερης των 50 ppm, συμβάλλοντας στην προστασία του περιβάλλοντος, πέρα από τις νομοθετικές υποχρεώσεις μας.

### Συγκρότημα Υδρογονοπυρόλυσης (Hydrocracker Complex)

Η μονάδα Υδρογονοπυρόλυσης θεωρείται ως Βέλτιστη Διαθέσιμη Τεχνική για την παραγωγή προϊόντων βενζίνης και πετρελαίου μηδενικής πρακτικά περιεκτικότητας σε θείο.

Το Συγκρότημα περιλαμβάνει τις μονάδες:

- Υδρογονοπυρόλυσης Μέσης Πίεσης (Mild Hydrocracker), δυναμικότητας 37.000 bpd.
- Αποθείωσης ντίζελ, δυναμικότητας 32.000 bpd.
- Παραγωγής υδρογόνου, δυναμικότητας 65.000 Nm<sup>3</sup>/hr.
- Υποσταθμού 150 KV για τη σύνδεση του διυλιστηρίου με το διασυνδεδεμένο σύστημα μεταφοράς ηλεκτρικής ενέργειας, καθώς και νέου αεριοστροβίλου με τον οποίο η εγκατεστημένη ισχύς αυξήθηκε στα 68,3 MW.
- Ανάκτησης θείου (νέο συγκρότημα).

Από τον Φεβρουάριο του 2006, αρχίσαμε τη διάθεση πετρελαίου κίνησης που περιέχει βιοντίζελ σε αναλογία περίπου 2%, εφαρμόζοντας τις απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής νομοθεσίας για μερίδιο των βιοκαυσίμων τουλάχιστον ίσο με 5,75% στην αγορά των καυσίμων για τις μεταφορές μέχρι το 2010. Το βιοντίζελ, (το οποίο είναι μίγμα μεθυλεστέρων λιπαρών οξέων που προέρχονται κυρίως από ελαιούχους σπόρους – ηλίανθος, σόγια, ελαιοκράμβη), μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως υποκατάστατο του πετρελαίου σε πετρελαιοκινητήρες. Δεν είναι τοξικό, δεν περιέχει αρωματικές ενώσεις, είναι εύκολα βιοδιασπώμενο και σε σύγκριση με το πετρέλαιο κίνησης έχει κατά την καύση του χαμηλότερες εκπομπές σωματιδίων, μονοξειδίου του άνθρακα και υδρογονανθράκων.



## ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΥΓΡΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ



### Μονάδα Επεξεργασίας Υγρών Βιομηχανικών Αποβλήτων

Τα προς επεξεργασία υγρά βιομηχανικά απόβλητα του διυλιστηρίου προέρχονται από τις μονάδες παραγωγής, τις αποστραγγίσεις δεξαμενών, τα όμβρια ύδατα από τις περιοχές των μονάδων και των δεξαμενών, καθώς και από έρμα πλοίων.

Η επεξεργασία των υγρών βιομηχανικών αποβλήτων, προτού απορριφθούν στη θάλασσα μέσω υποθαλάσσιου αγωγού, γίνεται στη μονάδα Επεξεργασίας Υγρών Βιομηχανικών Αποβλήτων. Το 2006 τέθηκε σε λειτουργία η νέα αναβαθμισμένη μονάδα, κόστους 13,1 εκατ. ευρώ, η οποία σχεδιάστηκε έτσι ώστε να ενσωματώνει Βέλτιστες Διαθέσιμες Τεχνικές, προκειμένου η ποιότητα των επεξεργασμένων αποβλήτων που οδηγούνται στη θάλασσα να υπερκαλύπτει τις απαιτήσεις της νομοθεσίας και των περιβαλλοντικών όρων διάθεσης υγρών βιομηχανικών αποβλήτων που είναι σε ισχύ.

Το έργο της αναβάθμισης της μονάδας Επεξεργασίας Υγρών Βιομηχανικών Αποβλήτων αποσκοπούσε στην αύξηση

της δυναμικότητας της μονάδας ώστε να καλύπτει τους μεγαλύτερους όγκους υγρών αποβλήτων μετά την έναρξη λειτουργίας των νέων μονάδων και στον εκσυγχρονισμό των εγκαταστάσεων με τη χρήση νέων τεχνολογιών και την προσθήκη επιπρόσθετων βαθμίδων επεξεργασίας για την περαιτέρω βελτίωση της ποιότητας των αποβλήτων και της μηχανικής διαθεσιμότητας της μονάδας.

Οι κατευθυντήριες αρχές κατά το σχεδιασμό της αναβάθμισης της μονάδας Επεξεργασίας Υγρών Βιομηχανικών Αποβλήτων ήταν:

- Η ενσωμάτωση Βέλτιστων Διαθέσιμων Τεχνικών για αποτελεσματική και αξιόπιστη προστασία του περιβάλλοντος.
- Η ύπαρξη διαδοχικών βαθμίδων επεξεργασίας έτσι ώστε να υπάρχει αυξημένη ασφάλεια και εγγύηση σε περίπτωση δυσλειτουργίας κάποιου τμήματος της μονάδας.
- Η μείωση της παραγόμενης λάσπης και η μεγιστοποίηση της ανάκτησης του περιεχομένου ελαίου.
- Η αυτοματοποιημένη λειτουργία για τη βελτιστοποίηση της απόδοσης της μονάδας.

- Η βελτίωση της ασφάλειας των εγκαταστάσεων και του προσωπικού.

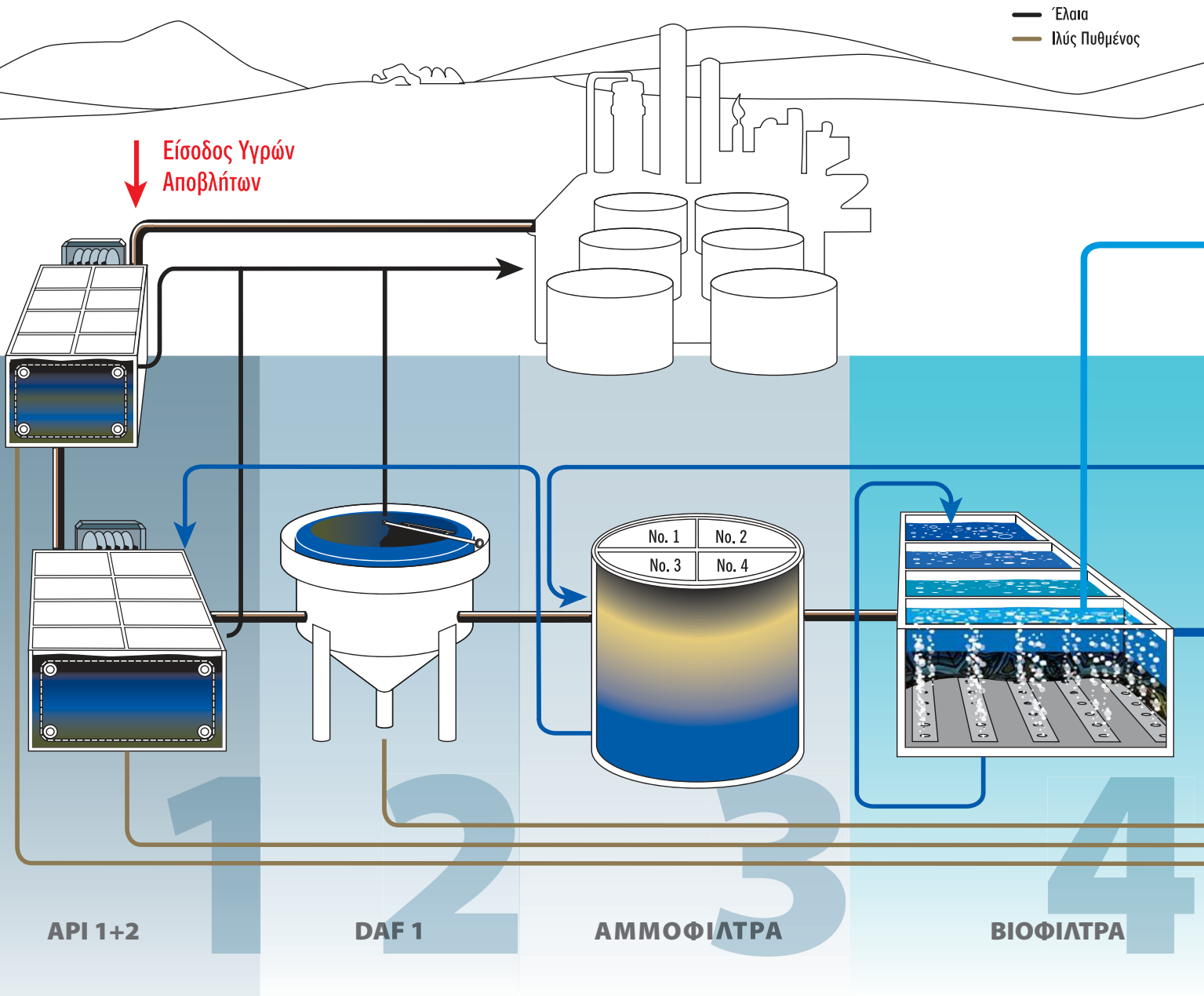
Η διεργασία επεξεργασίας των υγρών αποβλήτων πραγματοποιείται σε δύο βαθμίδες, την **πρωτοβάθμια**, με τους ελαιοδιαχωριστές τύπου API, τη μονάδα Επίπλευσης και τα Αμμόφιλτρα, και τη **δευτεροβάθμια** με τα Βιόφιλτρα, εξελίσσεται δε σε έξι στάδια:

1. **Οι δύο ελαιοδιαχωριστές τύπου API (API-1 και API-2)** επιτυγχάνουν την πρωτοβάθμια απομάκρυνση της λάσπης και του ελαίου. Το έλαιο που διαχωρίζεται επιστρέφει στο σύστημα ανάκτησης (slops) του διυλιστηρίου προς επαναδιύλιση. Για καλύτερη απόδοση και ασφάλεια, οι ελαιοδιαχωριστές είναι εξοπλισμένοι με αλυσωτά ξέστρα (επιφάνειας και πυθμένα), μηχανικούς ελαιοδιαχωριστές τύπου δίσκου (discoil), πλωτές οροφές για κατακράτηση των οσμών, κ.λπ.
2. Μετά τον ελαιοδιαχωριστήρα API-2, τα απόβλητα οδηγούνται **στη μονάδα Επίπλευσης με Διαλελυμένο Αέρα DAF-1** για περαιτέρω διαχωρισμό του ελαίου που περιέχεται σ' αυτά, ο οποίος υποβοηθεί-

**13,1**  
εκατ. ευρώ

ΑΝΑΒΑΘΜΙΣΗ ΜΟΝΑΔΑΣ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ  
ΥΓΡΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΜΕ  
ΧΡΗΣΗ ΒΕΛΤΙΣΤΩΝ ΔΙΑΘΕΣΙΜΩΝ ΤΕΧΝΙΚΩΝ.





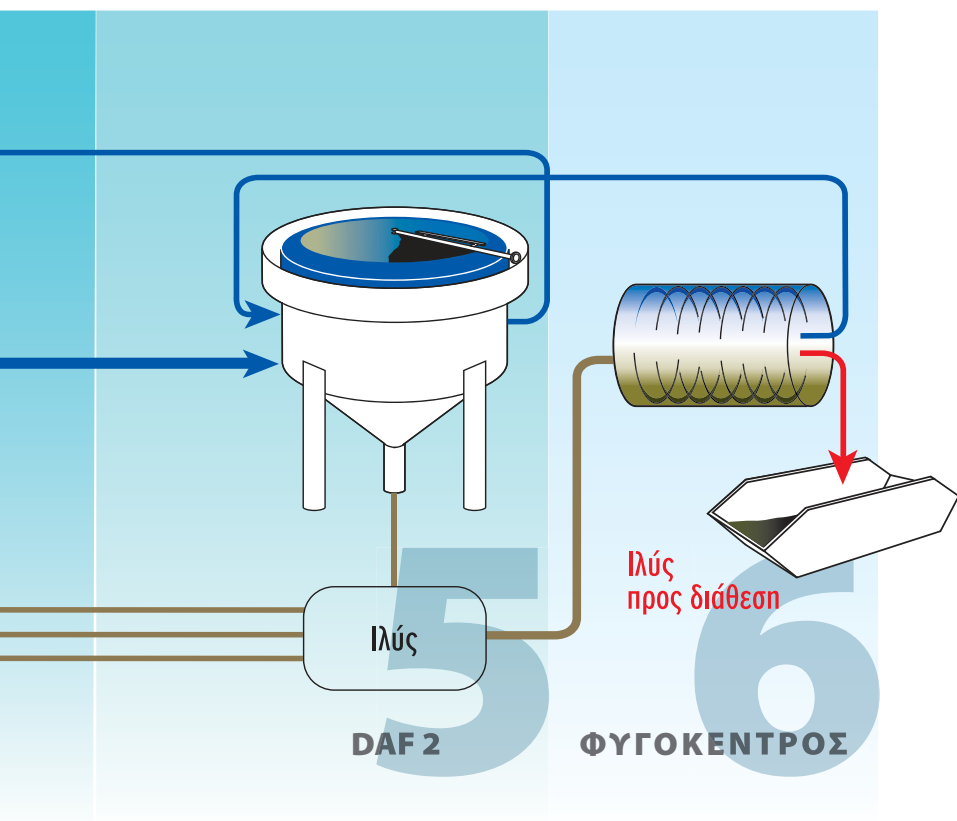
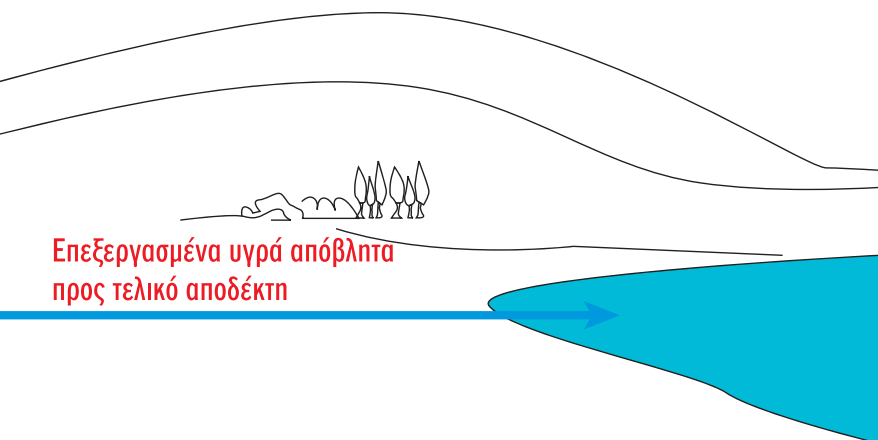
ται με την προσθήκη χημικών. Το έλαιο που διαχωρίζεται επιστρέφει στο σύστημα ανάκτησης (slops) του διυλιστηρίου προς επαναδιύλιση.

3. Στη συνέχεια, τα νερά οδηγούνται στα **Αμμόφιλτρα** για την απομάκρυνση των αιωρούμενων σωματιδίων και την πληρέστερη απομάκρυνση του υπολειπόμενου ελαίου, που μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία στα βιόφιλτρα που ακολουθούν.
4. Στα **Βιόφιλτρα**, τύπου BIOFOR,

ουσιαστικά επιταχύνονται οι φυσικές διεργασίες οξειδωσης και αποικοδόμησης των βιολογικών ρύπων, διεργασίες που στην φύση επιτελούνται πολύ αργά και θα καταναλώναν φυσικούς πόρους των οικοσυστημάτων. Ο βιολογικός καθαρισμός στηρίζεται στην ελεγχόμενη χρησιμοποίηση μικροοργανισμών, σε περιβάλλον απουσίας τοξικών ουσιών, για τη βιοδιάσπαση των οργανικών ουσιών σε απλούστερες και κατά τεκμήριο αβλαβέστερες για το

περιβάλλον ενώσεις. Η λειτουργία του βιολογικού καθαρισμού στηρίζεται στην ανάπτυξη ενός μικροβιακού υποστρώματος, το οποίο αναπτύσσεται πάνω σε σταθερές επιφάνειες με τις οποίες έρχονται σε συνεχή επαφή τα υγρά απόβλητα. Στα βιόφιλτρα πραγματοποιείται εσωτερική ανακυκλοφορία για καλύτερη απόδοση, ευελιξία και υψηλότερο επίπεδο ασφάλειας.

5. Το νερό έκπλυσης των βιόφιλτρων επεξεργάζεται στη **μονάδα Επί-**



## Μονάδα Επεξεργασίας Αστικών Λυμάτων

Η επεξεργασία των αστικών λυμάτων του διυλιστηρίου, που προέρχονται από τους χώρους υγιεινής του προσωπικού του διυλιστηρίου και των εστιατορίων και δεν περιέχουν πετρελαιοειδή, προτού απορριφθούν στη θάλασσα σύμφωνα με τις προβλέψεις της σχετικής ελληνικής περιβαλλοντικής νομοθεσίας, γίνεται στη μονάδα Επεξεργασίας Αστικών Λυμάτων σε τέσσερα στάδια:

- 1. Πρωτοβάθμια επεξεργασία**, που απομακρύνει τα στερεά από τα λύματα με εσοχαρισμό και καθίζηση διά βαρύτητας.
- 2. Δευτεροβάθμια επεξεργασία - βιολογικός καθαρισμός**, με σύστημα ενεργού ιλύος, όπου με ελεγχόμενη χρήση μικροοργανισμών οξειδώνονται και αδρανοποιούνται τα βιολογικά συστατικά των αποβλήτων.
- 3. Τριτοβάθμια επεξεργασία**, όπου τα διαυγή υγρά της δευτεροβάθμιας επεξεργασίας επεξεργάζονται για την απομάκρυνση των ενώσεων αζώτου (απονιτροποίηση).
- 4. Απολύμανση**, σε δεξαμενή κλωρίωσης για την καταστροφή των παθογόνων μικροοργανισμών.

Μετά την απολύμανση, το νερό που προκύπτει είναι πλέον κατάλληλο για να οδηγηθεί στη θάλασσα μέσω υποθαλάσσιου αγωγού.

πλευσης με Διαλελυμένο Αέρα DAF-2, για την απομάκρυνση του υπολοίπου των αιωρούμενων στερεών.

- Τέλος, η παραγόμενη ιλύς αφυδατώνεται σε Φυγόκεντρο και συμπιέζεται πριν την τελική της διάθεση.

Τα αλκαλικά υγρά απόβλητα και τα όξινα υγρά απόβλητα, που σχηματίζονται σε διάφορες φάσεις της παραγωγικής διαδικασίας, υφίστανται ειδική

προεπεξεργασία προτού οδηγηθούν στη μονάδα Επεξεργασίας Υγρών Αποβλήτων:

- Τα **αλκαλικά υγρά** επεξεργάζονται στη μονάδα Εξουδετέρωσης Καυστικής με θειϊκό οξύ.
- Τα **όξινα απόβλητα** επεξεργάζονται στη μονάδα Απογύμνωσης Ακαθάρτων Υδάτων, όπου γίνεται διαχωρισμός του υδροθείου και της αμμωνίας σε ποσοστό 99,9%.

## Έλεγχος της καθαρότητας της θάλασσας στην παράκτια ζώνη του διυλιστηρίου

Το 2006, η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ συνέχισε για τέταρτη χρονιά τη συνεργασία της με το Εργαστήριο Εφαρμοσμένης Γεωχημείας του Τμήματος Γεωλογίας του Πανεπιστημίου Πατρών, για τον καθορισμό των χημικών συνθηκών που επικρατούν στην υδάτινη στήλη της παράκτιας ζώνης του διυλιστηρίου. Οι επιτόπιες μετρήσεις διαφόρων παραμέτρων (θερμοκρασίας, αγωγιμότητας, διαλελυμένου οξυγόνου, pH κ.λπ.) επιβεβαίωσαν τα συμπεράσματα και των προηγούμενων κύκλων μετρήσεων για την ύπαρξη κανονικών συνθηκών θαλάσσιου περιβάλλοντος στην παράκτια ζώνη του διυλιστηρίου.



## ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΣΤΕΡΕΩΝ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ - ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

**Τ**α ιζήματα των δεξαμενών αργού πετρελαίου υφίστανται επεξεργασία για την απομάκρυνση των υδρογονανθράκων, ενώ το στερεό υπόλειμμα βιοαποικοδομείται σε ειδικά διαμορφωμένες εκτάσεις (landfarms) σύμφωνα με τη μέθοδο landfarming, πρότυπη μέθοδο κατά API.

Οι εξαντλημένοι καταλύτες διατίθενται μέσω αδειοδοτημένων εταιρειών διαχείρισης επικίνδυνων στερεών αποβλήτων με διάφορους τρόπους (είτε διατίθενται στο εξωτερικό, είτε αναγεννώνται για επαναχρησιμοποίηση από εταιρείες του εξωτερικού, είτε διατίθενται στην τοιμεντοβιομηχανία). Το 2006 διατέθηκαν σημαντικές ποσότητες εξαντλημένου καταλύτη για τελική διάθεση στο εξωτερικό, ως και ποσότητα μολυσμένου χώματος σε αδειοδοτημένη εταιρεία διαχείρισης επικίνδυνων αποβλήτων προκειμένου να εξυγιανθεί. Επίσης, διερευνάται η δυνατότητα εφαρμογής νέων μεθόδων διαχείρισης επικίνδυνων και μη επικίνδυνων αποβλήτων, ώστε να βελτιωθεί ακόμα περισσότερο η διαχείριση επικίνδυνων και

μη επικίνδυνων αποβλήτων.

Το 2006 επιλέχθηκε νέα τεχνική προσέγγιση (Βέλτιστη Διαθέσιμη Τεχνική), παρά το μεγαλύτερο κόστος της, για τον καθαρισμό των δεξαμενών του αργού πετρελαίου, η οποία ελαχιστοποιεί την περιβαλλοντική επιβάρυνση μειώνοντας την ποσότητα των στερεών αποβλήτων και μηδενίζοντας τους εκπεμπόμενους στην ατμόσφαιρα αέριους υδρογονάνθρακες έναντι της κλασικής μεθόδου καθαρισμού.

Για τα λιπαντικά και τις συσκευασίες τους έχουμε σε ισχύ σύμβαση με εταιρεία ανακύκλωσης μεταχειρισμένων ορυκτελαίων και σύμβαση με εταιρεία διαχείρισης υλικών συσκευασίας. Μ' αυτές τις δύο συμβάσεις εξασφαλίζεται η ανακύκλωση των χρησιμοποιημένων λιπαντικών και των υλικών συσκευασίας τους, συμβάλλοντας στην προστασία του περιβάλλοντος και στην εξοικονόμηση πρώτων υλών. Επίσης συνεργαζόμαστε με εγκεκριμένους φορείς για την ανακύκλωση συσσωρευτών, μελανωτών, ελαστικών και ηλεκτρονικών υπολογιστών.

### Το 2006, προωθήσαμε για ανακύκλωση:

**39 τόνους χαρτιού**

**7,8 τόνους ξύλου**

**1.996 τόνους σιδήρου (scrap)**

**3,4 τόνους συσσωρευτές**

**1.115 μελανωτές**

**22,1 τόνους λιπαντικά\***

**9,2 τόνους πλαστικές συσκευασίες\***

\*Αυτές οι ποσότητες αφορούν μόνο στο διυλιστήριο, δεδομένου ότι δεν υπάρχουν αξιόπιστα στοιχεία για το δίκτυο πρατηρίων της AVIN OIL.

## ΕΤΟΙΜΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ ΑΠΟ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΑ ΕΚΤΑΚΤΟΥ ΑΝΑΓΚΗΣ

**Η** αντιμετώπιση της θαλάσσιας ρύπανσης, ιδίως σε περίπτωση μεγάλης εκτάσεως συμβάντος, λόγω των ιδιαίτερα εκτεταμένων συνεπειών που προκαλεί, της μεγάλης γεωγραφικής έκτασης που μπορεί να καλύψει, των επιπτώσεων που έχει στη θαλάσσια ζωή και στην οικονομική δραστηριότητα της περιοχής την οποία επηρεάζει και του τεράστιου κόστους για την αποκατάσταση των συνεπειών, απαιτεί υπευθυνότητα για τον κατάλληλο εκ των προτέρων σχεδιασμό της και ετοιμότητα για την πραγματοποίηση της απαιτούμενης κινητοποίησης.

Η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ αποδίδει εξαιρετική σημασία στην άρτια προετοιμασία για την αντιμετώπιση των συνεπειών στην περίπτωση που συμβεί ένα ατύχημα, μικρό ή μεγάλο, με εφαρμογή περισσότερο ενισχυμένων μέτρων από αυτά που προβλέπονται από τη σχετική νομοθεσία. Δεσμεύεται να προλαμβάνει τις συνέπειες που δύνανται να προέλθουν από την κανονική λειτουργία των εγκαταστάσεών της, στην ξηρά ή στη θαλάσσια περιοχή ευθύνης της. Ωστόσο, σε περίπτωση ανάγκης, η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ διαθέτει την τεχνογνωσία, την εκπαίδευση και τον απαιτούμενο εξοπλισμό για να αντιμετωπίσει με ταχύτητα και επιτυχία ρυπάνσεις μικρής και μέσης κλίμακας (Tier-1/Tier-2) στην ευρύτερη θαλάσσια περιοχή.

### Oil Spill Contingency Plan

Το Oil Spill Contingency Plan είναι εναρμονισμένο με το τοπικό σχέδιο καταπολέμησης ρύπανσης (Local Contingency Plan) που συντάσσεται από τη Λιμενική Αρχή Ισθμίας, καθώς και με το Εθνικό Σχέδιο Καταπολέμησης Ρύπανσης (National Contingency Plan) που συντάσσεται από το Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας.

Η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ έχει τον απαραίτητο εξοπλισμό για την αντιμετώπιση μέσης τοπικής ρύπανσης (Tier-2), όπως απορροφητικά υλικά, πλωτά φράγματα (booms), αυτοδύναμα συστήματα περιουλλογής ρύπων από τη θάλασσα (skimmers), πλωτά μέσα (λέμβους, ρυμουλκά), ειδικό αντιρρυπαντικό σκάφος με δεξαμενές αποθήκευσης των αντλούμενων ρύπων, εξοπλισμό καθαρισμού ακτών κ.λπ., ενώ το προσωπικό της εκπαιδεύεται συνεχώς στην κινητοποίηση και στη χρήση του εξοπλισμού. Επίσης, τηρείται απόθεμα διασκορπιστικού πετρελαιοκλίδων, το οποίο χρησιμοποιείται στην τελική φάση του καθαρισμού και μόνο κατόπιν άδειας από τις Λιμενικές Αρχές. Πρέπει να σημειωθεί, ότι ο εξοπλισμός καταπολέμησης ρυπάνσεων συνεχώς ενισχύεται. Επιπλέον, η εταιρεία είναι συμβεβλημένη με το διεθνή οργανισμό αντιμετώπισης θαλάσσιας ρύπανσης Southampton Oil Spill Response Limited, που παρέχει τεχνογνωσία, υλικά και λοιπή βοήθεια σε περίπτωση μεγάλης ρύπανσης (Tier-3). Επίσης, είναι μέλος της Μ.Ο.Ι.Γ. (Mediterranean Oil Industry Group), που είναι ένας περιφερειακός οργανισμός των εταιρειών πετρελαιοειδών, οι οποίες δραστηριοποιούνται στις μεσογειακές χώρες, με σκοπό την προώθηση της συνεργασίας τους στο σχεδιασμό και στην πραγματική αντιμετώπιση θαλάσσιας ρύπανσης.

Στο Oil Spill Contingency Plan είναι καταγεγραμμένες όλες οι τουριστικές και λοιπές εγκαταστάσεις της περιοχής, με τις κατά περίπτωση συνιστώμενες μεθόδους καθαρισμού ακτών. Κάθε χρόνο γίνονται οκτώ ασκήσεις αντιμετώπισης μικρής ρύπανσης (Tier-1) και δύο ασκήσεις αντιμετώπισης μέσης ρύπανσης (Tier-2).

Η διαδικασία φορτοεκφόρτωσης δεξαμενοπλοίων ενέχει τον κίνδυνο πρόκλησης ρύπανσης από περιστατικά διαρροών λειτουργικής ή ατυχηματικής φύσεως. Για την αποφυγή τέτοιων περιστατικών απαιτείται όπως το προσωπικό τόσο της προβλήτας όσο και του πλοίου να είναι κατάλληλα ενημερωμένο και εκπαιδευμένο ως προς τις διαδικασίες που πρέπει να ακολουθούνται και ο εξοπλισμός της προβλήτας και του πλοίου

να ευρίσκεται σε άριστη κατάσταση. Στη ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ είμαστε απόλυτα δεσμευμένοι στην παροχή εκπαίδευσης και ενημέρωσης στο προσωπικό μας στην προβλήτα, στην ύπαρξη και αυστηρή τήρηση των προβλεπόμενων διαδικασιών, καθώς και στη συνεχή συντήρηση, επιθεώρηση και ανανέωση του εξοπλισμού μας, με πολύ θετικά αποτελέσματα στην αποφυγή περιστατικών ρυπάνσεων.





Στις 28 Δεκεμβρίου 2006, προκλήθηκε μικρής έκτασης ρύπανση στην περιοχή της προβλήτας του διυλιστηρίου κατά τη διάρκεια φόρτωσης πετρελαίου θέρμανσης στο δεξαμενόπλοιο «Καπεταν-Μιχάλης», (ξένων προς τον όμιλο συμφερόντων), εξαιτίας μπλοκαρίσματος του επιστομίου της Νο 4 δεξιάς δεξαμενής του δεξαμενοπλοίου. Λόγω αυτής της λειτουργικής αστοχίας στον εξοπλισμό του πλοίου, για την οποία ήταν εξ' ολοκλήρου υπεύθυνο το πλοίο, διέρρευσαν 200 περίπου λίτρα πετρελαίου στο κατάστρωμα του πλοίου και περίπου 50 λίτρα στη θάλασσα. Η αρχική επιφάνεια της πετρελαιοκλίδας ήταν περίπου 10 τετρ. μέτρα, επεκτάθηκε όμως στα περίπου 70 τετρ. μέτρα, μέχρι να το-

ποθετηθούν τα πλωτά φράγματα, λόγω της φύσης του προϊόντος. Αμέσως ενεργοποιήθηκε το Oil Spill Contingency Plan της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ και ενημερώθηκαν οι οικείες Λιμενικές Αρχές. Ο άμεσος εγκλωβισμός της πετρελαιοκλίδας με τα πλωτά φράγματα απέτρεψε την περαιτέρω εξάπλωσή της. Ακολούθησε η περισυλλογή του πετρελαίου από την επιφάνεια της θάλασσας με χρήση απορροφητικών υλικών και του oil skimmer.

Όσον αφορά στη ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ, αυτό το ατύχημα διερευνήθηκε βάσει των διαδικασιών της εταιρείας και έγινε η κατάλληλη ενημέρωση του προσωπικού μας για τα συμπεράσματα της εν λόγω διερεύνησης.

## ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ

**Η** ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ ενημερώνει την Τοπική Αυτοδιοίκηση με διάφορους τρόπους, όπως με συγκεντρώσεις στο διυλιστήριο ή με τη συμμετοχή εκπροσώπων της σε συγκεντρώσεις και συνέδρια της Τοπικής Αυτοδιοίκησης, και ανταλλάσσει απόψεις με τους φορείς της σχετικά με τα επενδυτικά σχέδιά της, με έμφαση στα προγράμματα που έχουν σχέση με την περιβαλλοντική προστασία.

Τα παράπονα που διατυπώνονται από τους κατοίκους της περιοχής γύρω από το διυλιστήριο καταγράφονται, αναλύονται οι αιτίες τους και λαμβάνονται άμεσα ή μακροπρόθεσμα διορθωτικά μέτρα. Ο αριθμός των σχετικών παραπόνων που διατυπώθηκαν κατά το 2006 ήταν 28 έναντι 36 παραπόνων το 2005 και 23 το 2004.

## ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ – ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΕΣ

concaawe

**Ε**ίμαστε ενεργό μέλος στον οργανισμό CONCAWE (CONservation of Clean Air and Water in Europe), ο οποίος αποτελεί τον τεχνικό σύμβουλο των ευρωπαϊκών διυλιστηρίων σε θέματα υγιεινής, ασφάλειας και προστασίας του περιβάλλοντος. Συμμετέχοντας στις διάφορες ομάδες εργασίας του CONCAWE, εξασφαλίζουμε πλήρη και συστηματική ενημέρωση στα θέματα προστασίας του περιβάλλοντος που μας αφορούν, όπως για την ποιότητα των καυσίμων, τις εκπομπές, τα μέτρα προστασίας της ποιότητας του αέρα, των υδάτων και του εδάφους, κ.λπ.

Συνεργαζόμαστε με την ακαδημαϊκή κοινότητα σε ερευνητικά προγράμματα που έχουν σχέση με την προστασία του περιβάλλοντος. Το 2006 βρισκόταν σε εξέλιξη το έργο με αντικείμενο «Ανάπτυξη νέων χημικών διεργασιών για την παραγωγή βιοντίζελ από βιομάζα και οι χρήσεις του στην ελληνική αγορά», στο οποίο εκτός της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ συμμετέχουν άλλοι 8 φορείς, μεταξύ των οποίων το Εθνικό Μετσόβιο Πολυτεχνείο, το Εθνικό Κέντρο Έρευνας και Τεχνολογικής Ανάπτυξης και το Γεωπονικό Πανεπιστήμιο Αθηνών.

## Η AVIN OIL

**Η** AVIN OIL, στα 29 χρόνια λειτουργίας της, δραστηριοποιείται στο χώρο της εμπορίας πετρελαιοειδών με ήθος και συνέπεια. Κάθε δραστηριότητά της έχει πάντα ως επίκεντρο το σεβασμό στον άνθρωπο και στο περιβάλλον. Με σκοπό να διασφαλίσει την ασφαλή και αβλαβή παροχή των προϊόντων και των υπηρεσιών της προς τον τελικό καταναλωτή, έχει αναπτύξει και ακολουθεί με συνέπεια μια σειρά από ρυθμίσεις που συνθέτουν την πολιτική «Υγιεινής, Ασφάλειας και Προστασίας του Περιβάλλοντος». Σύμφωνα με αυτήν, η AVIN OIL συμμορφώνεται με όλες τις σχετικές νομοθετικές υποχρεώσεις, κανονισμούς και κώδικες. Εφαρμόζει ολοκληρωμένο Σύστημα Διαχείρισης Ασφάλειας και Προστασίας του Περιβάλλοντος, που υπαγορεύει συνεχείς ελέγχους και αξιολόγηση, με σκοπό τη συνεχή βελτίωση.

Έχει επενδύσει στο δίκτυό της, προκειμένου να εναρμονιστεί με την οδηγία 94/63 (Stage I) που αφορά στην ανάκτηση των ατμών των καυσίμων. Επίσης, έκανε τις απαραίτητες μετατροπές στο στόλο των βυτιοφόρων Ι.Χ. και Δ.Χ. που χρησιμοποιεί για τη διακίνηση των προϊόντων της, προκειμένου να εξοπλιστούν με τα συστήματα τα οποία προβλέπουν οι διατάξεις για την ανάκτηση των ατμών.



Στο σταθμό φορτώσεως βυτιοφόρων στους Αγίους Θεοδώρους εγκατέστησε μονάδα ανάκτησης ατμών και έτσι ολοκλήρωσε τις απαραίτητες επενδύσεις σε όλο το κύκλωμα διακίνησης καυσίμων (σταθμός - βυτιοφόρα - πρατήρια).

Η AVIN OIL είναι συμβεβλημένη με εταιρεία ανακύκλωσης μεταχειρισμένων λιπαντικών και με εταιρεία διαχείρισης υλικών συσκευασίας, για τη συλλογή και την ανακύκλωση των χρησιμοποιημένων λιπαντικών και των υλικών συσκευασίας τους.

Κατά το 2006:

- Τέθηκε σε πλήρη λειτουργία το αναβαθμισμένο αντλιοστάσιο του σταθμού φόρτωσης βυτιοφόρων οχημάτων στους Αγίους Θεοδώρους, που οδηγεί σε σημαντική μείωση της κατανάλωσης ηλεκτρικής ενέργειας, σε ποσοστό έως και 25%. Επίσης, ολοκληρώνει την αντικατάσταση των νησίδων φόρτωσης βυτιοφόρων από την οροφή σε φόρτωση από τον πυθμένα.
- Συνεχίστηκε η ανανέωση του στόλου των Ι.Χ. βυτιοφόρων οχημάτων με νέα πλήρως εξοπλισμένα για λειτουργία φιλική προς το περιβάλλον, σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις.



# ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΑ

67 ΔΙΠΛΑ  
ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΩΝΙΑ

68 ΠΡΟΣΦΟΡΑ  
ΣΤΙΣ ΤΟΠΙΚΕΣ  
ΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

68 ΠΑΙΔΕΙΑ

69 ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ

70 ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ

70 ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ  
ΑΛΛΗΛΕΓΥΗ

70 ΒΕΛΤΙΩΣΗ  
ΤΟΠΙΚΩΝ  
ΥΠΟΔΟΜΩΝ

71 ΘΕΡΜΑΝΣΗ

71 ΕΝΙΣΧΥΣΗ  
ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ  
ΤΗΣ ΚΟΡΙΝΘΟΥ

71 ΕΥΡΥΤΕΡΗ  
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ  
ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΑ

72 ΠΑΙΔΕΙΑ,  
ΕΠΙΣΤΗΜΕΣ,  
ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ

78 ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ  
ΑΛΛΗΛΕΓΥΗ

82 ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ  
ΕΘΕΛΟΝΤΙΣΜΟΣ

84 ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ

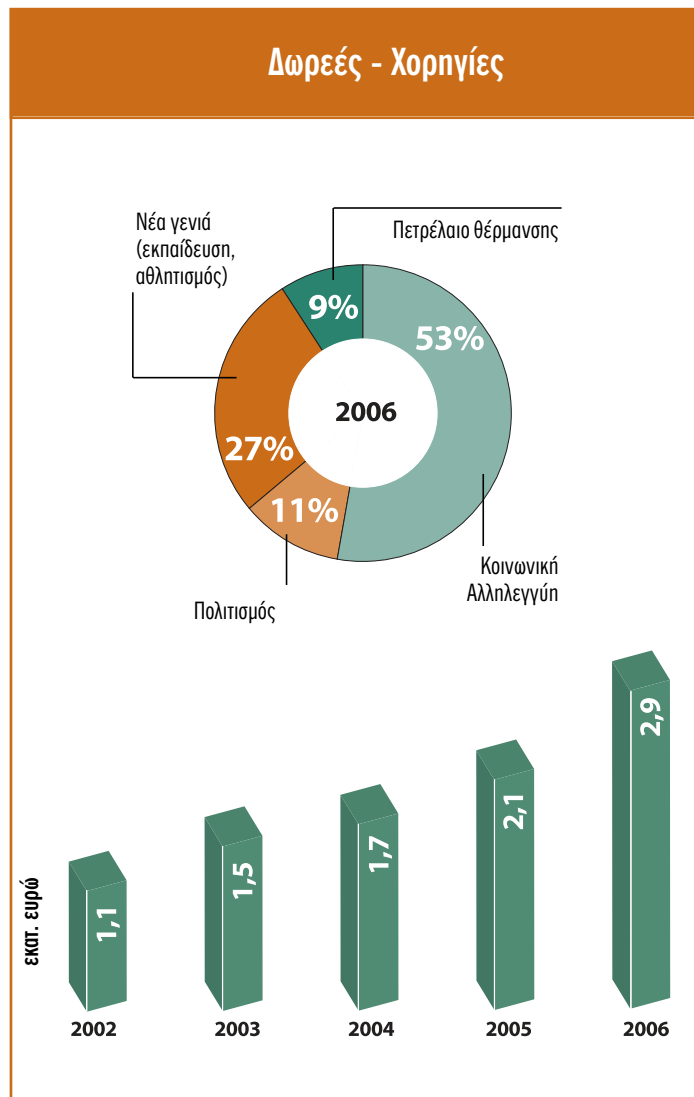


Στη ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ επιδιώκουμε οι δραστηριότητές μας να βρίσκονται σε θετική και παραγωγική αλληλεπίδραση με το κοινωνικό περιβάλλον μέσα στο οποίο λειτουργούμε. Οι ενέργειές μας πρέπει να συμβάλλουν στη γενικότερη οικονομική ανάπτυξη της χώρας και να ωφελούν τις τοπικές κοινωνίες στις οποίες λειτουργούν οι εγκαταστάσεις μας, μέσω της δημιουργίας θέσεων εργασίας και της προσφοράς επιχειρηματικών ευκαιριών. Έχουμε επιπλέον την πεποίθηση, ότι πέραν της απλής προσφοράς των προϊόντων μας, η ευθύνη μας προς την κοινωνία είναι να συμμετέχουμε ενεργά στη διαμόρφωση ενός κοινωνικού χώρου με αξίες και ενός μέλλοντος στο οποίο αξίζει να ζούμε. Ενός μέλλοντος πιο ανθρώπινου, πιο αισιόδοξου. Γι' αυτό το λόγο, υποστηρίζουμε με ποικίλα προγράμματα δωρεών και χορηγιών την κοινωνική και πολιτιστική ζωή της περιοχής όπου βρίσκονται οι εγκαταστάσεις μας, αλλά και τον ευρύτερο κοινωνικό χώρο.

## ΔΙΠΛΑ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΩΝΙΑ

**Π**ροσπαθούμε να βρισκόμαστε δίπλα στην κοινωνία με υπευθυνότητα, συνέπεια και διαχρονικότητα, σύμφωνα με τους εταιρικούς μας σκοπούς και αξίες. Στηρίζουμε την παιδεία, την υγεία, τον αθλητισμό και τον πολιτισμό, γιατί πιστεύουμε σ' αυτές τις αξίες, που κάνουν τη ζωή μας πιο όμορφη και δημιουργική. Κατά το 2006, η έμπρακτη έκφραση της κοινωνικής μας συνεισφοράς συνεχίστηκε στο πρότυπο της μακράς παράδοσης την οποία δημιουργήσαμε ως κοινωνικά ενεργός εταιρικός πολίτης, με ενέργειες που είχαν ποικίλους αποδέκτες και που εκδηλώθηκαν:

- με υποστήριξη σε πολιτιστικές, πνευματικές, αθλητικές και κοινωνικές δραστηριότητες και πρωτοβουλίες,
- με συνδρομή στην εκπαίδευση και στις επιστήμες,
- με χορηγίες και δωρεές σε διεθνείς αθλητικές συναντήσεις και αθλητικούς συλλόγους,
- με διοργάνωση ενημερωτικών επισκέψεων στο διυλιστήριο,
- με δωρεές σε νοσοκομεία και εκκλησιαστικά ιδρύματα αρωγής,
- με συμπαράσταση στο έργο μη κυβερνητικών οργανισμών, συλλόγων και φιλανθρωπικών ιδρυμάτων και
- με γενικότερη συμβολή στην ανακούφιση κοινωνικών αναγκών ομάδων και ατόμων.





## ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΤΙΣ ΤΟΠΙΚΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

**Σ**υμμετέχουμε ενεργά και συστηματικά στην κοινωνική, πολιτιστική και αθλητική ζωή των κοινωνιών στις οποίες επικεντρώνεται η παραγωγική μας δραστηριότητα, παρέχοντας στους όμορους προς το διυλιστήριο δήμους –Κορίνθου, Λουτρακίου, Αγίων Θεοδώρων, Σαρωνικού και Σολυγείας– σταθερά και κάθε χρόνο:

- οικονομική ενίσχυση για τη διοργάνωση πολιτιστικών, κοινωνικών και αθλητικών εκδηλώσεων,
- οικονομική στήριξη στο έργο διαφόρων συλλόγων της περιοχής,
- υποστήριξη σε έργα κοινωνικής αλληλεγγύης,

- συνδρομή στην αναβάθμιση του τοπικού ανθρώπινου δυναμικού μέσω εκπαιδευτικών και πολιτιστικών πρωτοβουλιών,

- οικονομική υποστήριξη σε έργα τοπικής υποδομής που έχουν κοινωνικές προεκτάσεις.

Συνεισφέρουμε σε πρωτοβουλίες που προβάλλουν αυτές τις περιοχές και συμβάλλουν στην ανάπτυξή τους και στοχεύουμε στην αναβάθμιση των σχέσεών μας με τις τοπικές κοινωνίες, μέσω δημιουργικού διαλόγου, ώστε να αξιοποιούνται συνέργιες, που οδηγούν σε πολύ περισσότερο απτά αποτελέσματα από την απλή κάλυψη κοινωνικών αναγκών.

### Παιδεία

Παρέχουμε οικονομική υποστήριξη για την πραγματοποίηση διαφόρων σχολικών δραστηριοτήτων και προγραμμάτων. Παραδείγματα τέτοιων δραστηριοτήτων κατά το 2006 είναι:

- Οικονομική βοήθεια στα σχολεία των Αγίων Θεοδώρων (στο 1ο και 2ο Νηπιαγωγείο, στο Δημοτικό Σχολείο και στο Λύκειο) για την υλοποίηση εκπαιδευτικών επισκέψεων, την αγορά φωτοτυπικού μηχανήματος, εκπαιδευτικού υλικού, εξοπλισμού και εποπτικών μέσων και την πραγματοποίηση ποδηλατικού γύρου και θεατρικών παραστάσεων.
- Οικονομική βοήθεια στο Δημοτικό Σχολείο και Νηπιαγωγείο Ξυλοκέρizas για την αγορά καθισμάτων και θρανίων.
- Ενίσχυση του Δημοτικού Σχολείου & Νηπιαγωγείου Ισθμίας για τη διοργάνωση πολιτιστικών εκδηλώσεων και επιμороφωτικών εκδρομών.
- Οικονομική στήριξη στο Γυμνάσιο Ισθμίας για την

κατασκευή αθλητικών εγκαταστάσεων και σκηνής θεάτρου.

- Οικονομική ενίσχυση του 3ου Ενιαίου Λυκείου Κορίνθου για την πραγματοποίηση εκπαιδευτικού ταξιδιού στο Βέλγιο.
- Οικονομική βοήθεια στο Ειδικό Δημοτικό Σχολείο Κορίνθου για την αγορά οργάνων γυμναστικής και εκπαιδευτικού υλικού.
- Οικονομική υποστήριξη της προσπάθειας του 2ου Γυμνασίου Κορίνθου για την έκδοση CD στο οποίο καταγράφονται παλιά Δημοτικά τραγούδια της Αργολίδας, καθώς και για την έκδοση της σχολικής τους εφημερίδας.
- Οικονομική ενίσχυση στο 12ο Δημοτικό Σχολείο Κορίνθου για την επισκευή και συντήρηση των εγκαταστάσεών του.
- Οικονομική βοήθεια στο Δημοτικό Σχολείο Αλμυρής για τη συντήρηση των εγκαταστάσεών του.

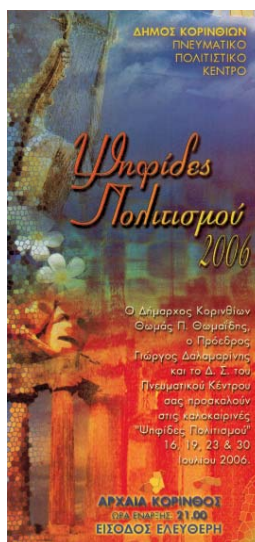
**9,3 εκατ. ευρώ**

**ΔΙΑΤΕΘΗΚΑΝ ΣΥΝΟΛΙΚΑ ΑΠΟ ΤΗ ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ  
ΤΑ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΠΕΝΤΕ ΧΡΟΝΙΑ ΣΕ ΔΩΡΕΕΣ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΙΕΣ.**

## Πολιτισμός

Συνεχίστηκε και το 2006 η σημαντική συμβολή μας σε δραστηριότητες που προάγουν το πολιτιστικό επίπεδο των τοπικών κοινωνιών:

- Υποστηρίξαμε με χορηγία το Πνευματικό – Πολιτιστικό Κέντρο του Δήμου Κορινθίων στη διοργάνωση των θερινών εκδηλώσεων «Ψηφίδες Πολιτισμού 2006», που περιελάμβαναν μουσικές συναυλίες (Κώστας Χατζής, Μανώλης Μπτσιάς, Κώστας Μακεδόνας, κ.ά.), παραδοσιακούς χορούς και θεατρικές παραστάσεις (*Βάτραχοι* του Αριστοφάνη, *Μήδεια* του Ευριπίδη, κ.ά.).
- Στηρίξαμε τις εκδηλώσεις του Πολιτιστικού Κέντρου Αγίων Θεοδώρων για τη διοργάνωση πολιτιστικών εκδηλώσεων (συναυλιών, θεατρικών παραστάσεων, κ.λπ.).
- Ενισχύσαμε μια σειρά από πολιτιστικές εκδηλώσεις διαφόρων συλλόγων και φορέων, όπως τον Πολιτιστικό Σύλλογο Ισθμίας, τη Νομαρχία Κορίνθου για τη διοργάνωση της *Ναυτικής Εβδομάδας 2006*, τον Πολιτιστικό Σύλλογο Αρχαίας Κορίνθου «Ο Απόλλων», τον Πολιτιστικό Σύλλογο Πραθίου, το Θέατρο «Ιριδα» της Κορίνθου, την Ένωση Αρκάδων Νομού Κορινθίας «Το Μαίναλο», τον Πολιτιστικό Σύλλογο Εξαμιλιών, τη Λέσχη Τζαζ Κορίνθου και το Κορινθιακό Θέατρο «Βασίλης Ρώτας».



### Συναυλία ορχήστρας «Μίκης Θεοδωράκης»

Το 2002 εγκαινιάστηκε ανοικτό θέατρο 1.600 θέσεων στα Εξαμίλια Κορινθίας, στο οποίο δόθηκε το όνομα του μεγάλου συνθέτη Μίκης Θεοδωράκη. Στο θέατρο αυτό, η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ ανέλαβε αποκλειστικός χορηγός συναυλίας της ορχήστρας «Μίκης Θεοδωράκης» κατά το 2006, όπως έγινε και κατά τα τέσσερα προηγούμενα χρόνια. Η συνέχεια σ' αυτές τις χορηγίες εκφράζει την εκτίμηση και την αγάπη μας προς το έργο του συνθέτη. Η συναυλία του 2006 πραγματοποιήθηκε στις 29 Ιουλίου, ημέρα των γενεθλίων του Μίκης Θεοδωράκη και αποτέλεσε σημαντικό πολιτιστικό γεγονός στην περιοχή, προσφέροντας θέαμα υψηλού αισθητικού επιπέδου στους χιλιάδες θεατές, οι οποίοι είχαν την ευκαιρία να την παρακολουθήσουν. Σ' αυτήν, η ορχήστρα «Μίκης Θεοδωράκης», πλαισιωμένη με τους ερμηνευτές Νένα Βενετσάνου, Δημήτρη Μπάση και το Τρίφωνο, ερμήνευσε τα πιο γνωστά λαϊκά και έντεχνα τραγούδια του συνθέτη.



## Αθλητισμός

Υποστηρίζουμε δραστηριότητες που προάγουν το αθλητικό πνεύμα. Δείγματα αυτής της συνεισφοράς στις τοπικές κοινωνίες κατά το 2006 αποτελούν:

- Η σημαντική οικονομική ενίσχυση του Αθλητικού Συλλόγου «Σαρωνικός» για τη συνέχιση της κατασκευής έργων υποδομής στο γήπεδό του.
- Η δωρεά στην ποδοσφαιρική ομάδα «Άρης Ξυλοκέρας», καθώς και η παροχή οικονομικής βοήθειας σε πολυάριθμους συλλόγους, όπως ο Παγκορινθιακός Αθλητικός Σύλλογος (Π.Α.Σ.) «Κόρινθος», ο Αθλητικός Σύλλογος «Τήρων», η Αθλητική Γυμναστική Ένωση Κορίνθου, ο Ποδοσφαιρικός και Αθλητικός Όμιλος «Λουτράκι», ο Ποδοσφαιρικός Σύλλογος «Ολυμπιακός» Λουτρακίου, ο Αθλητικός Σύλλογος «Ο Θησέας» Αγίων Θεοδώρων, η Αθλητική και Ποδοσφαιρική Ακαδημία Κορίνθου, ο Αθλητικός Όμιλος Αλμυρής, η Ποδοσφαιρική Ένωση Σωματείων Κορινθίας, το Αθλητικό Σωματείο «Κύψελος», ο Ποδοσφαιρικός Γυμναστικός Σύλλογος «Κόρινθος», ο Αθλητικός Όμιλος Κινέττας, ο Ποδοσφαιρικός Σύλλογος Ποσειδωνίας Κορίνθου, ο Ναυτικός Όμιλος Κορίνθου, ο Αθλητικός Όμιλος Λουτρακίου «Ποσειδών», ο Αθλητικός Όμιλος «Ισθμιακός», το Αθλητικό Σωματείο Πετοσφαίρισης «Κόρινθος», κ.ά.



## Κοινωνική αλληλεγγύη

- Προσφέραμε δωρεάν τα καθημερινά γεύματα των τροφίμων του γηροκομείου Κορίνθου, που παρασκευάζονταν στο εστιατόριο του διυλιστηρίου.
- Προσφέραμε σημαντική οικονομική ενίσχυση στο Κέντρο Ανοικτής Προστασίας Ηλικιωμένων (ΚΑΠΗ) Αγίων Θεοδώρων, για την πραγματοποίηση του ετήσιου προγράμματος εκδρομών και άλλων εκδηλώσεων, καθώς και για την κάλυψη του κόστους λουτροθεραπείας ασθενών.
- Ενισχύσαμε το «Ευθύμιο Κέντρο» Αποθεραπείας και Αποκατάστασης Ατόμων με Ειδικές Ανάγκες στην Κόρινθο.
- Ενισχύσαμε το Σύλλογο Πασχόντων από Μεσογειακή Αναιμία του Νομού Κορινθίας.
- Προσφέραμε χριστουγεννιάτικα δώρα στα παιδιά των σχολείων των Αγίων Θεοδώρων και της Ισθμίας.
- Στις περιόδους των Χριστουγέννων και του Πάσχα προσφέραμε συμβο-

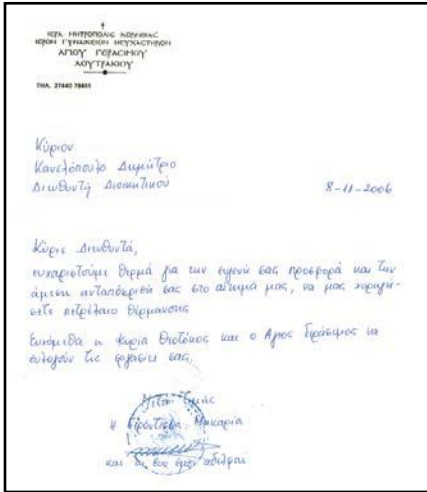


λική οικονομική βοήθεια σε περισσότερους από 600 απόρους στην Κόρινθο, στους Αγίους Θεοδώρους, στα Ίσθμια, στο Λουτράκι και στη Σολυγεία.

- Στεκόμαστε αρωγοί σε έκτακτα περιστατικά των γειτονικών κοινοτήτων, θέτοντας στη διάθεσή τους τον υλικοτεχνικό, πυροσβεστικό και νοσοκομειακό εξοπλισμό του διυλιστηρίου όποτε παρίσταται ανάγκη, καθώς και τα λεωφορεία μεταφοράς του προσωπικού για την περιστασιακή εξυπηρέτηση των μεταφορικών αναγκών σχολείων και αθλητικών συλλόγων.

## Βελτίωση τοπικών υποδομών

- Καλύψαμε τις ανάγκες περίπου 200 κατοικιών περιοίκων σε νερό για ύδρευση κήπων και καθαριότητα από τις ποσότητες νερού που αγοράζει το διυλιστήριο. Η διοχέτευση του νερού σ' αυτές τις κατοικίες, επειδή δεν καλύπτονται από το δίκτυο ύδρευσης των Αγίων Θεοδώρων, γίνεται μέσω δικτύου που κατασκεύασε και συντηρεί η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ. Κατά το 2006, η ποσότητα του



νερού που χορηγήθηκε μ' αυτό τον τρόπο δωρεάν, ήταν 52.000 κυβικά μέτρα με κόστος που ξεπερνούσε τα 230.000 ευρώ.

- Ενισχύσαμε τον Εξωραϊστικό Σύλλογο Κατσιβιρίου «Νέα Ζωή» για την ασφαλτόστρωση δρόμου.
- Κάναμε επίσης δωρεές σε εξωραϊστικούς και άλλους συλλόγους της περιοχής για την πραγματοποίηση έργων υποδομής. Μερικοί από αυτούς τους συλλόγους είναι οι εξωραϊστικοί σύλλογοι «Κλάρα Ελιάς», «Απόστολος Παύλος», «Γλυκιά Ζωή», «Φιλοθέη» Κεγχρεών, «Άγιος Χαράλαμπος», «Αρακούκια», «Αλκυών», «Αρίων», «Κιάφα Μπέκα», «Πρωτοπόρος» και ο Σύλλογος Προστασίας Δάσους «Οι Άγιοι Θεόδωροι».

## Θέρμανση

Προσφέραμε σημαντική χρηματική βοήθεια για την κάλυψη μέρους των δαπανών θέρμανσης κατά τους χειμερινούς μήνες σε σχολεία, ορφανοτροφεία, δημοτικά, νηπιαγωγεία, δημοτικούς παιδικούς σταθμούς, εκκλησίες και εκκλησιαστικά ιδρύματα των όμορων

προς το διυλιστήριο δήμων, αλλά και σε πολλούς άλλους αποδέκτες σε άλλες περιοχές της χώρας και κυρίως στην περιοχή της πρωτεύουσας. Τέτοιοι αποδέκτες είναι το «Ειδικό Δημοτικό Σχολείο Κορίνθου» για παιδιά με ειδικές ανάγκες, ο Σύλλογος «Το Χαμόγελο του Παιδιού» και το «Ευθύμιο Κέντρο» αποθεραπείας και αποκατάστασης ατόμων με ειδικές ανάγκες, το Ίδρυμα «Παμμακάριστος» στη Νέα Μάκρη, το ορφανοτροφείο Λαμίας, το οικοτροφείο θηλέων «Αμαλίειον» στο Μαρούσι και το γηροκομείο «Απόστολος Παύλος».

## Ενίσχυση της αγοράς της Κορίνθου

Πέραν του γεγονότος ότι η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ είναι ο μεγαλύτερος εργοδότης στην περιοχή, παρέχοντας εισόδημα, άμεσα ή έμμεσα, σε μεγάλο αριθμό οικογενειών, συμμετέχουμε και στην ευρύτερη προοπτική οικονομικής ανάπτυξης της περιοχής, ενισχύοντας την αγορά της Κορίνθου με την εφαρμογή πολιτικής προτίμησης των επιχειρήσεων της περιοχής για την κάλυψη αναγκών του διυλιστηρίου σε αναλώσιμα, τρόφιμα κ.λπ., ακόμη και αν υπάρχει οικονομικά πιο συμφέρων τρόπος.

## ΕΥΡΥΤΕΡΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΑ

**Η** κοινωνική μας συνεισφορά δεν περιορίζεται μόνο στις τοπικές κοινωνίες, αλλά αναπτύσσεται και σε ευρύτερη κλίμακα σε πολλούς τομείς, όπως:

- μέριμνα για την παιδεία, τις επιστήμες και τον πολιτισμό,
- μέριμνα για την υγεία,
- υποστήριξη του αθλητισμού,
- στήριξη φιλανθρωπικών δράσεων,
- συμπαράσταση στο έργο εκκλησιαστικών και μη κυβερνητικών/μη κερδοσκοπικών οργανώσεων,
- υποστήριξη ενεργειών για την αντιμετώπιση έκτακτων κοινωνικών αναγκών.

Παραδείγματα της πολυσχιδούς δραστηριότητας του 2006 αναφέρονται παρακάτω:



## Παιδεία, επιστήμες, πολιτισμός

Πιστεύουμε στη δύναμη της γνώσης ως τον παράγοντα που μας καλλιεργεί και μας αναδεικνύει ως άτομα και ως ομάδες και ενδιαφερόμαστε για την ενίσχυση και την προαγωγή της παιδείας, της έρευνας και της τεχνολογίας, τους τρεις βασικούς πυλώνες που αποτελούν την κινητήρια δύναμη της προόδου και που στηρίζουν το μέλλον της κοινωνίας. Πιστεύουμε, επίσης, στο ρόλο της τέχνης και του πολιτισμού ως συστατικών στοιχείων μιας υγιούς κοινωνικής ανάπτυξης, που στηρίζεται σε στέρεα πνευματικά θεμέλια. Γι' αυτό παρέχουμε πολύπλευρη υποστήριξη σε δραστηριότητες που εντάσσονται στο πλαίσιο αυτό. Παραδείγματα κατά το 2006 αυτού του ενδιαφέροντος, που έχει βάθος χρόνου και συνέχεια, είναι:

### «Βαρδινογιάννειο Ίδρυμα»

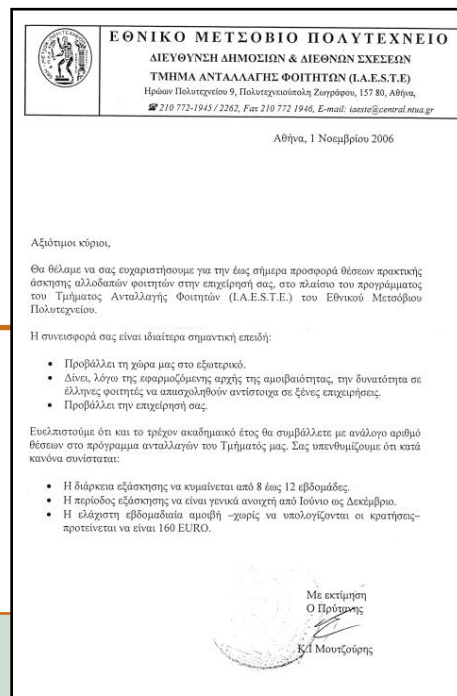
Το «Βαρδινογιάννειο Ίδρυμα», με βασικότερο κορμηγό τη ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ –οι υπόλοιποι κορμηγοί είναι άλλες εταιρείες του Ομίλου Βαρδινογιάννη– συστάθηκε το 1989 και διοικείται από επταμελές Διοικητικό Συμβούλιο. Σκοπός του είναι η χορήγηση, χωρίς διαγωνισμό, υποτροφιών, βραβείων και οικονομικών ενισχύσεων σε υποψηφίους που διακρίθηκαν στις ακαδημαϊκές επιδόσεις τους ή που έχουν ανάγκη οικονομικής ενίσχυσης, για πτυχιακές ή μεταπτυχιακές σπουδές σε ανώτατα/ανώτερα

ιδρύματα τόσο του εσωτερικού όσο και του εξωτερικού. Μέσω αυτών των υποτροφιών και οικονομικών ενισχύσεων, βοηθούνται οι υπότροφοι να ξεπεράσουν τυχόν οικονομικά προβλήματα και να συνεχίσουν απρόσκοπτα τις σπουδές τους.

Οι τομείς σπουδών των υποτροφιών αλλάζουν σε κάθε ακαδημαϊκό έτος. Για το έτος 2006 – 2007, δόθηκαν υποτροφίες στους τομείς της Ιατρικής, Αρχιτεκτονικής, Γεωπονίας και Αρχαιολογίας. Στο παρελθόν δόθηκαν υποτρο-

φίες σε πληθώρα αντικειμένων, όπως: Ναυτιλιακές Σπουδές, Αρχαιολογία, Μουσικές Σπουδές, Γεωπονία, Ιατρική, MBA, Αρχιτεκτονική, Τουρκολογία, Περιβάλλον, Βιολογία, Κοινωνιολογία, Οικονομικά και Τέχνη.

Για το ακαδημαϊκό έτος 2006 – 2007 δόθηκαν 6 υποτροφίες και 125 οικονομικές ενισχύσεις επίσης διάρκειας, σε όλα δε τα χρόνια λειτουργίας του Ιδρύματος έχουν δοθεί πάνω από 100 υποτροφίες και πάνω από 1.000 επιδοτήσεις ενισχύσεις.





- Κάθε χρόνο διοργανώνουμε ημερίδες και επισκέψεις στους χώρους του διυλιστηρίου για φοιτητές και σπουδαστές ανώτερων και ανώτατων σχολών, παραγωγικών σχολών των Ενόπλων Δυνάμεων και για σχολεία της δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης. Στις συγκεκριμένες εκδηλώσεις γίνεται ξενάγηση στο διυλιστήριο και ενημέρωση σε θέματα τεχνικά, εμπορικά και επαγγελματικού προσανατολισμού ανάλογα με τα ενδιαφέροντα των επισκεπτών, καθώς και για τη συνεισφορά της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ στην κοινωνία και στο περιβάλλον. Κατά τη διάρκεια του 2006, στο πλαίσιο αυτών των εκδηλώσεων, επισκέφθηκαν το διυλιστήριο περισσότερα από 500 άτομα.

- Κάθε χρόνο δεχόμαστε μεγάλο αριθμό φοιτητών και σπουδαστών για καλοκαιρινή πρακτική άσκηση διάρκειας ενός μηνός σε διάφορες θέσεις στο διυλιστήριο και στα κεντρικά γραφεία. Σ' αυτό το χρονικό

διάστημα, οι εκπαιδευόμενοι εξοικειώνονται με το συγκεκριμένο περιβάλλον εργασίας και συμμετέχουν σε έργα ή ομάδες εργασίας, με έμπειρα στελέχη μας να αφιερώνουν χρόνο γι' αυτό το σκοπό. Πέραν αυτών, προσφέρουμε τη δυνατότητα και σε αριθμό φοιτητών για πρακτική άσκηση διάρκειας έξι μηνών όπου τούτο απαιτείται από το συγκεκριμένο πρόγραμμα σπουδών που ακολουθούν. Κατά το έτος 2006, στο πλαίσιο αυτής της δραστηριότητας, προσφέρθηκαν 130 εκπαιδευτικές θέσεις διάρκειας ενός μηνός και 10 θέσεις διάρκειας έξι μηνών.

- Από το 1971, η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ είναι ο βασικός εκδότης του τετραμηνιαίου περιοδικού «OIL», που κυκλοφορεί ανελλιπώς μέχρι σήμερα. Το συγκεκριμένο έντυπο, με υψηλού επιπέδου περιεχόμενο σε θέματα ιστορικά, κοινωνιολογικά, θρησκευολογικά, ενεργειακά, περιβαλλοντικά,

επιστημονικά και τεχνολογικά και με παράλληλη προβολή ορισμένων σημαντικών δραστηριοτήτων της εταιρείας που έχουν ευρύτερη κοινωνική απήχηση, έχει αποδέκτες έναν σημαντικό αριθμό οργανισμών του δημόσιου και ιδιωτικού χώρου, καθώς και εκπαιδευτικά ιδρύματα της ανώτερης και ανώτατης εκπαίδευσης.

- Υποστηρίξαμε με χορηγία την 1η Διεθνή Έκθεση Ενέργειας «ENERGY 2006», που έγινε παράλληλα με το Διεθνές Συνέδριο «Energy Tec» στις 23 - 26 Νοεμβρίου 2006 στην Αθήνα υπό την επιστημονική αιγίδα του Πανελληνίου Συλλόγου Διπλωματούχων Μηχανολόγων και Ηλεκτρολόγων. Η θεματολογία της έκθεσης ήταν ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ - ΧΑΜΗΛΟΤΕΡΟ ΚΟΣΤΟΣ - ΚΑΘΑΡΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ και την επισκέφθηκαν περισσότεροι από 12.000 επισκέπτες από την Ελλάδα και το εξωτερικό. Οι κυριότεροι σκο-



ποί του συνεδρίου «Energy Tec», που παρακολούθησαν 850 συνέδριοι από επιστημονικούς φορείς και επιχειρήσεις του εσωτερικού και του εξωτερικού, ήταν:

- Να εξετάσει καίρια ενεργειακά ζητήματα της εποχής μας: τη διαρκή μείωση των ενεργειακών πόρων, τη ραγδαία αυξανόμενη τιμή τους και την υποβάθμιση του περιβάλλοντος.
- Να προβάλλει τη σημασία που έχουν οι Α.Π.Ε. για τη χώρα μας, από απόψεως εξάρτησης, κόστους και περιβάλλοντος.
- Να προτείνει λύσεις για την αειφόρο διατήρηση της ποιότητας και ποσότητας των ενεργειακών πόρων κυρίως στις χώρες της Μεσογείου και στην Ελλάδα.
- Να αναδείξει τη σημασία των νέων τεχνολογιών που συμβάλλουν στην άμβλυση ή στην επίλυση των προβλημάτων.

- Υποστηρίξαμε, επίσης με χορηγία, το 1ο Αναπτυξιακό Συνέδριο με θέμα «Η Κορινθία στο προσκήνιο», που έγινε στις 12 Μαΐου 2006 στο Λουτράκι. Η θεματολογία του συνεδρίου, με την επιλογή θεματικών ενοτήτων όπως ο τουρισμός και οι εναλλακτι-



κές μορφές του, η προώθηση του παραγομένου στο νομό αγροτικού προϊόντος, η εφαρμογή καινοτόμων ενεργειακών πολιτικών σε περιφερειακό επίπεδο και τέλος, η στρατηγική της περιφερειακής συνοχής μέσα στο πλαίσιο των πολιτικών της Ε.Ε., ανέδειξε απόψεις και ιδέες για την αντιμετώπιση των υφισταμένων αναπτυξιακών προκλήσεων κατά τρόπο σύγχρονο και δημιουργικό.

- Υπήρξαμε αρωγοί της ημερίδας «Οι

Εφαρμογές των Ανανεώσιμων Πηγών Ενέργειας στην Αργολίδα και Κορινθία», που διοργανώθηκε από την εφημερίδα ΚΟΡΙΝΘΙΑΚΗ σε συνεργασία με το Επιμελητήριο Κορινθίας, στις 24 Νοεμβρίου 2006 στην Κόρινθο. Στόχος του συνεδρίου ήταν η αποτύπωση και παραγωγή προτάσεων, οι οποίες θα συμβάλουν στη διαδικασία σχεδιασμού της ανάπτυξης των Α.Π.Ε. στους νομούς Αργολίδας και Κορινθίας. Στο συνέδριο συμμετείχε και ο Επίτροπος Περιβάλλοντος κ. Σ. Δήμας, ενώ ο Επικεφαλής Διαχείρισης Ποιότητας της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ, κ. Κ. Κόρκας, παρουσίασε το θέμα «Ορυκτά καύσιμα σε αντιδιαστολή προς τις Α.Π.Ε.».

- Προσφέραμε οικονομική βοήθεια στο Λύκειο Επισκοπής Ρεθύμνου για την πραγματοποίηση επιμορφωτικής επίσκεψης στην Κύπρο.
- Προσφέραμε 5 συστήματα υπολογιστών στο 1ο Πειραματικό Γυμνάσιο Αθηνών και 2 συστήματα στο Ειδικό Γυμνάσιο – Λύκειο Ηλιουπόλεως.



## Στο φως της Βιβλιοθήκης της Αλεξάνδρειας

Η Βιβλιοθήκη της Αλεξάνδρειας, ένα από τα θαύματα της σύγχρονης εποχής, ένα κολοσσιαίο έργο που αναβιώνει ένα θρόνο του πολιτισμού, την αρχαία Βιβλιοθήκη της Αλεξάνδρειας, που ως σύμβολο του μείζονος Ελληνισμού ξεπέρασε τα ελλαδικά σύνορα και με όχημα την ελληνική γλώσσα και τα ελληνικά ιδεώδη της γνώσης και του ανθρωπισμού έλαμψε για επτά αιώνες, όντας το σημείο συνάντησης των κορυφαίων διανοουμένων και επιστημόνων εκείνης της εποχής. Ακόμα και η μακεδονική καταγωγή του ιδρυτή της, Πτολεμαίου, υπογραμμίζει την ξεχωριστή σχέση ανάμεσα στους Έλληνες και τη Βιβλιοθήκη και τους μακροχρόνιους δεσμούς φιλίας ανάμεσα στην Ελλάδα και την Αίγυπτο. Εκεί μεταφράστηκε για πρώτη φορά από τα εβραϊκά στα ελληνικά η Παλαιά Διαθήκη. Εκεί, φωτεινές προσωπικότητες, όπως ο Αρχιμήδης, ο Ευκλείδης, ο Ερατοσθένης και τόσο άλλοι, έθεσαν τις βάσεις της παγκόσμιας επιστήμης. Η σύγχρονη Βιβλιοθήκη της Αλεξάνδρειας φιλοδοξεί να γίνει μέσο για τη

δημιουργία ενός καλύτερου κόσμου και χώρος ελευθερίας για όλους όσοι πιστεύουν στο ανθρώπινο πνεύμα και στην αξία της γνώσης. Από τότε που εγκαινιάστηκε τον Οκτώβριο του 2002, έχει ραγδαία ανάπτυξη με εντυπωσιακές δραστηριότητες στο ενεργητικό της. Η δικτύωσή της με τα μεγαλύτερα ερευνητικά κέντρα, πανεπιστήμια και βιβλιοθήκες του κόσμου, της προσδίδει το χαρακτήρα της παγκοσμιοποίησης, όχι στο χώρο της οικονομίας, αλλά στο χώρο του πνεύματος: μέσα στο 2006, η βιβλιοθήκη δέχθηκε 750.000 επισκέπτες και 230.000 αναγνώστες, ενώ διοργάνωσε 539 εκδηλώσεις.

Στη Βιβλιοθήκη της Αλεξάνδρειας, στις 8 και 9 Μαρτίου του 2006, πραγματοποιήθηκε διεθνές Φιλοσοφικό Συνέδριο με θέμα «Η Φιλοσοφία στην Ελληνιστική Αλεξάνδρεια», που διοργανώθηκε από το σωματείο «Φίλοι της Βιβλιοθήκης της Αλεξάνδρειας» και που υποστηρίξαμε με χορηγία. Ήταν ένα συνέδριο με πολυδιάστατη σημασία υπό την προεδρία του διακεκριμένου καθηγητή και ακαδημαϊκού Ευάγγελου Μουτσόπουλου, το οποίο πρόβαλε την πολύτιμη συμβολή του αρχαίου πνεύματος στο θαύμα της Βιβλιοθήκης και στην περαιτέρω διαμόρφωση της παγκόσμιας διανόησης.





Αξίζουν αναφοράς και οι πιο κάτω χορηγικές μας δραστηριότητες του 2006:

- Δωρεά στο Μουσικό Σύλλογο Ερμιόνης και στην Ιερά Μητρόπολη Ύδρας, Σπετωών, Αιγίνης και Ερμιονίδος, που από κοινού ανέλαβαν την προσπάθεια παραγωγής ενός ντοκιμαντέρ για την Ιερά Μονή Αγίων Αναργύρων Ερμιόνης, η οποία διαδραμάτισε καθοριστικό ρόλο κατά τον απελευθερωτικό αγώνα του 1821, διατηρεί εξαιρετικού ενδιαφέροντος βιβλιοθήκη και το καθολικό της κοσμούν θαυμάσιες τοιχογραφίες της Κρητικής Σχολής.
- Δωρεά στον Όμιλο Βρακοφόρων Κρήτης, το μεγαλύτερο φορέα στο χώρο της παραδοσιακής κρητικής μουσικής, για την αγορά παραδοσιακών στολών.
- Για τις εορταστικές εκδηλώσεις της Ναυτικής Εβδομάδας 2006 – ενός θεσμού με ιστορία 74 χρόνων και που κεντρικό του θέμα είναι η προβολή της Ναυτικής μας ιστορίας, του Πολεμικού Ναυτικού και του Εμπορικού Ναυτικού – ενισχύσαμε με δωρεές το Γενικό Επιτελείο Ναυτικού, τον Ορ-



- γανισμό Λιμένος Ραφήνας και το Λιμενικό Σώμα.
- Δωρεά στον Ιερό Ναό Αγίου Δημητρίου Δροσιάς για τα έργα αποπεράτωσής του.
- Δωρεά στον Ιερό Ναό Κοιμήσεως Θεοτόκου Μασταμπά Ρεθύμνου για την αποπεράτωση της αίθουσας πολιτιστικών και κοινωνικών εκδηλώσεων.
- Δωρεά στην Ιερά Μητρόπολη Ρεθύμνης και Αυλοποτάμου για την ανακαίνιση του εξωκκλησιού του Αγίου Δημητρίου.
- Δωρεά στην Ιερά Μητρόπολη Κισιάμου και Σελίνου για την αναπαλαίωση του πολιτιστικού τους κέντρου.
- Ενίσχυση της προσπάθειας του Πολιτιστικού Συλλόγου Καρωτής – Ρεθύμνου για την αγορά οικοπέδου στο οποίο θα ανεγερθεί η στέγη του Συλλόγου.
- Ενίσχυση του Δήμου Κρανιδίου για τη διοργάνωση πολιτιστικών εκδηλώσεων.
- Ενίσχυση της προσπάθειας του Αγροτικού Συνεταιρισμού Ανωπόλεως Σφακίων για τη δημιουργία χώρου πραγματοποίησης πολιτιστικών εκδηλώσεων.
- Ενίσχυση της λογοτέχνιδος Αγγελικής Μπούλιαρη – Αργυράκη στην πρόωση του βιβλίου της «Η αγάπη φυλαχτό».
- Ενίσχυση των πολιτιστικών εκδηλώσεων της Ένωσης των Απανταχού Σφακιανών.
- Ενίσχυση του Πολιτιστικού Συλλόγου Περιβολίων – Μυσιριών.

# “Διεθνής Διαγωνισμός Πιάνου SEILER - Ρέθυμνο 2006”

## “International SEILER Piano Competition - Rethymno 2006”

Κρήτη-ΕΛΛΑΔΑ • Crete-GREECE

Σολιστές • 4 χέρια • 2 πιάνο

Soloists • 4 hands • 2 pianos

15-24 Σεπτεμβρίου 2006

Αθήναια Συνεδριάζουσα  
Ελληνικό Ωδείο Ρεθύμνου

15-24 September 2006

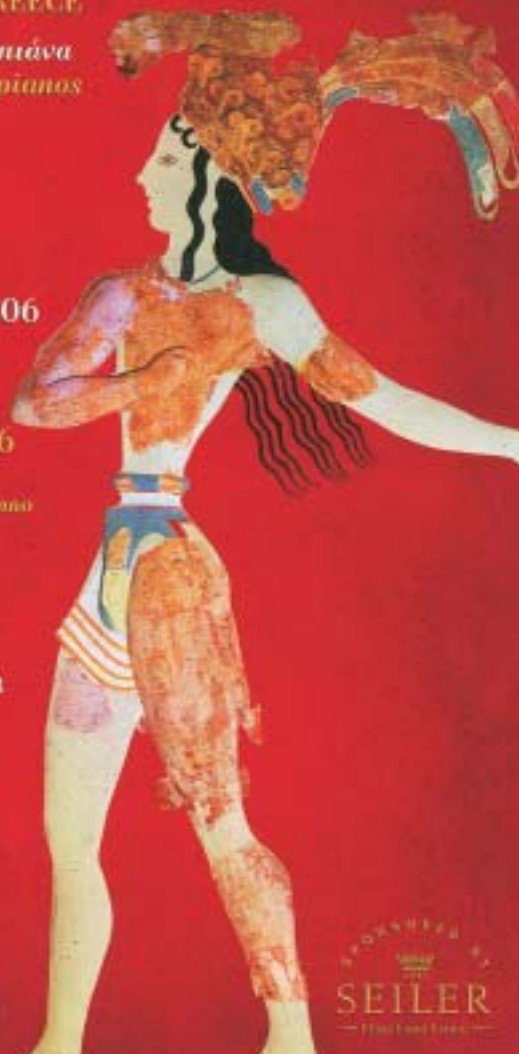
Concert Hall  
Hellenic Conservatory Rethymno

### Αποργάνωση:

Εταιρεία κατασκευής Πιάνων SEILER  
Νομαρχία Ρεθύμνου  
Δήμος Ρεθύμνου  
Ελληνικό Ωδείο  
Απριλλική Πειραματική Συμφωνική  
Ορχήστρα Ρεθύμνου

### Organized by:

SEILER Piano-fabrik  
Rethymno Prefecture  
Rethymno Municipality  
Hellenic Conservatory  
Rethymno Municipal Experimental  
Symphonic Orchestra



## Διεθνής Διαγωνισμός Πιάνου SEILER – Ρέθυμνο 2006

*γυμναστική, η δ' επί ψυχή μουσική» («είναι για το σώμα η γυμναστική και για την ψυχή η μουσική»).*

Στο Ρέθυμνο, την πόλη των γραμμάτων και των τεχνών σύμφωνα με την αναγεννησιακή του παράδοση, συνδιοργανώθηκε, στις 15 - 24 Σεπτεμβρίου 2006, από την εταιρεία κατασκευής πιάνων SEILER, τη Νομαρχία Ρεθύμνου, το Δήμο Ρεθύμνου, τη Δημοτική Πειραματική Συμφωνική Ορχήστρα Ρεθύμνου και το Ελληνικό Ωδείο, ο Διεθνής Διαγωνισμός Πιάνου SEILER - Ρέθυμνο 2006. Σε αυτό τον σημαντικό σε διεθνές επίπεδο θεσμό, που υποστηρίξαμε με κορηγία, συμμετείχαν περισσότεροι από 85 νέοι καλλιτέχνες του πιάνου απ' όλο τον κόσμο. Αποδέκτες της ψυχικής ευφορίας, που αφειδώλευτα προσέφερε αυτό το πνευματικό ταξίδι στο χώρο της μουσικής πιάνου, εκτός από τους κατοίκους του Ρεθύμνου, ήταν και οι χιλιάδες ξένοι που εκείνη την περίοδο παρεπιδημούσαν ως επισκέπτες στην πόλη.

Δεν υπάρχει ομορφότερο πράγμα από το να επικοινωνούν οι άνθρωποι με μια γλώσσα παγκόσμια, τη γλώσσα της μουσικής. Με τη λέξη μουσική, οι αρχαίοι Έλληνες νοούσαν κάθε πνευματική δραστηριότητα του ανθρώπου που βρισκόταν υπό την προστασία των Μουσών. Πίστευαν ότι «*πασών κολάσεων ηγνοάμενοι βαρυτάτην είναι εν αμουσία καταβιώναι*» - Αιλιανός («*απ' όλες τις τιμωρίες, η βαρύτερη είναι να ζει κανείς χωρίς μουσική*»), ο δε Πλάτων έγραψε: «*έστιν δε που η μεν επί σώματι*

## Κοινωνική αλληλεγγύη

Κεντρικό σημείο αναφοράς για την εμπέδωση των εταιρικών μας αξιών και ειδικότερα της έννοιας της Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης, είναι η ανάληψη δράσεων που αποσκοπούν στην υποστήριξη φορέων που παρουσιάζουν σημαντικό έργο κοινωνικής αλληλεγγύης.

### «ΕΛΠΙΔΑ» Σύλλογος Φίλων Παιδιών με Καρκίνο

Στηρίζουμε πολύπλευρα το Σύλλογο «ΕΛΠΙΔΑ» από τότε που ιδρύθηκε. Στον τηλεμαραθώνιο που οργανώθηκε από την τηλεόραση του «Alpha» το Μάιο του 2006, με σκοπό την ενίσχυση του «ΕΛΠΙΔΑ» για την κατασκευή του πρώτου Παιδιατρικού Ογκολογικού Νοσοκομείου στην Ελλάδα, προσφέραμε το μεγάλο χρηματικό ποσό των 200.000 ευρώ.

Ο Σύλλογος Φίλων Παιδιών με καρκίνο ιδρύθηκε το 1990. Ονομάστηκε «ΕΛΠΙΔΑ», γιατί θεωρεί ότι η μεγαλύτερη προσφορά σε ένα παιδί, που πάσχει από νεοπλασία, είναι να λάμψει μία μέρα και πάλι η ελπίδα στα μάτια του. Για να πετύχει αυτό τον σκοπό, χρησιμοποιεί τις γνώσεις της επιστήμης και τη συμμετοχή ευαισθητοποιημένων ανθρώπων. Για το έργο του, η ιδρύτρια και πρόεδρος του Συλλόγου, κυρία Μαριάννα Β. Βαρδινογιάννη, έχει τιμηθεί με τον Χρυσό Σταυρό του Τάγματος της Ευποιίας, με το Βραβείο της Ακαδημίας Αθηνών, το παράσημο του Ιππότη της Λεγεώνας της

Τιμής από τη Γαλλική Δημοκρατία και πολλές άλλες διακρίσεις σε εθνικό και διεθνές επίπεδο.

Ο πρώτος στόχος του Συλλόγου ήταν η δημιουργία μιας πρότυπης **Μονάδας Μεταμόσχευσης Μυελού των Οστών**, που μέχρι τότε δεν υπήρχε στην Ελλάδα, για την πραγματοποίηση επεμβάσεων σε παιδιά που πάσχουν από λευχαιμία, ανοσοανεπάρκειες και μεσογειακή αναιμία. Η Μονάδα δημιουργήθηκε στο Νοσοκομείο Παιδών «Αγία Σοφία» το 1993 και ήδη διανύει τη δεύτερη δεκαετία λειτουργίας της έχοντας προσφέρει μέχρι στιγμής την ελπίδα σε 400 παιδιά. Η Μονάδα διαθέτει 9 κλίνες κι απευθύνεται σε παιδιά ηλικίας από 6 μηνών μέχρι 16 ετών. Η επιτυχία της οφείλεται στη συνεχή ενημέρωση του ιατρικού και νοσηλευτικού προσωπικού της Μονάδας και στην άρτια τεχνολογική υποστήριξη με βάση τις πιο εξελιγμένες προδιαγραφές.

Αμέσως μετά την ολοκλήρωση του

πρώτου στόχου, ο «ΕΛΠΙΔΑ» σχεδίασε το επόμενο βήμα του: τη δημιουργία ενός πρότυπου πενταώροφου **Ξενώνα** στην Αθήνα (Μικράς Ασίας 46, Γουδί), για να φιλοξενοούνται οι γονείς με τα παιδιά που υποβάλλονται σε θεραπεία στη Μονάδα και έρχονται από την επαρχία. Διαθέτει 32 δίκλινα δωμάτια και κοινόχρηστους χώρους. Ο Ξενώνας, μοναδικός στο είδος του σε πανελλαδική κλίμακα, άνοιξε τις πόρτες του το 1999, για να φιλοξενήσει και να δώσει ψυχική και ηθική υποστήριξη με το ειδικευμένο προσωπικό του στα παιδιά και στους γονείς. Μέχρι στιγμής έχουν φιλοξενηθεί 510 οικογένειες για διάστημα από 6-18 μήνες, όσο δηλαδή διαρκεί η θεραπεία των παιδιών.

Νέος στόχος και ταυτόχρονα το μεγάλο όραμα του «ΕΛΠΙΔΑ», είναι η ανέγερση του πρώτου **Παιδιατρικού Ογκολογικού Νοσοκομείου** στην Ελλάδα, για παιδιά που πάσχουν από όλες τις μορφές νεοπλασίας.

Το νοσοκομείο θα ανεγερθεί σε οικό-







πεδο 10 περίπου στρεμμάτων που έχει προσφέρει το Υπουργείο Εθνικής Άμυνας στο Γουδί και θα συνεργάζεται με τα Νοσοκομεία Παίδων «*Αγία Σοφία*» και «*Αγλαΐα Κυριακού*». Η μελέτη του Νοσοκομείου προβλέπει ένα συγκρότημα τεσσάρων κυρίων κτιρίων που συμπληρώνονται από βοηθητικά κτίσματα. Το συνολικό εμβαδόν του συγκροτήματος του Νοσοκομείου θα φτάνει τα 14.880 τ.μ.

Ως προς τις προδιαγραφές, η μελέτη του Νοσοκομείου βασίστηκε στις πιο σύγχρονες επιστημονικές κατευθύνσεις, ώστε να καλύπτονται οι ανάγκες για ολοκληρωμένη διάγνωση, νοσηλεία και θεραπεία των παιδιών, ενώ ως προς το ύφος του, στη φιλοσοφία και στην εμπειρία του «*ΕΛΠΙΔΑ*», ώστε ο χώρος του να είναι φιλικός προς τα παιδιά και τις οικογένειές τους.

Στο πλευρό του «*ΕΛΠΙΔΑ*» γι' αυτό το σκοπό, έχει σταθεί ολόκληρη η ελληνική κοινωνία και η Πολιτεία, κα-

θώς και ξένοι υποστηρικτές, μέσα από ποικίλες πολιτιστικές εκδηλώσεις που συνδυάζουν τον ανθρωπισμό με τον πολιτισμό.

Οι τρεις κύριοι στόχοι του «*ΕΛΠΙΔΑ*» πλαισιώνονται και από άλλες δράσεις:

Για την αποτελεσματική αντιμετώπιση της παιδικής νεοπλασίας, ο «*ΕΛΠΙΔΑ*» διοργάνωσε το Μάρτιο του 1994 το Πανευρωπαϊκό Συνέδριο, με θέμα : «Ευρώπη με ανθρώπινο πρόσωπο-βοήθεια στο άρρωστο παιδί». Η συνάντηση αυτή βοήθησε σημαντικά στο να εξαχθούν συμπεράσματα και να εγκατασταθεί ένα δίκτυο συνεργασίας και διαλόγου ανάμεσα στα Ευρωπαϊκά Πανεπιστήμια. Επίσης, γεννήθηκε η ιδέα θέσπισης Πανευρωπαϊκών Βραβείων που ενθαρρύνουν και υποστηρίζουν δραστηριότητες στον τομέα υγείας και ψυχολογικής υποστήριξης στο άρρωστο παιδί. Τα Βραβεία απονέμονται κάθε τέσσερα χρόνια.

Ο «*ΕΛΠΙΔΑ*» διευρύνει τη δράση του σε περιπτώσεις εκτάκτων αναγκών. Διοργάνωσε τον Τηλεμαραθώνιο για τα παιδιά - θύματα του πολέμου στη Γιουγκοσλαβία, σε συνεργασία με το «*Ίδρυμα για το Παιδί και την Οικογένεια*» και το Mega Channel. Από τα έσοδα έστειλε μεγάλες ποσότητες ειδών πρώτης ανάγκης στις πληγείσες περιοχές και δημιούργησε χειρουργική μονάδα στην Gracanica (Κόσοβο) σε συνεργασία με το ελληνικό τμήμα των «*Γιατρών του Κόσμου*». Επίσης δημιούργησε το Κέντρο Δημιουργικής Απασχόλησης για παιδιά «*Αθηνά*» στο Βελιγράδι, το οποίο τελεί υπό την αιγίδα της UNESCO.

Παράλληλα, ο «*ΕΛΠΙΔΑ*» συνέβαλε στην ενίσχυση των πληγέντων από τον σεισμό στην Αθήνα το 1999, προσφέροντας είδη πρώτης ανάγκης στον Δήμο Φυλής και στηρίζοντας την ανέγερση της Μονάδας Απεξάρτησης «*18 Άνω*» στο Ψυχιατρικό Νοσοκομείο στο Δαφνί, η οποία είχε καταστραφεί από το σεισμό.





### «Βαρδινογιάννειο Ίδρυμα», στην Ι. Μονή Παναγίας Καλυβιανής

Εδώ και 28 χρόνια, στο πλαίσιο του φιλανθρωπικού μας έργου, είμαστε ο βασικός χορηγός του «Βαρδινογιάννειου Ιδρύματος», που εδρεύει στη Γυναικεία Ιερά Μονή Παναγίας Καλυβιανής στο νομό Ηρακλείου Κρήτης, η λειτουργία του οποίου εποπτεύεται από την Ιερά Μονή. Καλύπτουμε μέρος των εξόδων του ιδρύματος, ενώ τα υπόλοιπα έξοδα λειτουργίας καλύπτονται από την Ι. Μονή. Το συγκεκριμένο ίδρυμα, που η δημιουργία του χρηματοδοτήθηκε από τον ιδρυτή της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ, Νίκο Βαρδινογιάννη, έχει ως αποστολή τη φιλοξενία και την κοινωνική και επαγγελματική αποκατάσταση ορφανών κοριτσιών και κοριτσιών των οποίων οι γονείς στερούνται οικονομικών πόρων. Το ίδρυμα, μέσα στο θαυμάσιο χώρο της Μονής, αποτελεί όαση όπου τα παιδιά βρίσκουν μια ζεστή φωλιά προστασίας και αποκατάστασης. Εκπαιδεύονται στα οικοκυρικά και ειδικότερα στην κοπτική/ραπτική, στο κέντημα, στη μαγειρική, στη διακόσμηση αντικειμένων και στη χειροτεχνία. Το Ίδρυμα δέχεται κορίτσια ηλικίας 12-18 ετών, η δε παραμονή τους είναι τριετής. Τους παρέχει στέγη, τροφή, διδασκαλία, ηθικοθρησκευτική και κοινωνική διαπαιδαγώγηση. Καλύπτει ακόμα και άλλες ανάγκες, όπως ρουχισμό. Διαθέτει χώρους και υλικοτεχνική υποδομή για 60 κορίτσια.



### Παγκόσμια Εκστρατεία κατά της Εμπορίας των Ανθρώπων Στρογγυλό Τραπέζι της Επιχειρηματικής Κοινότητας

Με πρωτοβουλία της κυρίας Μαριάννας Β. Βαρδινογιάννη, μέλους του Δ.Σ. της Διεθνούς Κίνησης Γυναικών για την Ειρήνη «Suzanne Mubarak», διοργανώθηκε στην Αθήνα, υπό την αιγίδα του Ελληνικού Υπουργείου Εξωτερικών και σε συνεργασία με το «Ίδρυμα για το Παιδί και την Οικογένεια», το Στρογγυλό Τραπέζι με θέμα «Η επιχειρηματική κοινότητα ενάντια στην εμπορία των ανθρώπων» («Business Community against trafficking of human beings»). Η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ, ως επίσημος χορηγός της εκδήλωσης, ανέλαβε την κάλυψη όλων των εξόδων διοργάνωσής της.

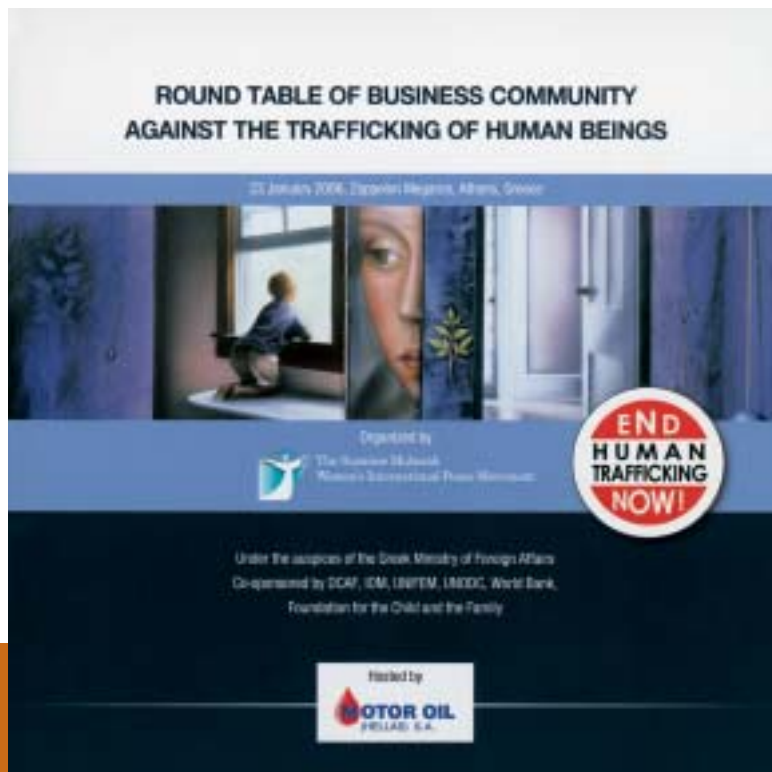
Με την εκδήλωση αυτή σήμανε η έναρξη της παγκόσμιας εκστρατείας "End Human Trafficking Now", για την ευαισθητοποίηση της επιχειρηματικής κοινότητας.

Το Στρογγυλό Τραπέζι πραγματο-

ποιήθηκε στις 23 Ιανουαρίου 2006 στην Αθήνα, στο Ζάππειο Μέγαρο, με τη συνεργασία της Παγκόσμιας Τράπεζας, του Διεθνούς Οργανισμού Μετανάστευσης, του Κέντρου Δημοκρατικού Ελέγχου των Ενόπλων Δυνάμεων στη Γενεύη και του Παγκόσμιου Ταμείου Ανάπτυξης του ΟΗΕ για τις Γυναίκες.

Στην εκδήλωση συμμετείχαν σημαντικές προσωπικότητες απ' όλο τον κόσμο, όπως η Πρόεδρος της Διεθνούς Κίνησης, κυρία Suzanne Mubarak, τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου, όπως η Βασίλισσα Sabeeka του Μπαχρέιν, ο πρώην Γενικός Γραμματέας των Ηνωμένων Εθνών Δρ Boutros Boutros Ghali, καθώς και κορυφαίοι επιχειρηματίες απ' όλο τον κόσμο, όπως ο πρόεδρος της Orascom κύριος Naguib Sawiris.

Από τους κεντρικούς ομιλητές ήταν



η Βασίλισσα Σίλβια της Σουηδίας, ο Πρέσβης Καλής Θελήσεως της UNESCO κος Jean Michel Jarre και ο Γενικός Γραμματέας της INTERPOL κος Ronald Noble. Βιντεοσκοπημένο μήνυμα στήριξης της εκστρατείας έστειλε ο ηθοποιός και πρόεδρος του Ιδρύματος «Healing the Divide» Richard Gere.

Στο Στρογγυλό Τραπέζι υπεγράφη από τους συμμετέχοντες ο ηθικός κώδικας της εκστρατείας με το διεθνές όνομα «The Athens Principles». Ένας κώδικας που προωθείται πλέον στην παγκόσμια επιχειρηματική κοινότητα με στόχο να υιοθετηθεί απ' όσο περισσότερες επιχειρήσεις γίνεται και να εφαρμοστεί στην πολιτική τους. Ο επιχειρηματικός κόσμος, χρησιμοποιώντας την τεράστια δύναμη και επιρροή του και τους δικούς του διαύλους επικοινωνίας που εκτείνονται σε όλους τους χώρους και σε όλα τα επίπεδα, μπο-

ρεί να γίνει σημαντικός αρωγός στις πολύ σημαντικές προσπάθειες που ήδη γίνονται προς αυτή την κατεύθυνση, από κυβερνήσεις, διεθνείς οργανισμούς και κυβερνητικές και μη κυβερνητικές οργανώσεις. Η επιχειρηματική κοινότητα μπορεί να συμβάλει σημαντικά στη μετάδοση και διάδοση του μηνύματος πως όλοι μπορούν και πρέπει να δράσουν για να μπει φραγμός σ' αυτόν τον εξευτελισμό του ανθρώπου, την εμπορία και την εκμετάλλευση της δυστυχίας του.

Για το λόγο αυτό, μια ομάδα από τους συμμετέχοντες στο Στρογγυλό Τραπέζι, με επικεφαλής την κυρία Mubarak και την κυρία Βαρδινογιάννη, παρουσίασε τον κώδικα «The Athens Principles» στο Παγκόσμιο Οικονομικό Φόρουμ που πραγματοποιήθηκε στο Davos στις 27 Ιανουαρίου 2006.

- Ενισχύσαμε με μεγάλη χορηγία το Δήμο Λαππαίων του Νομού Ρεθύμνης με σκοπό την ολοκλήρωση των μεγάλης έκτασης επισκευών στο κτίριο του Δημαρχείου, ώστε να καταστεί καταλληλότερο για τη στέγαση των υπηρεσιών του Δήμου και κατ' επέκταση να βελτιωθεί η εξυπηρέτηση των πολιτών.

- Αναλάβαμε Αργυρή Χορηγία για την εκδήλωση «Τα Παιδιά του Τσουνάμι – ένα χρόνο μετά», που διοργάνωσε στις 10 Απριλίου 2006 η οργάνωση «Γιατροί του Κόσμου – Ελληνική Αντιπροσωπεία», η οποία δραστηριοποιείται στη χώρα μας από το 1990, με σκοπό τη συγκέντρωση χρημάτων που θα της επιτρέψουν να προχωρήσει στην υλοποίηση των στόχων της για τα παιδιά - θύματα του Τσουνάμι, που έπληξε το 2004 τη Ν.Α. Ασία. Οι «Γιατροί του Κόσμου – Ελληνική Αντιπροσωπεία» είναι η πρώτη ιατρική οργάνωση αρωγής που έφθασε στην πληγείσα περιοχή συνοδευοντας ιατρικό και φαρμακευτικό εξοπλισμό και που ακόμη ευρίσκονται ενεργά στην περιοχή.



- Στην οργάνωση «Γιατροί του Κόσμου – Ελληνική Αντιπροσωπεία» προσφέραμε και οικονομική υποστήριξη για τη διοργάνωση εκδηλώσεων στο θέατρο Ηρώδου Αττικού στις 3 και 4 Σεπτεμβρίου 2006, σε συνεργασία με την Ινδική Πρεσβεία στην Αθήνα. Τα έσοδα των δύο εκδηλώσεων διατέθηκαν για τα παιδιά-θύματα των συγκρούσεων στο Darfour του Σουδάν, καθώς και για τους αμάχους των συγκρούσεων στη Βηρυτό.
- Προσφέραμε στους δύο τηλεμαραθώνιους «Γίνε μαζί μου παιδί» που διοργάνωσε το 2006 ο ANTI1 με σκοπό τη συγκέντρωση χρημάτων για την ενίσχυση ιδρυμάτων που φιλοξενούν παιδιά τα οποία ζουν στο περιθώριο, είναι ορφανά, εγκαταλελειμμένα και αντιμετωπίζουν σοβαρά προβλήματα υγείας.
- Ενισχύσαμε τον Πανελλήνιο Σύλλογο Τυφλών και Ακρωτηριασμένων.
- Ενισχύσαμε το Ίδρυμα Παιδιών – Ατόμων με ειδικές ανάγκες του Νομού Μαγνησίας «Άσπρες Πεταλούδες».

## Υγεία και εθελοντισμός

Η ευημερία της κοινωνίας είναι συνυφασμένη και με τη σωματική και ψυχική υγεία των πολιτών της και ως εκ τούτου, η κοινωνική μας συνεισφορά δεν θα μπορούσε παρά να εκδηλώνεται και σ' αυτό τον τομέα. Υποστηρίζουμε συστηματικά δράσεις φορέων που έχουν σχέση με την υγεία και προσφέρουμε ιατρικά μηχανήματα και εξοπλισμό σε νοσηλευτικά ιδρύματα. Η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ έχει εξοπλίσει πλήρως κλινική του Πανεπιστημιακού Νοσοκομείου Κρήτης, ενώ για αρκετά χρόνια πραγματοποιεί ετήσιες δωρεές στο Γενικό Νοσοκομείο Κορίνθου.

## Γενικό Νοσοκομείο Κορίνθου

Εδώ και αρκετά χρόνια υποστηρίζουμε συστηματικά και πολύπλευρα το νοσηλευτικό έργο του Γενικού Νοσοκομείου Κορίνθου με ετήσιες δωρεές, αναλαμβάνοντας το κόστος αγοράς κλινικού εξοπλισμού, το κόστος βελτιώσεων της κτιριακής υποδομής ή χρηματοδοτώντας επιστημονικές εκδηλώσεις και εκδόσεις. Τα τελευταία εννιά χρόνια, η συνεργασία μας με το Γ. Ν. Κορίνθου αφορούσε τις ακόλουθες δράσεις:

### 2006

- Δωρεά πλήρους Γαστροσκοπίου – Ορθοσκοπίου.
- Οικονομική ενίσχυση για την πραγματοποίηση ημερίδας με θέμα «Αντιμετώπιση μαζικού τροχαίου ατυχήματος».

### 2005

- Δωρεά σειράς εξειδικευμένων χειρουργικών εργαλείων στη Χειρουργική, Ορθοπαιδική και Ουρολογική Κλινική.

- Χρηματοδότηση για την έκδοση

ενημερωτικού φυλλαδίου για τις συνέπειες του καπνίσματος.

### 2004

- Δωρεά σειράς ιατρικών βιβλίων στη βιβλιοθήκη του Νοσοκομείου.

- Οικονομική ενίσχυση του εκπαιδευτικού προγράμματος της Καρδιολογικής Κλινικής.

### 2003

- Δωρεά μηχανήματος πλασμαφαίρεσης στη μονάδα Αιμοδοσίας.

### 2002

- Ανάλψη του κόστους πραγματοποίησης βελτιώσεων της κτιριακής υποδομής.

### 2001

- Δωρεά ιατρικού εξοπλισμού (Ηλε-







- Προσφέραμε οικονομική βοήθεια στον ανθρωπιστικό οργανισμό «Lifeline Hellas», τον οποίο ίδρυσε η πριγκίπισσα Αικατερίνη της Γουγκοσλαβίας με σκοπό την παροχή εξοπλισμού και υλικών για την ανακούφιση πασχόντων ανθρώπων, ιδίως παιδιών. Οι δραστηριότητες του οργανισμού το 2006 σκόπευαν στην εξασφάλιση πόρων για την ολοκλήρωση του εκσυγχρονισμού των εντατικών μονάδων νεογνών των νοσοκομείων παιδιών της Σερβίας και Μαυροβουνίου, όπου οι ελλείψεις είναι τόσο μεγάλες, ώστε η θνησιμότητα νεογνών να είναι η μεγαλύτερη στην Ευρώπη.

λογική Εταιρεία και την Ελληνική Χειρουργική Εταιρεία Μαστού.

- Ενισχύσαμε την πραγματοποίηση του 2ου Συμπόσιου Απεικόνισης Μαστού, που διοργανώθηκε στις 29/9 – 1/10/2006 από την Ελληνική Ακτινο-

- Ενισχύσαμε την προσπάθεια του Γενικού Νοσοκομείου Χανίων για τη δημιουργία Μονάδας Εντατικής Νοσηλείας Νεογνών.

- Ενισχύσαμε το Σωματείο «Πνοή – Φίλοι Εντατικής Θεραπείας Παιδιού».

- Ενθαρρύνουμε το προσωπικό μας να συμμετέχει σε εθελοντική αιμοδοσία, η οποία πραγματοποιείται σε συνεργασία με το Γενικό Νοσοκομείο Κορίνθου για το διυλιστήριο και με το Νοσοκομείο «Μεταξά» για τα κεντρικά γραφεία. Η εθελοντική αιμοδοσία του προσωπικού της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ έχει γίνει θεσμός, αφού έχει συμπληρώσει πάνω από είκοσι ένα χρόνια προσφοράς. Η τράπεζα αίματος που προκύπτει, καλύπτει τις ανάγκες όλων των ανθρώπων μας, των στενών συγγενικών τους προσώπων, αλλά και άλλων συνανθρώπων μας σε έκτακτες περιπτώσεις. Κατά το 2006 συγκεντρώθηκαν 161 μονάδες αίματος, ενώ ο συνολικός τους αριθμός από το 1991, είναι 2.300 μονάδες. Το 2006, η τράπεζα αίματος της ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ τιμήθηκε με Τιμητικό Έπαινο από το Υπουργείο Υγείας & Κοινωνικής Αλληλεγγύης.

κτροκαρδιογράφων, κ.λπ.) στην Παθολογική Κλινική.

### 2000

- Δωρεά ψυκτικής φυγοκέντρου ασκών αίματος 8-12 θέσεων στη μονάδα Αιμοδοσίας.

### 1999

- Δωρεά ολοκληρωμένης μονάδας λαπαροσκοπικών επεμβάσεων στη Χειρουργική Κλινική.

### 1998

- Δωρεά πλήρους λαρυγγοσκοπίου στην Ωτορυνολαριγγολογική Κλινική.





## Αθλητισμός

Ένας από τους κεντρικούς άξονες της κοινωνικής συνεισφοράς μας είναι οι χορηγίες και δωρεές σε δράσεις που προάγουν το αθλητικό πνεύμα. Αντιπροσωπευτικά δείγματα αυτής της συνεισφοράς κατά το 2006 αποτελούν:

### Οι Διεθνείς Αθλητικοί Αγώνες «Βαρδινογιάννεια»

Στα 22α «Βαρδινογιάννεια», που έγιναν στις 21 Ιουλίου 2006, συμμετείχαν 141 αθλητές και αθλήτριες από 24 χώρες. Μεταξύ αυτών, έλαβαν μέρος ολυμπιονίκες και παγκόσμιοι πρωταθλητές. Στη διάρκεια των αγώνων έγιναν 16 αγωνίσματα και σημειώθηκαν μερικές πολύ μεγάλες επιδόσεις:

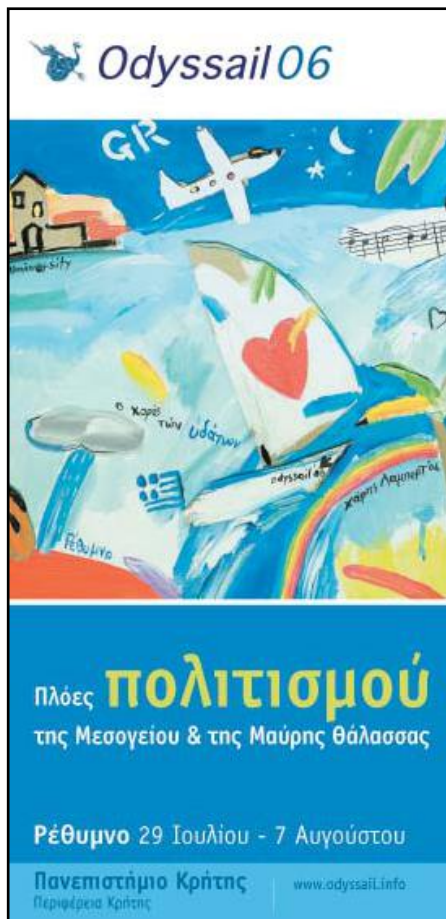
- Η καλύτερη επίδοση στον κόσμο για το 2006 με 71,08 μέτρα στη Δισκοβολία Ανδρών από το Λιθουανό Alekna Virgilijus.
- Στο μήκος Γυναικών, με πρώτη τη Ρωσίδα Udмурdona με 6,98 μ., δεύτερη την Αυστραλέζα Tomson με 6,95μ., τρίτη τη Ρωσίδα Kotova με 6,92 μ., τέταρτη την Ρωσίδα Lebedeva με 6,85μ. και πέμπτη την Ελληνίδα Δεβετζή με 6,75.
- Η επίδοση του Αμερικανού Gay Tyson στα 100 μ. Ανδρών με 9,88 δευτερόλεπτα καταγράφηκε ανάμεσα στις καλύτερες επιδόσεις όλων των εποχών.



Η Διεθνής Συνάντηση Κλασικού Αθλητισμού «Βαρδινογιάννεια» διεξάγεται κάθε χρόνο από το 1985 στο Ρέθυμνο της Κρήτης, προς τιμήν του Παύλου Βαρδινογιάννη και με τη ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ να είναι πάντοτε ο Μέγας Χορηγός. Διοργανώνεται από το σύλλογο Ένωση Ατρομήτου Ρεθυμνιακού, υπό την αιγίδα της Ευρωπαϊκής Αθλητικής Ομοσπονδίας και σύμφωνα με τους κανονισμούς της Παγκόσμιας Αθλητικής Ομοσπονδίας.

Το στάδιο των αγώνων είναι το ολυμπιακών προδιαγραφών Δημοτικό Αθλητικό Κέντρο Γάλλου Ρεθύμνης, «Πάυλος Ι. Βαρδινογιάννης». Για τη συντήρηση και τις βελτιώσεις των υποδομών του σταδίου, η ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ κάνει κάθε χρόνο ξεχωριστές χορηγίες σημαντικού ύψους.

Στα «Βαρδινογιάννεια» έχουν συμμετάσχει όλοι οι μεγάλοι Έλληνες πρωταθλητές και πολλοί ξένοι πρωταθλητές, ενώ έχουν επιτευχθεί είκοσι επτά πανελλήνια ρεκόρ, ένα πανευρωπαϊκό Νέων και ένα παγκόσμιο το 2001, στον Ακοντισμό Γυναικών από την Κουβανή αθλήτρια Menendez. Τα «Βαρδινογιάννεια», λόγω της ευρείας συμμετοχής, των επιδόσεων που επιτυγχάνονται και της άρτιας οργάνωσης, έχουν αναδειχθεί από το 2006 στην κατηγορία ΕΑΑ Premium. Το 2005 ανακηρύχθηκαν για τέταρτη συνεχή χρονιά το καλύτερο meeting ανοικτού στίβου της Ευρώπης στην κατηγορία ΕΑΑ Permit, συγκεντρώνοντας την υψηλότερη βαθμολογία της Ευρωπαϊκής Αθλητικής Ομοσπονδίας.



### Πλόες πολιτισμού της Μεσογείου – Regatta OdysSail 2006

Στηρίζαμε τη διοργάνωση της *Regatta OdysSail 2006*, διεθνούς πολιτιστικού – αθλητικού γεγονότος, που διοργανώνεται από το Πανεπιστήμιο Κρήτης κάθε δύο χρόνια στη Μεσόγειο και τη Μαύρη Θάλασσα και με επίκεντρο την Κρήτη.

Η *OdysSail* είναι ιδέα που αναδεικνύει τη διά θαλάσσης εξελικτική πορεία του πολιτισμού των Ελλήνων. Ενώνει και προβάλλει τον πολιτισμό των μεσογειακών χωρών – λιμένων που μετέχουν, στους οποίους ως ο Όμηρος μαρτυρεί, πάτησε ο Οδυσσέας επιστρέφοντας από την Τροία στην Ιθάκη. Είναι συμβολικό ταξίδι της γνώσης μέσω του πολιτισμού, της άθλησης και της ανθρώπινης επαφής. Ξεκίνησε πριν από μερικά χρόνια, συναντήθηκε με τους Ολυμπιακούς Αγώνες του 2004 και συνεχίζει τον πλου.

Τα σκάφη που μετείχαν στην *OdysSail 2006*, έφτασαν στις 29 Ιουλίου στη μαρίνα του Ρεθύμνου, αφού συνέπλευσαν με άλλα σκάφη σε μερικά από τα ομορφότερα και πλουσιότερα σε παράδοση λιμάνια της Μεσογείου. Εκεί, οργανώθηκε φεστιβάλ αφιερωμένο στο νερό με τίτλο ο «Χορός των Υδάτων», το οποίο διήρκεσε από τις 29 Ιουλίου έως τις 7 Αυγούστου. Οι εκδηλώσεις του φεστιβάλ πλαισιώθηκαν από συμπόσιο Ομηριστών και μεγάλη Διαμεσογειακή θεματική έκθεση για το μεσογειακό πολιτισμό.





- Κάθε χρόνο, υποστηρίζουμε υλικοτεχνικά και με το ανθρώπινο δυναμικό μας (διάθεση ιατρού, νοσοκόμων και ασθενοφόρου) την αθλητική διοργάνωση «Σπάρταθλο». Κατά το 2006, διοργανώθηκαν οι 24οι αγώνες, (στη 246 χιλιομέτρων ιστορική διαδρομή Αθηνών – Σπάρτης, την οποία διήνυσε ο αγγελιαφόρος των Αθηνών Φειδιππίδης, το 490 π.Χ., προκειμένου να ζητήσει τη βοήθεια της Σπάρτης για την αντιμετώπιση των Περσών στο Μαραθώνα), με συμμετοχή 291 αθλητών απ’ όλο τον κόσμο από τους οποίους τερμάτισαν οι 97.

Επίσης, το 2006 υποστηρίξαμε με σημαντικές χορηγίες:

- Τον Αθλητικό Όμιλο Επισκοπής Ρεθύμνου.
- Τον Αθλητικό Όμιλο Άνοιξης.
- Τον Όμιλο Πετοσφαίρισης Ρεθύμνου, του οποίου η ομάδα Ανδρών μετέχει στην Α2 Εθνική Κατηγορία και η ομάδα Γυναικών στη Β Εθνική Κατηγορία.
- Την Ένωση Ποδοσφαιρικών Σωματείων Ρεθύμνης, που έχει στη δύναμή της σωματεία Δ Εθνικής, γυναικείο ποδόσφαιρο και μικτές ομάδες (Τζούνιор, Προπαίδων, Παίδων, Νέων).
- Την Ένωση Ατρομΐτου Ρεθυμνιακού για τις ανάγκες συντήρησης του Δημοτικού Αθλητικού Κέντρου Γάλλου Ρεθύμνης «Παύλος Βαρδίνोगιάννης».
- Το τμήμα κλασικού αθλητισμού του Ομίλου Φιλάθλων Ηρακλείου.
- Την ομάδα καλαθοσφαίρισης του Αθλητικού Γυμναστικού Ομίλου Ρεθύμνου, που μετέχει στην Α2 Εθνική Κατηγορία.
- Τον Αθλητικό Όμιλο Σπηλίου Ρεθύμνου για την αποπεράτωση του Αθλητικού Κέντρου Σπηλίου.
- Τον Ναυτικό Όμιλο Πόρου.







ΤΑ ΥΛΙΚΑ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΗΚΑΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΥ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΤΗΣ MOTOR OIL  
ΕΙΝΑΙ ΕΞ ΟΛΟΚΛΗΡΟΥ ΦΙΛΙΚΑ ΠΡΟΣ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ